大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人　費彝民

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千九百零三號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三七一一三　編輯部電話：三三九一二　電報掛號：9778　廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：10973 11605

千諾道中一二三號有利公司承印

同黨外人士實行民主合作 是共產黨「永遠不變」原則

李維漢說：中共中央提出的共產黨和民主黨派長期共同存在，互相監督，首先是對共產黨起監督作用的方針，是一個重大的方針。

【中國新聞社北京二十五日電】今天下午有二十一位國家機關領導人員和代表，繼續在全國人民代表大會全體會議上發言。李維漢副委員長在發言中說，中共中央提出的關於共產黨和民主黨派長期共同存在，互相監督，首先是對共產黨起監督作用的方針，是一個重大的方針。這個方針的提出就是再一次地宣告，同黨外人士實行民主合作，是共產黨的一條「固定不移」和「永遠不變」的原則。

今天會議歷時四小時結束。

二十四日下午，代表們參觀了蘇聯和平利用原子能科學技術展覽會。二十三日晚，代表們還觀看了湘劇和川劇。

【新華社北京二十五日電】第一屆全國人民代表大會第三次會議提案審查委員會今天已經對這次會議收到的全部提案完成了審查工作。

提案審查委員會在十八日舉行了第一次會議，互推了章乃器、曹荻秋爲副主任委員，通過了提案審查委員會工作方案；並且根據工作方案分設了綜合（包括政治法律和民族事務、華僑事務、宗教事務等方面）、工業交通、農林水利畜牧、財金貿易、文教科學衛生等五個專業審查組，通過了委員分組名單和各組召集人名單。

提案審查委員會各組對有關提案中提出的情況和意見做了詳盡周密的調查研究，並且在二十二日分批召開審查會，逐案討論，提出了初步審查意見。

提案審查委員會在二十三日和二十五日召開了兩次會議，對全部提案逐案審議，並且逐案通過了「第一屆全國人民代表大會第三次會議提案審查意見（草案）」。二十五日的會議上還討論通過了提案審查委員會關於提案的審查報告。

第一屆全國人民代表大會第三次會議一共收到二百多位代表和六個代表小組提出的一百五十七件提案。提案審查委員會在審議後認爲，在這些提案中，很多意見是符合於國家當前需要的，而且也具備着可行的條件；這些提案對於完成以及提前和超額完成我國發展國民經濟第一個五年計劃是具有積極作用的。提案審查委員會通過的提案審查意見草案和報告，都將提請全國人民代表大會第三次會議審議通過。

蘭新路抵玉門油礦 原油即可利用火車東運

中蘇已確定中蘇國境段線路及接軌地點

【新華社玉門二十五日電】在戈壁灘上挺進的蘭新鐵路機械鋪軌工人，已經在昨天晚上十一點半鋪軌到玉門油礦。

目前，鐵路線上正在加緊修建原油裝車設備和材料庫。玉門油礦車站股道和專用線的鋪軌工程，馬上就要開始。不久，就將利用火車直接從油礦區運出原油；全國各地支援建設玉門油礦的器材和過去汽車所不能運輸的巨大機器，也將通過火車源源運來。

【新華社北京二十五日電】中國鐵道部代表團和蘇聯運輸建設部代表團正在會談有關蘭州—烏魯木齊—阿克斗卡鐵路建設的一些具體問題。這次會談的任務是確定中蘇國境鐵路的接軌地點和日期；確定雙方國境換裝站的地點和國境段的線路；研究在修築這條鐵路技術問題上如何進行配合，以及蘇聯如何進行技術幫助等具體問題。

兩國代表團和有關勘測人員六月中旬到中蘇國境作了勘查，同時開始會談。雙方初步同意以艾比湖南岸線作爲國境段線路。接軌地點和換裝站的地址，雙方也已取得一致意見。

各地商人競來華

陳六使所組星洲樹膠代表團即啓程 英拖拉機廠代表與貿易商均在途中 日本要將中日貿易額增加兩千萬鎊

【法新社新加坡二十六日電】此間二十六日的消息說：新加坡一個特別樹膠代表團可能於下月初先一般貿易代表團前往中國。按新加坡已在組織一貿易代表團，由前首席部長馬歇爾率領。

當本地商會仍在考慮一般貿易代表團的組成份子之際，樹膠商人三協會——樹膠貿易商協會、樹膠打包商協會和樹膠廠商協會——二十六日在一個聯席會議會決定：如果一般貿易代表團不能於七月中旬到達北京，他們就單獨派一樹膠代表團赴中國。

主持這次聯席會議的是新加坡樹膠大王陳六使。他強調有迅速行動和中國談判的必要，否則，新加坡可能落在人後。

大會並決定立即開始登記欲赴中國談判貿易的商人。

【法新社東京二十六日電】此間貿易界的消息二十六日說：一套完全日本製造的紡織廠設備將首次運往中國。

消息說：日本兩家主要紡織機器製造商頃已與中國進口公司簽訂了一個價值二十八萬英鎊的一筆生意。這套紡織設備包括梳子機七千二百個單位、紡織機六十部、以及染色和裝配設備。消息說：這套設備將由名古屋奧間鐵工廠和大阪的O·M·紡織機器公司製造。於本年十月底交貨起運。

【新華社北京二十六日電】東京消息：日本通商產業相石橋湛山昨天在「日本經濟新聞」上發表評論說：從歷史上看來，日本和中國大陸的經濟關係必須緊密起來，今後日本仍然要採取這種方針，這是不可避免的，同時對於中國人民也是有同樣利益的。

石橋這篇評論的題目是「促進日中貿易」。其中還說，日本多數的工商業人士都認爲日本同中國大陸繼續傳統的經濟關係是個死活問題，當然，日本政府也不能採取忽視這種切實要求的政策。但是石橋又表示日本仍然要執行「巴黎統籌委員會」的「禁運限制」。

關於同中國互設商務代表機構的問題，石橋說：在兩國邦交尚未恢復的情況下，對於中國駐日本的商務代表不能給予外交官待遇，而只能給予商務上所必需的便利。

不久以前石橋曾在六月十日說，日本政府不能給中國代表們以外交特權，不過日本政府將「採取步驟在實際上把他們當作外交官對待」。

【法新社倫敦二十五日電】英國「馬西—哈利斯·福爾古遜拖拉機製造廠」的三位代表已從倫敦啓程往北京。「大衛·布朗」、「馬歇爾父子公司」和「雷布來·奧萬公司」等其他拖拉機廠的代表們亦將陸續啓程。他們「爭相馳往」中國，是根據於這一事實：中國代表今年一月在萊比錫時曾對英國廠家們說，中國要購買一百四十萬部拖拉機。

【法新社維也納二十五日電】二十五日這裏透露，奧地利工商一行二十五人，已離開這裏前往中國。

奧地利工業代表團此行的目的，在於實地研究增加奧地利與中國貿易交流的可能性。奧地利工業家代表前往中國途中，將在莫斯科停留三天，和蘇聯的技術專家會談。

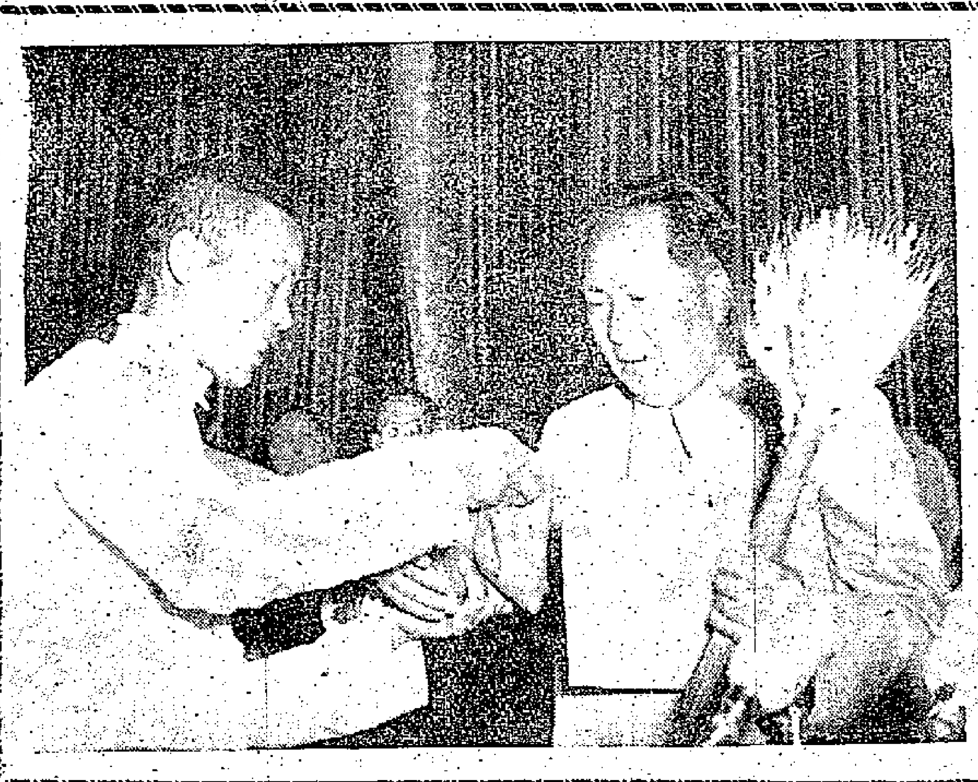
【法新社東京二十六日電】日中進出口協會二十六日暫時決定於八月中旬在北京或東京簽訂一個協定，將目前雙方各三千萬鎊的貿易總量增加到雙方各四千或五千萬鎊。

日方代表並將論目前日方貿易入超一千萬鎊的支付辦法。

泰放寬進出口

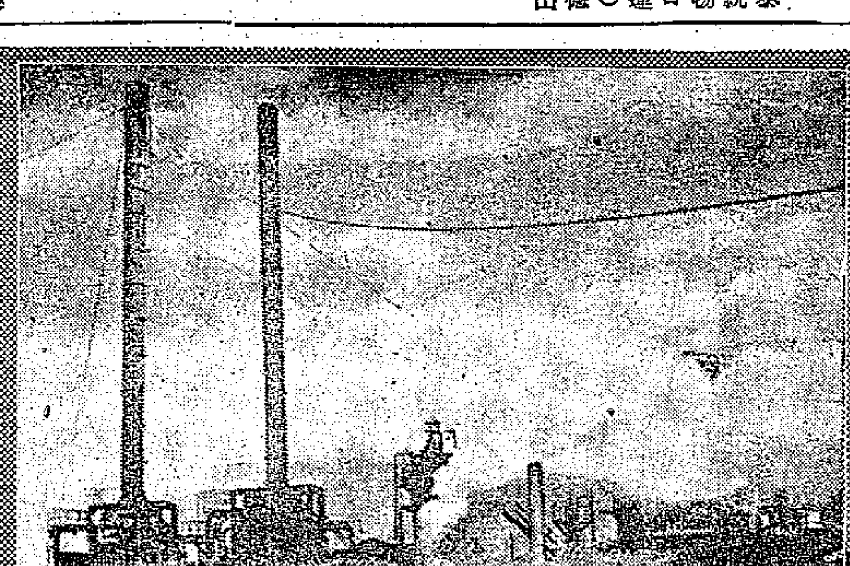
【本報曼谷航訊】泰國國務院在廿日舉行的會議上正式通過了一項泰國對外貿易政策的宣言。宣言規定，自廿二日起正式取消非戰略物資的統制法令。根據國務院的這個宣言，凡屬於非戰略性物資的泰國出產的貨物商品一律可以自由輸往外國，包括中國大陸及共產國家在內。所有的入口貨都可輸入，而不必選擇這種貨物是屬於任何國家的出品，屬於禁止或違法貨物應向當局申請入口，批准後即可輸入。（出口詳單見二十二日本報）

【新華社北京二十六日電】據法新社報道，泰國國王普密蓬·阿杜德六月二十四日對泰國議會說，泰國必須同一切國家貿易。他特別強調指出了同中國建立貿易關係的重要性。



人代會上的農民代表

陝西省興平縣豆馬高級農業生產合作社主任許效章，在全國人代會上，把一束長得又肥又大的麥穗和一袋新收的麥粒獻給大會和毛主席。（新華社記者呂厚民攝）



圖爲玉門油礦煉油廠一角。

台灣缺汽油 汽車用油嚴格配給

【路透社台北二十六日電】國民黨政府二十六日宣佈，所有各種車輛所使用的汽油，均實行嚴格的配給。原因據說是爲了節省外匯。

新的配給辦法定於七月一日起實行。規定自用車從目前的每月七十五加侖減爲六十加侖；的士從一二五加侖減爲八十加侖；貨車從二百加侖減爲一百五十加侖。

吉隆坡下月商展 中國貨將成特色

天安門模型將出現展覽會中

【本報吉隆坡航訊】吉隆坡中華遊藝場主辦的全球商品展覽會定於七月十日開幕。目前籌備工作正加緊進行，由於本屆商展規模比以前任何一屆宏大，參加的廠商也更熱烈，各廠商勢必設計佈置出奇制勝，各具匠心。預料屆時展出當能吸引廣大觀衆。（按去屆商展觀衆達十萬以上。）

今年商展會中最引人注目的是聯合邦最大的中國貨入口商——南僑有限公司這次也參加了展出。這家公司將展出清一色的價廉物美的國貨，並依照天安門的模式設計，建立一座宜麗牌樓，堂皇富麗，古色古香。樓內陳設的國貨中包括國產罐頭、馳名世界的貴州茅台、青島啤酒、五加皮、玫瑰露、蛤蚧酒、毛雞酒、雙喜牌和中華牌香煙，還有中國名茶如著名的祁門茶、溫州雨傘、福建漆器和永久牌單車等等，貨品洋洋大觀，在展出期間一律減價優待顧客。該公司並準備在展出期間每日播放「梁祝」唱片，以供遊客欣賞。

結束五天熱烈訪問 蘇聯艦隊離滬歸航

毛主席以中蘇友誼章贈艦隊軍官

【新華社上海二十五日電】今日下午六點半，在上海南京路外灘和平飯店第八樓休息廳內，蕭勁光海軍大將向切庫羅夫海軍中將和訪華艦隊的全體軍官轉送了毛澤東主席贈給他們的「中蘇友誼章」。

這是金色鑲嵌紀念章，在紅色琺瑯的中蘇兩國國旗的下面，有「中蘇友好萬歲」六個字。每一枚紀念章都附有印着毛澤東主席親筆簽字的紅綬的「贈送中蘇友誼章證明書」。

切庫羅夫海軍將領對毛澤東主席和中國人民對他們的關懷和友誼再三表示衷誠的感謝。

接着，蕭勁光海軍大將和上海市副市長許建國，代表中國人民海軍和上海市人民委員會向切庫羅夫將軍和訪華艦隊的全體官兵，贈送了中國的特種工藝品。

幾小時後，在巡洋艦甲板上的告別宴會結束的時候，切庫羅夫將軍以蘇聯太平洋艦隊的名義贈給蕭勁光海軍大將一艘魚雷快艇的模型。他又代表蘇聯太平洋艦隊全體人員向中國人民海軍和上海市人民，贈送了許多書籍、電影放映機、收音機、手錶、手風琴、海軍軍用物件和燈塔模型、艦艇模型等珍貴禮品。蕭勁光和許建國請切庫羅夫將軍轉達中國海軍和上海市民對蘇聯太平洋艦隊全體官兵的謝意。

【新華社上海二十六日電】蘇聯友好訪華艦隊今天在大雨中帶着中國人民的友誼啓航離開上海回國。軍艦上懸掛着告別的彩旗。蘇聯水兵們在軍艦的甲板上排列起整齊的隊伍向上海人民告別。

巡洋艦「波日阿爾斯基」號的艦橋上，站立着太平洋艦隊司令切庫羅夫海軍中將和訪華艦隊的將軍們。他們向大雨中在岸上歡送的市民們行舉手禮致敬。在艦橋上，還有中國海軍東海艦隊副司令彭德清海軍少將。他代表中國海軍陪送蘇聯艦隊到長江口外。

當蘇聯軍艦啓航的時候，岸上歡送的人羣中立刻暴發出一陣鼓掌聲和歡呼聲。人們冒着雨揮舞着手帕、帽子、花束向光榮的蘇聯水兵致敬。在大雨中，也傳來蘇聯軍艦上水兵們告別的烏拉聲。

蘇聯軍艦在黃浦江中緩緩前進。停泊和駛行着的中國艦艇的甲板上，水兵們也冒雨列隊歡送。

護送蘇聯艦隊出海的是中國海軍「南昌」號護衛艦。當蘇聯艦隊駛出長江口，開進浩浩的東海時，彭德清海軍少將最後與切庫羅夫海軍中將及訪華艦隊的軍官們告別，並祝他們旅途順利。彭德清海軍少將離開蘇艦乘小艇回到「南昌」號。「南昌」號的桅杆上立刻懸掛起「強祝一帆風順」的信號旗。「波日阿爾斯基」號也掛起辭行和答謝的旗幟。

在蘇聯艦隊啓航前，切庫羅夫海軍中將曾登岸與歡送的人們握手辭行，並且接受了中國海軍文工團員等的獻花。

中國藝術團告別巴黎嫩

閉幕時掌聲長逾十分鐘

【新華社貝魯特二十六日電】貝魯特的觀衆在六月二十四日晚上懷着依依不捨的心情看完了中國文化藝術代表團爲他們舉行的最後一次的演出。在演出結束的時候，觀衆的掌聲整整延續了十分鐘以上。

中國文化藝術代表團自從六月十二日到達貝魯特以後一共演出了六次，觀衆共計有一萬二千六百多人。他們非常欣賞中國演員們演出的中國節目和阿拉伯歌舞，許多節目在觀衆的要求下重演。

在演員們演完最後一場從劇場出來的時候，許多觀衆圍住他們，要求他們簽名以留紀念。

【新華社名古屋二十五日電】中國訪日京劇代表團第一副團長兼總導演歐陽予倩、副團長兼秘書長馬少波和副秘書長歐陽山尊等人六月二十四日出席了名古屋文化界著名人士舉行的座談會。

參加座談會的有名古屋大學、愛知大學等校的教授本田喜代治以及芭蕾舞蹈家奥田敏子、著名導演松原英二等當地名流共一百多人。

本田喜代治代表全體出席座談會的人講話，他說，日中兩國原來就有着切不斷的密切聯系，雖然現在有人企圖妨礙它，但是他們也知道：日中兩國人民的友好關係是非常堅強的，是永遠不會被切斷的。本田還說，我們希望在這次京劇代表團來日本演出之後，日中文化交流會更廣泛地發展。

歐陽予倩、馬少波和歐陽山尊等在座談會上詳細地解答了日本友人提出的關於戲劇方面的問題以及中國如何整理古典文學遺產和文字改革等問題。今天上午，中國訪日京劇代表團，由「朝日新聞」社代表遠山孝陪同，觀賞了日本舞樂「北齊蘭陵王」，並且參觀了「朝日新聞」社主辦的日本美術展覽會。

在這以前，中國訪日京劇代表團還在二十二日下午觀看了著名日本舞蹈「西川流」宗主西川鯉三郎的精彩表演。

蔣軍不斷竄擾閩海

二十四日一天劫去五漁船抓走漁民卅人 週來蔣機五十九批百七十架次進行騷擾

【中國新聞社福建前線二十五日電】據馬祖島的蔣軍艦艇，二十四日在福建沿海抓去五隻漁船和劫走漁民三十人，另外，還向兩隻漁船搶劫。

七時三十分，一隻蔣軍砲艇在連江縣黃岐以東海面抓去漁船三隻，劫走漁民十八人。下午二時，一隻蔣軍砲艇在長樂縣東洛島以東海面抓去漁船兩隻，劫走漁民十二人。

十一時，蔣軍軍艦、砲艇各一隻在長樂縣以東海面向一條漁船劫掠，搶去漁網三十張，人民幣三百六十六元，鮮魚一百零五斤，船主被蔣軍拳打腳踢。平潭縣的一條漁船在海上捕魚時也被蔣軍一隻快艇截劫，搶去人民幣八百多元。

在十八日到二十四日一週間，蔣軍對福建沿海地區的騷擾活動比以前增加。蔣軍飛機共五十九批一百七十架次竄擾霞浦、連江、平潭、東山地區和鷹廈鐵路沿線，中國人民解放軍高射砲兵部隊在對空作戰中擊落其中一架，另一架蔣機在江西省境被人民空軍擊落。

這一週間，金門島蔣軍砲兵每天都向廈門島、大登、蓮河等地和海上的一些漁船、商船打砲，共三十五次，打毀漁船三隻，民房一座，打傷商船一隻。中國人民解放軍砲兵給予猛烈還擊。

中國人民解放軍海軍部隊，二十日曾以猛烈砲火擊退竄擾我民航船隻的蔣軍兵艦兩艘。

日紅會代表赴撫順 訪問在押日本戰犯

我紅會交出七千日本人名單 均係在國民黨時代死於東北

【新華社天津二十五日電】中國紅十字會代表和日本紅十字會、日中友好協會、日本和平聯絡會三團體代表今天在天津就有關問題交換了意見，中國紅十字會代表還把日本戰爭犯罪分子給他們的家屬的信六十五件交給了日本三團體代表。

中國紅十字會代表還把從一九五四年以來因病死亡的七名日本戰爭犯罪分子名單交給日本三團體代表，並且說明這些死亡者的骨灰和遺物已經運到天津，希望日本三團體代表帶回日本。中國紅十字會根據日本三團體的要求代爲尋找日僑自己記錄的已經死亡的日本人的名單，經過多方的調查和搜集，已經找到了一部分。其中記載着一九四五年到一九四六年在國民黨統治下的東北地區死亡的七千多名日本人的姓名和有關情況。

【中國新聞社天津二十六日電】日本紅十字會、日中友好協會、日本和平聯絡會三團體代表畑道好、池田利子、中島利重今天在中國紅十字會代表衣成信的陪同下，從天津去撫順，訪問在押的日本戰爭犯罪分子。

黃河發生一次洪峯

比首次洪峯流量大一倍多

【中國新聞社鄭州二十六日電】黃河今年的第二次洪水又提前到來。幾天來，黃河支流渭河、伊河、南洛河、沁河流域連日降雨，河水猛漲，就造成了黃河今年比第一次洪水流量大一倍多的洪水。廿五日十六時，渭河華縣的流量，已從廿日的三百四十秒公方猛漲到六千一百秒公方；伊河、南洛河、沁河的水位也都有不同程度的上漲。這些支流的洪水使得黃河水位直線上升。

這次洪水，比去年的第一次洪水提前了廿三天，比一九五四年的第一次洪水早來廿一天。黃河防汛總指揮部已經發出通知，號召沿河全面動員起來，加強防汛，注意防護險工。

縱橫談

統一戰線

中國共產黨實行統一戰線的政策，是由來已久的了。

有人說，統一戰線是一種「策略」，是對別人的「一時利用」。

這完全是不合事實的。李維漢在全國人民代表大會上說：「同黨外人士實行民主合作，是共產黨的一條『固定不移』和『永遠不變』的原則。」既稱「固定不移」和「永遠不變」，自然不是「一時利用」；既稱原則，自然不是一種暫時的策略。

「天下爲公」

共產黨實行統一戰線，就是因爲共產黨是主張「天下爲公」的。

孫中山先生主張「天下爲公」；但蔣介石集團背棄了這個原則；不但想把中國變成國民黨一黨的天下，最後還想把中國變成一家的天下。結果，蔣介石集團就垮台了。只有共產黨眞正執行了「天下爲公」的原則。

毛主席說：「國事是國家的公事，不是一黨一派的私事。因此，共產黨員只有對黨外人士實行民主合作的義務，而無排斥別人、壟斷一切的權利。」共產黨就是以這種大公無私的精神來和各民主黨派和無黨派人士合作的。

互相監督

有人說，統一戰線是一種表面工作，是裝點門面的。這也是不對的。統一戰線是動員全國一切積極力量來建設祖國的最好的方式；沒有統一戰線，沒有各黨派和黨外人士的團結，就不可能這樣好地把全國的力量動員起來。同時，各黨派的並存，也可以起互相監督的作用。

李維漢說，「中共中央已經提出了共產黨和各民主黨派長期共同存在，互相監督，首先是對共產黨起監督作用的方針。」

李維漢在報告中還引用了毛主席的話說：「只要社會上還有黨存在，加入黨的人總是少數，黨外的人總是多數，所以黨員總是要和黨外的人合作。」

這些話都說明了，共產黨對統一戰線是眞心誠意的；而且，它的確相信，有了統一戰線，才能辦出許多偉大的事業來；而並不是把統一戰線當作一種裝飾。

施君玉

訪問韓素英女士

・北京通訊・

趙端

笑容可掬談見聞

「我這次回國，主要是爲看看我的家庭。的確，我是回到家裏了，我沒有感到什麼使我驚疑和陌生的，一切都很自然。」闊別北京二十年的周光瑚（即韓素英）女士，這樣開始和我談起她與家人團聚及遊覽首都的感想。

這是在六月一日的下午，一場細雨過後，陽光透過雲層溫和地照射着大地，使人覺得格外清爽。我在北京新僑飯店寬敞的會客廳裏會見了周光瑚女士。她穿着褐色花綢旗袍，外罩一件薄薄的絨線衫，手裏拿着黑色小皮包，最引人注目的是穿着一雙寶藍色的平底便鞋。那潔白的鞋底還晶晶發亮，看來是剛穿不久的。我們寒暄過後，她便笑容可掬地談起回國後的所見所聞。

此次足跡遍北京

周光瑚女士是醫生、又是作家，不久以前剛從馬來亞回來。她的少女時代是在北京度過的。不管是在北海的瓊華島上，還是在中山公園的水榭旁，都曾有過她的足跡。這個文化古都她是熟悉的。然而，儘管這次是舊地重遊，還是給了她不少新穎的印象。這幾天，她參觀了兒童醫院、工人療養院、清華大學……。用她自己的話說：「做爲一個醫生，兒童醫院的設備是相當令我滿意的，不僅醫療器械很摩登，而且環境也很適合病人療養。一般在馬來亞的醫院，病房多是十幾二十幾個人一個房間，雖然也有小房間，但爲數不多。兒童醫院的全部病房都是小房間，這是很難得的。」

國內醫院設備好

在工人療養院裏，她看到療養的工人，吃得很好，都很胖。在參觀遊覽中她曾有意識地收集了一些材料。她告訴記者，在國外她看到某些療養院的病房是一二十人一個房間，而工人療養院是兩個人一個房間；那裏患者與護理人員的比例大約是二十比一，而這裏却是五比一。她以肯定的語氣說：「事實證明國內的工作是做得好，做得高明。這不是隨便說說而是科學的比較，我自己就是一個醫生。」

好像和諧大家庭

講到這裏，周光瑚女士停了一下，她望望窗外雨過天青的太空，接着對記者談起她回國後多方面的感想。她說：「這次回國使我感到最突出的是人與人的關係不同了。過去人與人之間簡直像狗吃狗，打架、罵街司空見慣，可是，現在大家都很友愛、協調，看不到有人吵鬧，好像一個和協的大家庭。」舊中國給她的印象是，貧土瘠壤處處是，戰爭災害和無謂的砍伐，毀壞了我們大部樹木山林。最近，當她由廣州乘火車北上時，在旅途中，她看到：「到處都已植樹造林，那些年青的幼苗都已綠葉怒生，遠遠望去，一片碧綠。」此外，她看到工人的生活確實提高了。她說：「就講穿吧，過去有錢人的穿着非常闊氣，沒錢人却穿得破破爛爛，幾乎衣不蔽體。現在大家都穿得不錯。」

老父兩弟常歡聚

太陽終於完全衝出那厚厚的雲層，陽光穿過紗窗灑射在那發亮的茶几和名貴的地毯上。這時，周光瑚女士把自己深深地埋在沙發裏，一手撫着沙發托手，以她自己獨有的輕快的語調和記者敍談她的遊覽計劃。她說：下個星期她將去北京大學參觀；不久她將到四川旅行，抗日戰爭時期她曾在那裏消磨過四個年頭。記者問她：回來後和家人過得好嗎？她笑了笑，說：「好極了！上午我出去參觀遊覽，下午就和父親在一起。在北京我有兩個弟弟，一個做工程師，一個是北京大學的副教授。這個星期日（六月三日）我們一家人打算去吃烤鴨，但是又有人主張去吃四川菜，究竟吃甚麼？還未最後決定。今天下午六點鐘還有朋友請吃飯。四點以後我的父親就來這兒接我一塊兒去。」

多買便鞋回馬來

時間已近四點，記者因她要準備赴宴，不便打攪，就向她告辭。當她送記者出門時，指着她那雙新買的寶藍色平底便鞋說：「這鞋是在北京買的，穿着舒服極了，我準備再買三雙，帶回馬來亞去。」

韓素英在北京　「生死戀」的作者韓素英最近訪問北京。上圖是她在書房裏看書。下圖是她在印度攝影家沙爾瑪的攝影展覽會上，和中印友協會長丁西林（中）、印度駐華大使夫人一起歡談。

美擬永久佔領沖繩島
日本人民抗議益烈
東京大學生在美使館前示威
自由民主黨也支持沖繩人民

【路透社東京二十六日電】面臨着七月八日的參議院選擧，日本兩大政黨都宣佈支持沖繩島居民反對美國進一步徵用沖繩島的土地。

自由民主黨執行委員會二十六日宣佈，應當支持沖繩人民代表所提出的要求。沖繩人民的四項要求是：反對重新徵用土地和歸還現在不需用的土地；適當補償被徵用的土地；年年支付地租；加速支付補償價款。

美國衆院軍事委員會於本月十五日提出的報告說，將在實際上是永久性質的基礎上，保持沖繩島爲一個有使用原子武器可能性的主要基地。這個報告證實了美國的政策是要再行徵用土地一萬二千英畝和「一次過」支付地租。

前些時，日本社會黨已宣佈要發動一個抗議把沖繩島變爲「永久堡壘」的國際性運動。社會黨中央執行委員會說，將通過亞非集團向聯合國安全理事會提出這項抗議。它說，「反對把沖繩島變爲永久堡壘」及「儘速把沖繩島歸還日本」的詞句，將加入社會黨的競選政綱之內。

此外，日本「總評」二十五日又寫了一封抗議信給美總統艾森豪威爾。日本政府也派遣了首相府的山木勇之助官地調查沖繩的土地問題。

【法新社東京二十六日電】代表東京各主要大學的學生三百人，於二十六日下午在美國大使館門前發動一次示威，抗議美國徵收沖繩島的土地。

學生們要求向美國大使艾利遜面遞一個決議書，但是，他們的要求被大使館的職員擋住了。示威者們於是要求日本外務省促請政府出面干預沖繩島糾紛。

大學生們並要求廢除美國在日本的基地。

另訊，日本對美國在沖繩島的土地政策已有越來越多的抗議，並已牽涉到美國在日本本土的軍事基地的地位。日本社會黨議員要求修改准予美國在日本維持基地特權的美日安全條約。他們指責美國企圖永久佔有在日本以及在戰略性的沖繩島上的軍事基地。

又訊，沖繩島上十五萬居民二十三日晚舉行兩個羣衆大會，抗議美國長期租借政策。那霸和古籐兩地分別舉行羣衆大會。沖繩島議會議長日賀說，沖繩島人民將繼續反對美國政策。

蘇敍會談公報聲明
兩國加強經濟合作
敍利亞總統決應邀訪蘇
謝皮洛夫離敍抵達黎巴嫩訪問

【路透社莫斯科二十五日電】蘇聯外長謝皮洛夫和敍利亞政府在大馬士革會談後，二十五日發表了關於會談的聯合公報。公報說，蘇聯和敍利亞目前良好關係的發展，將有助於加強世界和平和安全。

謝皮洛夫上星期從開羅飛到大馬士革後，二十三日即開始在大馬士革會談。塔斯社在這裏發表的公報說：對於在會談中提出討論的問題意見一致，雙方都表示滿意。

公報又說：雙方指出，蘇聯和敍利亞現有的良好關係的發展，將使雙方永久和平加強，對於國際和平和安全的鞏固亦將有有效的幫助。公報說：「雙方表示了進一步發展經濟合作的願望，並認爲這是締結文化合作協定的時機。」公報說，兩國「一再強調這一事實：蘇聯和敍利亞共和國的友好關係是基於聯合國憲章的原則以及萬隆會議通過的著名的十項原則建立起來的。」公報說：「雙方聲明他們的熱切的願望，爲鞏固世界和平的利益繼續合作。」公報又說，謝皮洛夫已邀請敍利亞總統庫阿特利訪問蘇聯。並說庫阿特利已接受邀請。

【路透社貝魯特二十五日電】蘇聯外長謝皮洛夫二十五日從大馬士革飛到這裏時，數以千計的羣衆在歡迎他。黎巴嫩外長阿爾霍德代表官方前往歡迎，現在貝魯特演出的中國歌舞藝術團向他獻花。謝皮洛夫在機場發表談話說：蘇聯人民「對於黎巴嫩人民爲獨立而進行的鬥爭一向表示至深的同情。」

【本報訊】據新華社北京電：塔斯社大馬士革二十四日消息：敍利亞共和國總統庫阿特利說，「我們對蘇聯在阿拉伯世界的問題上所採取的崇高態度懷着最深刻的感謝心情。」

庫阿特利六月二十三日在他招待蘇聯外交部長謝皮洛夫的宴會上致詞說：我想乘這個良好的機會向你保證，敍利亞是很高興和懷着真摯友誼的感情來接待自己的朋友的。敍利亞以愛來回答愛，以感謝的心情來回答真摯的關係，它向每一個用同樣態度回答它的人伸出友好的手。

庫阿特利說，「敍利亞是同爲自由和自決而鬥爭的人民站在一起的。爲了實現這種崇高的主張，我們希望同各國人民取得更深刻的相互了解和合作。我們希望也在這種健康的基礎上發展我們同蘇聯的友好關係。」

謝皮洛夫致答詞時指出：蘇聯政府過去和現在一貫真誠而全心地支持阿拉伯各國對進一步加強不久以前取得的民族獨立和提高他們的經濟福利的願望。蘇聯認爲，阿拉伯東方國家的獨立的普遍發展是這個地區的和平和安全的重要保障。蘇聯政府同這個地區的國家的關係的基礎是亞非國家的人民在萬隆會議上宣布的公正原則。

美國電動飛彈
正擬運往日本

【法新社東京二十六日電】據日本防衛廳長官船田中二十六日對法新社說：美國海軍正擬在日本橫須賀、和意大利那不勒斯儲存「梗」式電動飛彈。橫須賀是美國第七艦隊的基地，那不勒斯是美國第六艦隊的基地。

可是，船田中在回答一家報紙時特別說明：裝有原子彈頭的飛彈要運到這裏時，事前必須尋求日本的同意。

美在比基尼島
又試核子武器
據日氣象台判斷

【法新社東京二十六日電】根據日本中央氣象觀測台的判斷，美國又於二十六日上午三時左右在比基尼舉行了一次核子武器爆炸試驗。這次爆炸的力量與五月二十一日和二十八日的大致相同。

蘇京園遊會氣氛融洽
布爾加寧划槳　英空軍大臣坐船
屠寧稱讚蘇聯航空表演有高度組織性

【本報訊】據新華社北京二十五日電，據塔斯社報道：六月二十四日，蘇聯國防部長朱可夫元帥在莫斯科伏龍芝之中央蘇軍之家的夏季花園裏，舉行了一個慶祝蘇聯航空節的招待會。

來賓們沿着綠樹成蔭的小徑來到花園中心，朱可夫、索科洛夫斯基和日加列夫在這裏歡迎客人。

小徑上樹蔭下熱烈談話

應邀參加蘇聯航空節慶典的各國空軍代表團人員都來了。

客人們先在公園的小徑上散步，在樹蔭下休息。到處有一羣羣的人在熱烈地談話。樂聲蕩漾在整個公園裏。

外國空軍代表團團員們同魯金科、熱沃隆科夫等蘇聯空軍元帥談得很起勁。

人們在花園裏認出了蘇聯著名的飛機設計師圖波列夫、米高揚、安東諾夫、圖曼斯基、柳利科。

赫魯曉夫莫洛托夫都到了

突然而來的大雷雨打斷了大家的遊樂。他們離開了花園中的林蔭小徑來到客廳裏。在這裏，來賓們見到了布爾加寧、卡岡諾維奇、馬林科夫、米高揚、莫洛托夫、別爾烏辛、蘇布羅夫、赫魯曉夫等蘇聯國家領導人。他們到各個大廳去同外國來賓談話。英國空軍大臣伯奇把英國的飛機設計師介紹給赫魯曉夫和圖波列夫。

有人介紹法國代表團人員同布爾加寧和赫魯曉夫見面。有些法國飛行員還佩有在第二次世界大戰中得到的蘇聯勳章和金星獎章。

客人們被請進一個明亮的大廳，參加節日的筵席。

朱可夫論武器的發展

朱可夫講話了，他對參加這次航空節的二十八個國家的代表表示衷心的歡迎。他說，這一種會見開闢着爲發展軍政人士互相接觸的道路，它的好處是毫無疑問的。

朱可夫說，如果我說，軍界人士也應當關心人民的利益和致力於終止沉重地壓在人民肩上和國家預算上面的軍備競賽，那我想我所表達的是大多數人的意見。我們軍人應當考慮到，目前，武器和戰鬥技術工具的發展是令人難以置信地快。今天的武器和技術到明天就會過時了，用在製造這類武器上的人民的資金是白白消耗掉的。我認爲，軍事活動家不能不關心自己人民的生活條件，並且應當積極促進解決裁軍問題、建立國際持久和平和各國之間的充分信任。

雨停止了。大家又到花園裏去散步。

一批人來到停着小船的湖邊。布爾加寧建議大家划船。英國空軍大臣伯奇坐上一條小船，划槳的是布爾加寧。電影攝影師們到處跑來跑去攝取「好鏡頭」。小橋上有一些人在釣魚。

在濃密的樹蔭下的籐椅上，友誼而活躍的談話又開始了。他們談起了對航空檢閱的印象。美國空軍參謀長屠寧將軍指出，檢閱始終表現出了高度的組織性。伯奇對檢閱的威力表示讚賞。

法國代表團團長巴伊將軍指出所有的節目表演得驚人地精確。

劉亞樓談蘇航空表演

中國空軍代表團劉亞樓上將對檢閱的一切表示讚美。他說，我們中國軍人爲我們的朋友有這種卓越的航空成就而感到驕傲。他祝賀蘇聯空軍人員獲得更大的成就。

蘇聯領導人同客人們繼續進行無拘束的談話。大家並且舉杯祝賀。

招待會結束了，共進行了近五小時。

慰問寶成鐵路工人　寶成鐵路接軌前夕，陝西醫療隊到工地慰問築路工人。圖爲向全國鐵路先進生產者謝培珍（右）慰問情形。（新華社稿）

冰島議會改選後
反美力量勢更大
贊成美軍留駐的政黨席位減少

【法新社冰島雷克雅未克二十六日電】反對美軍駐留冰島的冰島政黨在星期日（二十四日）的大選中獨佔鰲頭。據最後結果透露：在五十二席的國會裏，贊成美軍撤退的政黨得到了三十三席。他們本來在上屆國會中只有三十一席。

可是，贊成美軍留駐的奧拉夫・托爾斯總理的獨立黨獲得十九席，仍然成爲單一政黨中得席位最多的黨；不過，比起以前席位是減少了，以前是二十一席。

如果社會民主黨和進步農民黨拍檔，再與極左翼的「人民陣綫」合作，他們就將有三十三席位，足以批准前國會的決議而有餘。按前國會通過議案，贊成美軍於十八個月以內撤離冰島。

法共代表團訪問莫斯科

【路透社巴黎二十六日電】法共「人道報」二十六日報道，法共代表團已於二十五日離巴黎赴莫斯科，與蘇共討論「有關兩黨和整個國際勞工運動的問題」。

代表團是由法茲、羅舍和魏爾文組成，他們都是法共中央委員。

印埃南三國領袖
七月十二日會談

【法新社開羅二十五日電】權威人士二十五日說，埃及總統納賽爾將於七月十二日前往南斯拉夫，和南斯拉夫總統鐵托及印度總理尼赫魯會晤。

權威人士又說，這三位領袖的會晤地點是布里俄尼島，會後，納賽爾和尼赫魯將於七月十九日一同回開羅。

伊朗王訪蘇受歡迎
儀式之盛打破紀錄
巴列維昨訪晤布爾加寧

【路透社莫斯科二十六日電】伊朗國王巴列維二十五日從克里姆林宮的「皇室套房」出來，步過克里姆林宮的庭院，到蘇聯政府辦公的地方訪晤最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫和部長會議主席布爾加寧。

進行了禮儀訪問之後，伊朗國王就坐車赴郊區參觀蘇聯工農業展覽館。

【路透社莫斯科二十五日電】伊朗國王巴列維偕王后蘇娜雅二十五日飛到莫斯科時，受到歡迎的熱烈情況，幾乎是歡迎外國王室的最熱烈的歡迎。巴列維夫婦準備在莫斯科逗留約三週。

二十五日在莫斯科中央機場舉行的歡迎儀式，其盛大程度是空前的。下午五時四十五分（莫斯科時間），伊朗王夫婦所乘的蘇聯民航機在機場上空出現，飛機附近有十二架米格十七式噴射戰鬥機保護。用戰鬥機保護外國賓客的到來是從來沒有過的。

蘇聯主席伏羅希洛夫夫人也陪着伏羅希洛夫出現在機場上的歡迎者行列中。她只在上次歡迎南斯拉夫總統鐵托時在機場上出現過。蘇聯部長會議主席布爾加寧、第一副主席米高揚和別爾烏辛、國防部長朱可夫及其他蘇聯官員也到機場歡迎。

當伏羅希洛夫上前和巴列維握手時，大部份非共產國家駐蘇聯使節都注視着他。少先隊隊員向巴列維夫婦和蘇聯領袖獻花。然後巴列維在伏羅希洛夫陪同下檢閱儀仗隊。

巴列維發表演說後，夫婦倆就和蘇聯的領袖及各國使節握手，然後乘車回克里姆林宮。途中數以千計的蘇聯人向巴列維夫婦表示熱烈歡迎。

埃捷使節升格
也門任命駐蘇公使

【法新社開羅二十六日電】埃及外交部二十六日宣佈，埃及和捷克已同意把布拉格和開羅的雙方公使館升格爲大使館。

埃外部說，所以採取這一措施，是「有鑒於標誌着兩國政府關係的友好和合作」。

【新華社北京二十六日電】塔斯社開羅二十五日訊：據埃及「消息報」報道，根據蘇聯和也門之間達成的關於互派外交使節的協議，也門駐埃及公使阿卜杜勒・阿布塔萊布同時被任命爲也門駐蘇聯公使。

阿富汗捷克簽貿易協定

【路透社新德里二十六日電】阿富汗大使館二十六日宣佈，阿富汗已與捷克簽訂了一個貿易協定。這個協定是捷克貿易代表團在喀布爾簽字的。阿富汗大使館沒有發表協定的內容。

西澳一場大雪
這是歷史上沒有的事

【路透社澳洲西部伯斯二十六日電】澳洲西部今天的天氣之冷，爲自有紀錄以來，六月間最冷的一天，接着下了一場大風雪，這是歷史上最特出的。

以前從不知雪爲何物的鄉鎮地區，二十八日居然積雪達兩吋半厚。

氣象局報告：下雪的地區，面積三萬方英里，距離南部海岸三百英里以北種小麥和飼羊的鄉村。以前西澳僅有南部的光山山頂每隔一兩年下一次雪，澳洲其他地方則極少下雪。

英聯邦會議今開幕
東西貿易問題將上議程

【路透社倫敦二十五日電】靈通人士二十五日晚說，英聯邦總理會議二十七日在這裏開幕，會議上要討論的重大問題是氫彈將在防衛上造成什麼樣的轉變，以及東、西貿易政策的問題。

倫敦會議將在二十七日下午開幕，出席者有英國、澳洲、新西蘭、加拿大、南非、印度、巴基斯坦、錫蘭、羅德西亞聯邦和尼亞薩蘭的總理。

英國首相艾登將任會議的主席。會議將討論其他的主要問題如下：（一）遠東問題——英國官員認爲，自從十八個月前聯邦總理會議舉行以來，遠東局勢已有好轉。特別注意將集中在朝鮮和越南的局勢，在這兩個地方已有了停戰協定。（二）中東問題。（三）英國在地中海的殖民地塞浦路斯的局勢。（四）歐洲問題。

英國外相勞埃德將報告西方軍事和經濟合作的進步。

英聯邦總理會議

新聞索引

英聯邦總理會議今天開會了。英聯邦總理會議是英聯邦各國首相間的一個重要會議，它沒有固定的組織，也沒有一定的會期。上次會議是在一九五五年一月舉行。

英聯邦總理會議是團結英聯邦各國對英國的向心力的會議，也可以說是維繫聯邦內部的會議。會議的成員除英國首相（他是當然的主席）外，通常包括各自治領的總理，但是隨着英聯邦內部的變化，它的名稱、內容、目的和出席成員也不斷地有所改變。

這個會議已有七十多年的歷史。最早的一次是在一八八七年舉行，當時各自治領的總理會聚英倫，共參加維多利亞女王即位五十周年的盛大慶典。這時是英帝國的極盛時期，會議的名稱是「殖民地會議」，由英國殖民地大臣擔任主席。到一九〇七年改稱「帝國會議」，主席一職才由英首相擔任。

第二次世界大戰後，這個會議改稱爲「聯邦總理會議」。

一九四七年起，英聯邦成員國除原來的英國和舊自治領各國（加拿大、澳大利亞、新西蘭、南非聯邦）外，增加了印度、巴基斯坦和錫蘭。一九五三年六月舉行的一次聯邦總理會議，又增加了「中非聯邦」的總理。

這是艾登繼任英國首相後第一次主持的聯邦總理會議。錫蘭新總理班達拉奈克、巴基斯坦總理阿里等都是第一次參加。（資）

國際瑣聞

貓在樹上不下來
爲了愛貓把樹砍

可憐的百歲老婆婆

▲馬尼拉以南某地有一個一百零二歲的老太婆，被她的一個姪兒和孫兒虐待，原因她身上有一股「惡臭」。可憐這個百歲老婆婆被這兩個不孝的後裔綁在一棵芒果樹上。後來給一個賣洋蠟燭的商人發現，才把她解下來，可是她一身已被螞蟻咬得遍體紅腫，解下來不久就死掉了。據她對洋燭商說：她姪兒和孫兒常常打她，用火燒她身體的各部份，最後把她綁在芒果樹上。

跌下火車不死

▲荷蘭阿姆斯特丹有一個名叫山格士的公務員，今年二十七歲，最近當他乘火車到某地去而站在車卡門邊看風景時，一不小心，撲通一聲從車上跌下去。當時車行甚速，一羣乘客看見出了事情，急拉緊急訊號，火車走過半英里之後才停下來。但山格士並沒有跌死，僅扭傷膝蓋骨，他居然還能步行趕上火車。

竊車的故事

▲巴西里約熱內盧有位名叫羅話的法官，他的一輛停在門前的汽車忽然給賊偷了去。當地報上都把這個新聞大登特登，不久之後，法官忽然接到竊車賊打來一個電話，對法官抱歉一番，並表示願在「晚間警察廳覓的時候」便還汽車，但要求法官不再追究。法官姑允照辦。第二天早晨，果然那部車子又停在門口了。

何國食肉最多

▲在歐洲國家，丹麥素被稱爲食肉最多之國，可是，現在却屈居法國之下，而成爲食肉次多的國家了。據統計：戰前丹麥每年的食肉量，平均每人每年是七十五公斤（約合一百六十五磅），其次是英國，每人每年食肉六十八公斤（約一百五十磅）。但今天則推法國，計法國每人每年食肉七十一公斤（約一百五十六磅），其次是丹麥和英國，這兩國每人每年食肉六十公斤（約一百三十二磅）。

恩及動物

▲紐西蘭都尼丁地方，有一隻貓因避地面的積水，爬到郊外的一株樹上，已經餓了三天了，入晚則不斷號叫，顯然是因爲肚子餓得難過。有一個攝影記者爬到樹上，想去把牠捉下來，但貓又往上爬，使得攝影記者無法接觸牠。後來，那位好心的攝影記者跑去找「防止虐待動物協會」設法，把樹砍下來，餓貓終算無恙。

偷得法官座車　原物仍舊奉還

打破只接訂貨單的慣例
汕頭抽紗出口公司 備有現貨供應海外
香港抽紗業觀光團分兩批離汕

【本報汕頭二十二日專訊】汕頭市公私合營抽紗出口專業公司最近打破以往只接訂貨生意的慣例，成立了經營現貨的生產投放組，長期備有大批現貨抽紗，可以應付海外市場短期訂單和臨時急需。

抽紗出口專業公司的負責人表示：經營現貨可以調劑工廠勞動力，使產量提高，亦可以應付海外市場急需，將成爲以後該公司經營方式之一種。

該公司現已生產出第一批現貨，包括有日用國產夏布、白洋、色洋和進口布料製作的手巾和臺布，花稿有二百多種，品質規格與訂貨相比，毫不遜色。在汕頭觀光的香港抽紗界人士到該公司參觀後已有成交。

【又訊】香港抽紗同業回汕觀光團在汕經過十一天的參觀，探親和洽談業務後，於廿二日結束活動。汕頭市工商業聯合會等單位設宴歡送，賓主共百餘人。該團將於廿四、廿八兩日分批離汕返港。

該團在汕期間，除在端午節前後三天各自返鄉度節，其餘日子曾在市內參觀第三中學、中華基督教伯特利教堂、罐頭廠、農械廠和麵粉廠，亦曾到潮州參觀開元寺、農業生產合作社等，所到之處均受到熱烈歡迎。

觀光團的三位正副團長在歡送會上都有講話。吳士凱副團長說，我們在市內參觀了伯特利教堂並參加了禮拜，覺得，香港有些報紙捏造「國內宗教沒有自由」是一句徹底的假話。

觀光團並把一面錦旗敬送給工商聯，作爲感謝和留念。

汕頭市工商聯林育山主任委員和徐興超副主任委員在歡送詞中，致謝香港抽紗同業回汕觀光，歡迎他們早日第三次組團回汕觀光，更希望香港的其他行業，像抽紗行業一樣組團回汕觀光，加強業務上的聯系。

廣東早稻陸續開割 部分地區初報豐收
六十餘縣完成晚稻播種工作

【本報廣州二十五日專訊】廣東各地早稻開始收割，有的地區初報豐收，有的地區稻禾生長良好，豐收在望。

海豐縣梅隴區的早稻，初報豐收。梅東鄉和興鎮鄉已收割的四十多畝南特十六號早稻，每畝平均產量達五百斤左右，與鎮鄉最好的一畝早稻，收穫了七百十三斤稻穀。

澄海縣的九萬多畝單造改雙造沙田，早造稻穗已普遍黃熟，部份農業生產合作社已開始收割。澄海縣的雙造沙田，有七萬多畝是今年由單造改爲雙造的。照目前情況估計，今年早造平均每畝可得稻谷三百多斤，單是這一部份收入，就使澄海農民比往年多增加二千多萬斤的稻谷。

佛山專區各縣的早造水稻已經普遍抽穗揚花，豐收有望。有些地區早熟稻已進入夏收。今年各縣早造水稻長得茁壯，分蘗多，一般都有十多條分蘗，禾穗結粒良好。珠江三角洲的沙田地區今年擴稿改翻耕新擴大的一百二十多萬畝禾稻，從目前情況看，早造可增產一倍。

中山縣十五萬畝耕田的禾稻預告將獲大豐收。大崗區每畝產量在五百斤以上的估計佔全區禾田的四成。番禺縣鐘村鄉的一部份農業社，每畝產量可以達到一千斤以上。新會、順德等縣禾稻也很好。南海縣海中鄉紅旗農業社禾穗已結粒灌漿，穀串已彎頭，平均每畝可收達五百斤。

中山、新會、南海、順德等縣近一百萬畝早熟「南特十六號」禾已進入收割，快要開始大忙了。中山縣張家邊鄉有一萬二千畝「南特」最高產量可達六百五十斤。新會縣一般早熟稻都可每畝收成五百斤左右。

【又訊】廣東省有六十多個縣在「夏至」之前已經完成晚稻播植工作。惠陽專區的播種工作在廿五日已經基本上完成。播種比較早的汕頭專區，現在秧苗長得一片蔥綠。潮安、澄海、揭陽等縣的秧苗已經有一尺多高。韶關專區許多農業生產合作社這次都比往年提早十多天播種育秧。

粵增辦二百七十三所中學和師範學校

【本報廣州二十五日專訊】廣東省教育部門計劃在今年暑期增辦二百五十八所中學和十五所師範學校，總共二百七十三所。這個計劃實現以後，今年下半年全省將有中學七百二十所，師範學校四十八所，平均每四萬六千多人就有一所中學，每七十萬人就有一所師範學校。

這些增辦的中學和師範學校都將在今年暑期開始招生。全省中學和師範學校總共計劃招生十八萬多人。今年下半年全省中學將有三十九萬多個學生，比上半年增加大約三分之一；全省師範學校將有二萬三千多個學生，比上半年增加一倍半。

今年計劃增辦的中學有九所設在廣州市，其中有五所是新辦的，有四所是接辦五所私立中級文化學校改成的；有二百四十九所在廣東其他各地，都是由條件比較好的小學擴辦的。計劃增辦的十五所師範學校，有九所是新辦的，設在河源、海豐、清遠、南雄、廣寧、海康、保亭、汕頭、佛山等縣、市；有四所是恢復已經停辦的五華、番禺、臨高和都南等四個縣的師範學校而成；有兩所是由規模過大的廣州師範學校分一部分出來成立的（即把廣州師範學校分設爲兩所普通師範和一所幼兒師範）。

石岐華僑新村 藍圖在繪製中

【本報石岐二十三日專訊】石岐市正在籌建「華僑新村」，新村將設在近郊的安瀾路或長洲後山鄉。這兩個地方環境幽美，交通方便。

石岐市人民委員會根據一些歸僑和僑眷的要求，現正進行籌劃工作。關於「華僑新村遠景藍圖」，則交由地方國營石岐建築公司繪製。

澄海農民收早稻

圖爲大場鄉天港農業生產合作社的社員正在曬場上工作

粵公路運輸下月起降價
客運價約降三分之一

【本報廣州二十五日專訊】廣東省公路運輸七月一日起，全省各線客運降價，貨運運價也部分調整降低。

這次降價，客運平均運價由每人公里三分多降爲二分多。其中江門至北街，佛山火車站至昔君城，與寧至龍田等線都定爲特價班線，票價比一般普通客線班車便宜。

貨運運價在今年二月初已作了一次降價，貨運總運價比過去降低了百分之六點三五，將貨物劃爲五等運價。這次又將部分貨物運價調整，把重工業的生產資料，如鋼鐵、鋼筋、水泥、重工業機械等由較高的運價等級降爲最低的五等運價（按貨運在廿六公里以上每公噸每公里收費：一等運價爲四角五分，五等運價只收二角五分）。其餘如文化教育用品、建築材料等貨物的運價也低於過去的運價。

農業生產資料如肥料、農具、農藥、種籽等劃爲特價貨品，運費比五等運價低百分之四。棉花、黃麻、菸葉、甘蔗、甜菜、花生、桐子等經濟作物的運價也低於一般貨物的運價。少數民族地區土特產外運的運價都比一般貨物運價減收百分之四。

在這次降價中，包裹運費也比過去低百分之六點三五。

陶省長在台山談話
今後將以更大力量建設僑鄉
與歸僑僑眷代表數十人座談

【中國新聞社廣州二十六日電】廣東省長陶鑄最近到台山縣視察工作。二十三日，他和台山縣歸僑、僑眷代表五十多人舉行座談會。陶鑄在會上詢問了當地執行僑務政策的情況。當他親切地問到歸僑、僑眷的糧食夠不夠吃時，代表們異口同聲地笑着回答說：夠了，很多人還吃不完哩！現在，大家對糧食供應都很滿意。都斛區南村鄉僑眷黃玉環還興奮地說：什麼供應都能滿足需要了，供銷合作社最近又特別在都斛鎮設立了華僑服務商店，專門出售各種上等洋雜百貨供應歸僑和僑眷；在這個商店裏，連奶粉、鮑魚和香水都能買到。

座談會上，陶鑄還根據歸僑、僑眷代表提出的問題和反映的情況一一作了回答和處理。關於歸僑、僑眷加入農業生產合作社參加勞動和股金問題。陶鑄說：要堅決貫徹執行歸僑、僑眷參加合作社勞動自由的政策，凡是生活有來源的歸僑、僑眷入社後參加勞動完全自由，如有幹部强迫你們參加勞動就是違反政策，你們可以和違反政策的人們作鬥爭。歸僑、僑眷願意入社的，股金應和農民一樣，如多過農民的，可將多過的部分作爲投資照付利息；如要退社的，入社股金可以退回。在談到男女婚姻問題時，陶鑄勉勵國內僑眷對自己在國外的丈夫要特別關心敬愛，不能有任何不檢點和不負責任的行爲，對那些違法亂紀，欺辱歸僑、僑眷的壞分子，調查屬實後，應堅決依法辦理。代表們提出撥地給僑眷種蕃蔗、蓋蔗廠，以及將原來譚喜酒家的房屋收回，由華僑投資修建來開辦華僑賓館等意見，也得到了支持和同意。

陶鑄最後說：廣東省人民委員會過去對僑鄉的工作重視不夠，今後決定以較大的力量來把僑鄉建設好。台山是個好地方，可以大量發展經濟作物，如種植甘蔗、煙葉、茶葉、果樹等；特別是山區可以多種雜糧，發展養豬、養牛、養羊等畜牧業；沿海地區可以大量發展漁業與蠔鴨等家庭副業。我想，只要認真把生產搞好，兩三年內，台山一定可以建設成爲一個欣欣向榮和美麗的僑鄉。

座談會結束後，陶鑄和全體代表共進晚餐。

粵建信用合作社 已逾一萬二千個

【中國新聞社廣州二十六日電】廣東省到目前爲止，已經建立了一萬二千〇十七個信用合作社。除了一些民族地區以外，基本上作到了鄉鄉都有信用合作社。各地建立信用合作社以後，吸收了農村中許多閒散資金，轉貸給有需要的農民。僅在今年頭五個月，各地信用合作社發放的貸款就佔全省發放的農業貸款總數的三成。許多信用合作社還創造了各種方便農民存款和取款的辦法。

國產照相紙首次運出口
二千多盒從汕頭啓運

【本報汕頭二十三日專訊】我國出產的照相紙二千多盒將於二十五日第一次出國，由汕頭起運到緬甸仰光等地。這種照相紙是汕頭市公私合營公元攝影化學廠製造的，性能很好，價格又比較低廉，估計今後外銷量將會增加。越南、柬埔寨、泰國等地已紛紛來信要求訂貨。

和華僑青年談今年國內招生

本報記者陶存寄自北京

一年一度暑期招生的日期越來越近了。準備回國升學的僑胞青年一定早想知道今年國內招生的情況和回國升學的有關問題。自然羅，祖國一天天昌盛强大，各方面正日新月異，眼看到這些令人振奮的情形，每一位在海外的青年同胞，都往祖國的一切，如果能夠考上學校，學習到本領，參加建設祖國的行列，心裏該會是多麼的高興和驕傲呀！

那麼，今年國內招生的情況怎麼樣呢？今年的情況和往年有什麼不同呢？告訴你，今年國內招生的人數要比往年增加很多。以高等學校爲例，今年計劃招生十六萬五千五百五十人，比去年增加將近一倍。增收這樣多是因爲祖國各項建設都在突飛猛進，需要大批的建設人才，不這樣，就滿足不了建設的要求。有的學校今年還增設了專業或系；有的地方新添了學校；有的學校還計劃擴大歸僑學生的招收名額，如廈門大學就是這樣。專爲歸國僑生開設的北京、廣州、集美三所華僑學生中等補習學校，都擴充了或正擴充設備，要多容納歸僑學生。僅集美擴充後可容納二千人學習。以上這些，對僑胞青年來說，眞是好消息。

「祖國對華僑學生回國升學極爲歡迎」，這是中央僑委會方方副主任在最近北京召開第四次僑務擴大會議上講的。事實的確是這樣，祖國對華僑學生永遠是歡迎，無論是對華裔或有雙重國籍的僑胞青年，也不論是對港澳兩地的青年同胞，祖國的歡迎是同樣的。

廣州是歸國華僑學生比較集中的地方。從一九五三年起，這裏就有一所華僑補習學校，校裏成立的歸國華僑學生投考學生招生委員會，幫助僑生統一辦理投考手續，並給予指導。這個委員會，從六月一日起就開始辦公了。專爲港澳高中畢業生設立的回穗升學指導委員會也成立了。國家還撥款一百二十萬元興建納容一千人的校舍，供港澳學生補習之用。爲了照顧僑生歸國時間的先後不一，廣州地區的統一招生考試將分兩次舉行，並準備盡可能給報考高等學校的華僑學生（包括港澳學生）以多次投考機會，以免因準備不及而考不上。在考試前，廣州、廈門、北京等地的華僑補習學校的教師們都積極幫助歸國僑生溫習功課。今年考試時，仍舊執行國家歷年規定的「擇優錄取」的原則，即考試成績達到錄取標準，「優先錄取」，在與一般投考人考試成績相同或相近時，先錄取僑生。在投考年齡上也按照僑外青年入學的實際情況，要適當放寬。按今年規定，二十周歲投考初中一、二十四周歲投考高中、二十八周歲投考中等技術學校、三十周歲投考高等學校都是被允許的。此外，萬一考不取，也用不着焦急。可以進入在廣州、北京和廈門設立的三所補習學校補習，等待明年再考。補習學校的作用是顯著的。據集美補校的統計，去年的一千零三位僑生中，目前達到國內學生水平的已有百分之八十五。

國家不僅在接待和指導投考、考試錄取中以及考不取的處理安排上都是很關心華僑學生，而且在入學後，也是很關心的。歸國華僑學生入學後感到最大的困難是語言不通和海外程度較差跟不上。可是，在教師們和同學們以及教育部門的有關方面的關懷之下，這些困難都是可以逐一克服的。這方面的事例很多，不勝枚舉的。譬如北京大學的教師們用淺近易懂的口語來講課，並且進行耐心的課外輔導，這樣，在那兒學習的來自馬來亞、印度尼西亞的華僑學生很快就克服了語言上的困難。又如南開大學初來的一些華僑學生聽不懂講課，記不好筆記，國內的同學們就把較好的學習方法介紹給他們，並幫助他們補習。考試前，又熱情幫助他們溫課，結果，華僑學生的學習成績提高很快，去年有不少華僑學生獲得了優秀學生的光榮稱號。就是這樣，潮陽縣去年有十六名高中畢業的僑生中，有十四名考入了大學，旅大市二百〇五名僑生中，百分之七十二都升入大學了。

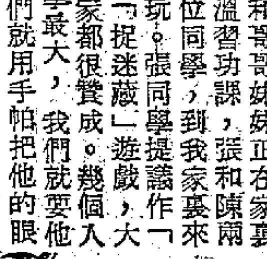
國家對歸國僑生的關懷還表現在生活福利的照顧上。有些經濟暫時困難的華僑學生入學後，可以得到人民助學金，並根據需要補助棉衣棉被等生活必需品和醫療補助。怕僑匯一時中斷會發生生活困難是多餘的，因爲中國銀行華僑服務部準備了小額低息貸款，隨時可以申請。同學們之間的互助更是突出，只要舉一個例子：有一次，一位歸國的僑生張錦病倒了。班主任王老師忙着地辦理公費醫療手續，其他同學也忙着送茶送飯，他的同學們竟搬了起來和他一起住，由於大家這樣熱情照顧，張錦很快就恢復了健康。這樣，歸國華僑學生大都能和國內同學交上朋友。許多人感到祖國的學校是個友愛的大家庭。

當然，幾年來在輔導歸國華僑學生升學上不是沒有缺點的，每年都有大批的華僑學生回國，而在輔導升學方面的經驗還不多，如果說沒有缺點，是不符合實際的，也是不可能的。最近在北京召開的僑務擴大會議就檢查出不少缺點，如對華僑學生的某些特殊困難照顧不够，在分配入學時又沒有盡可能照顧到投考志願和生活習慣等等。爲了克服這些缺點，國家最近已作了一些新規定，如對華僑學生盡量按投考系科、專業的志願分配入學；在地區上也盡可能分配在華北、華東、中南等區的大中城市裏，一般的不分配到邊遠地區和個別地區。如有因兄弟姐妹或其他特殊關係需要分配在同一地區入學的，也將盡量照顧。此外，各地補習學校正計劃提高教學質量，使歸僑學生通過補習，能夠迅速地達到國內學生的水平，考上正規學校。

七月十五日就是考期，眼看就到了。祖國正等待着她的好兒女——華僑青年回國升學。

每逢星期日、三出版

捉迷藏



孔聖會 劉子邦

一個星期日，我和哥哥妹妹正在家裏溫習功課，張和陳兩位同學，到我家裏來玩。張同學提議作「捉迷藏」遊戲，大家都很贊成。幾個人中，論年紀要算陳同學最大，我們就要他先捉。他同意了，我們就用手帕把他的眼睛蒙起來，拉他站在院子的中心，我們分別躲開。他就張着手臂，彎着身體，左右前後的向空中摸索着。我們呢，他到東，我們就到西，他到西，我們就到東。哥哥有時還故意放重腳步，迎着陳同學的面走過，待他伸手來捉，看看快要給他捉住了，又立刻換了方向，很敏捷地躲開了。陳同學捉了好一會，只是捉不住我們。他似乎有些急了，跨大着步子，亂揮着手臂，我們卻在暗地裏好笑。這時候，恰巧我媽媽從屋裏走出來。他聽見了腳步聲，連忙跑過去，並且高興地把我媽媽捉住了，說：「捉住了！捉住了！」但是當他拉下手帕時，一看，卻是我的媽媽。我們哈哈大笑起來，陳同學卻難爲情得滿臉通紅了。

注意：星期日（二十四日），兒童版未刊出，改在星期一（二十五日）本報第十二版補登出了，請小朋友注意。

小朋友的畫

小妹妹

培東 陳齊玉（十二歲）

看龍舟

衛文 李英焯

端午節那天，爸爸帶我們到海灘看龍舟。我們在離海灘很遠的地方，就已經聽到人們嘈雜的聲音。我們到達海灘時，看見有好幾隻龍舟在海上競賽。每隻龍舟上有一個人在打鼓，鼓聲一響，競賽員便一齊划槳，非常整齊。有些划得不整齊的，就落在其他的龍舟後面。那些划得整齊的龍舟，就像箭一樣向前進。爸爸說，這就是齊心合力的好處。

猜謎語

十個兄弟，分成兩家，互相合作，從不打架。那怕一座山，只要耐心去幹，都能剷平它。——打人體一部分

長壽國

小新聞

同

聰明的小朋友：你們看到「長壽國」這三個字，一定以爲這裏講的是一個神話故事吧？可是，這不是神話，這是眞實的事情哩！

原來世界上有一個國家，有很多很多一百歲以上的老人，眞可稱爲一個「長壽國」。

這些長壽的老人，大部分都住在農村裏。他們的身體健康，性情溫和，精神愉快，他們說：「脾氣不好的人，就不容易長命。」

這些老人雖然年紀很大，但還是喜歡勞動。有一位老人，今年已經一百二十四歲了，仍舊到山上去放牛。另一位老人今年一百十七歲，還能在田園裏工作，又能修理房子。

在這個國家裏，有個歌舞團。最小的團員也有一百歲。他們會唱好聽的歌，會跳舞，有時，他們還登台表演哩！

你知道這個國家的名字嗎？原來就是蘇聯阿布哈茲自治共和國。

袋★鼠★媽★媽

小動物園

艾同

袋鼠媽媽整天袋着她的孩子，一刻也不分離，正好像我們的媽媽，抱着小弟弟一樣，媽媽們是多麼愛護自己的孩子啊！

原來袋鼠這種動物，和其他的哺乳動物不同。像牛、貓和兔子們，牠們在媽媽的肚皮裏，發育完全了才生產下來的。袋鼠卻不同，小袋鼠生下來的時候，卻好像沒有發育完全。因此，袋鼠媽媽就在身體上特別生長了一個育兒袋，來照顧牠的還不能獨立生活的孩子。

這個育兒袋的四周長有乳頭，生長在袋鼠媽媽的肚子下面。這樣，剛出世的小袋鼠就可以藏在袋裏，跟着媽媽到東到西，餓了就在袋裏吃奶。有時，牠們也跳出袋來，在媽媽身邊玩耍找食物，一受到驚駭，就趕快跳進袋內躲藏。

袋鼠出產在澳洲，牠是吃草的。平時，牠不傷害別的動物，但當牠受到侵犯的時候，就不顧一切地起來和敵人搏鬥。牠用前爪把敵人挾住，用牠那強有力的後爪把敵人撕裂。

袋鼠的後腿很長，前腿很短，所以牠走路時，總是跳躍。牠的跳高本領很強，能夠跳過三公尺以上的高牆。牠的尾巴是強有力的。當牠直立的時候，牠的兩條後腿和尾巴剛好成了一張三腳凳，讓牠舒舒服服地坐着，好像一個到郊外寫生的畫家一樣。

圖中的小袋鼠，正藏在媽媽的袋中，受着保護。小朋友們，你們看，多有趣呀！

（謎底：手。）

兔子的尾巴

故事

文民

凡是看見過兔子的小朋友，都知道兔子的尾巴是短的。但是，據說地球上最初的一對兔子，牠們卻有着一條很長很長的尾巴哩！

據說這一對長尾巴兔子，住在一個樹林裏，離開樹林不遠，是一個小山坡。山坡下面有一條小河，小河對岸是一片平坦的草地。兔子們在樹林裏玩得夠了，就會望着隔河的草地嘆息。兔哥哥說：「能到草地上玩一會多好呀！那裏是這樣平坦，打起滾來不怕被樹枝刺痛。」兔嫂嫂說：「是呀，那裏沒有大樹，我們賽跑起來，就方便多了。」他們差不多每天都要嘆息一次，他們多麼渴望着到河那邊去啊！

有一天，這一對兔子跑到河岸邊，想來想去，想不出辦法過河。這時，水裏爬出了一個烏龜，牠慢慢地爬着，龜背露出在水面上。兔哥哥望着那龜背，忽然想出了一個主意，就故意向龜媽媽打招呼：「龜媽媽，你孤單單地一個人難道沒有孩子嗎？」龜媽媽說：「我的龜子龜孫多着哩，你想數也數不清。」兔子說：「我才不信哩！要不你爲什麼是孤單單地一個啊！」

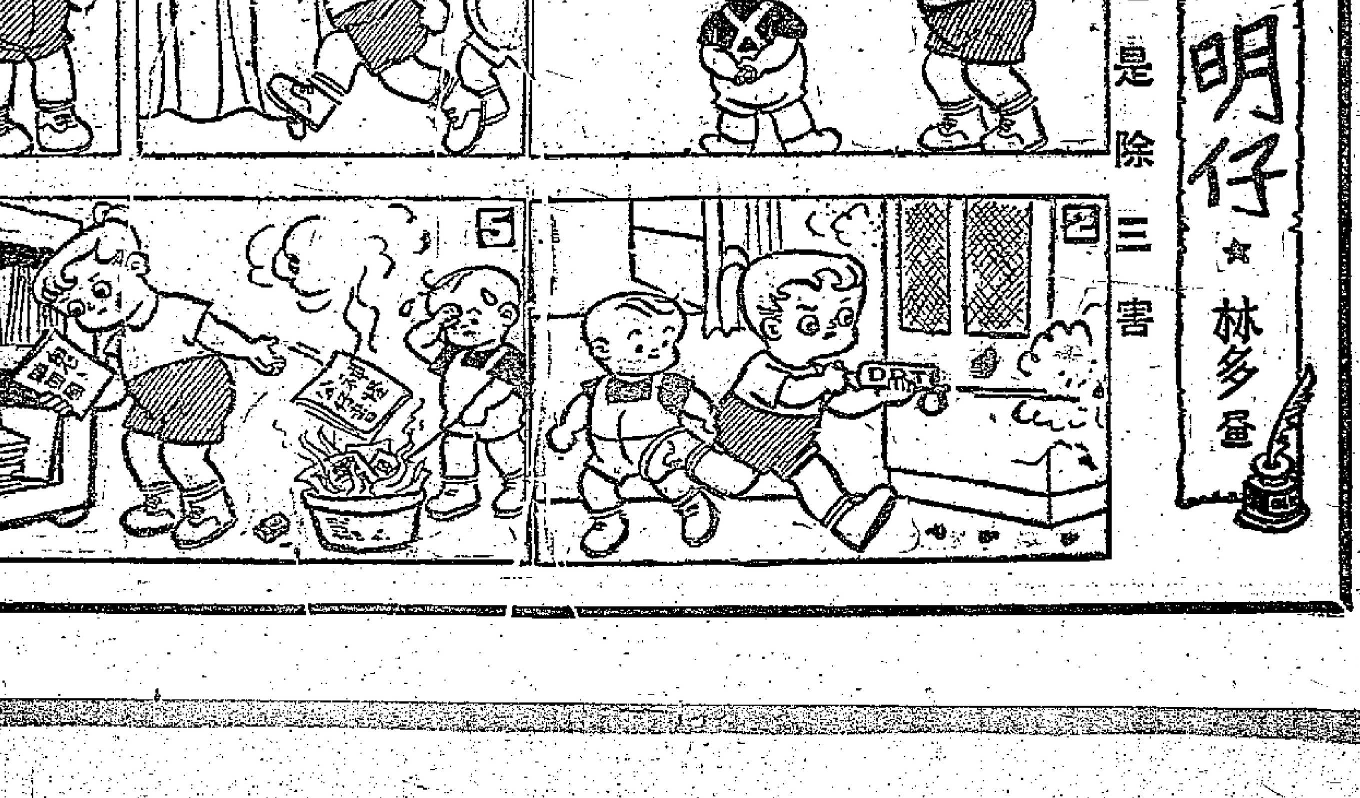
烏龜聽了兔子的話，心裏不服氣說：「你別走，讓我把牠們都叫來，看你數得清吧。」

果然龜子龜孫來了一大堆。兔子說：「果然不少，好罷，你們排好隊，兩個一排，從岸這邊一直排到岸那邊，讓我數給你們看。」說着，拉了兔嫂嫂跳到第一對的龜背上，然後一面跳，一面嘴裏數着：一對，兩對，三對……直跳到對岸了，兔哥哥不免得意起來，哈哈大笑，說：「龜媽媽可上了當了，龜媽媽可上了當了！」烏龜們覺得奇怪，想問究竟上了什麼當，可是兔子已跳上了岸，但牠們的長尾巴還拖在岸邊，被兩隻烏龜一口咬住，兔子這才着了急，拚命想掙脫，結果，尾巴掙斷了。從此，兔子就只有一條短尾巴了。

明仔

林多畫

也是除三害

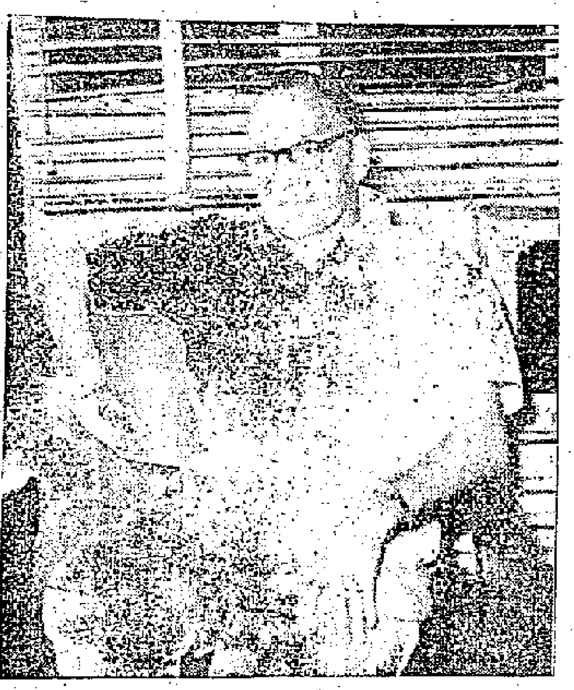


外國觀衆讚賞民間藝術

（右）與（中）英商卜內門洋行董事長及董事等昨晚去璇宮看演出。（左）西德駐港領事夫婦（戴眼鏡者之左）昨晚亦在座。（本報攝）

加商昨天抵港談話 外商集京洽談生意

他們來自瑞典西德英意及澳洲 說中國大建設購買力年年增長



馬歇爾·賓臣

【本報訊】剛從北京接洽了貿易回來的一位加拿大商人說：「中國是今天世界上最大的市場，她的購買力而且會『年比一年增加』。」

這位加拿大商人是馬歇爾·賓臣（Marshall A. Johnson），是加拿大源古華「東西貿易出口有限公司」董事長，也是第一位從北美洲到新中國來接洽生意的商人。他對記者說：「我們在十八個月前開始和中國做生意，我們開始輸入絲、茶、手工藝品、各種抽紗、刺繡、地毯等等，我們同時也進行將各種加拿大產品售與中國政府貿易公司的可能性，進行了探討。」

「由於這種貿易上的往來，我們覺得如果能去中國訪問，直接與中國的各貿易公司展開討論，一定可以使這種生意大大的發展。」

「我可以強調地說，在今後十二個月內，將會有相當數量的生意做成。事實上我已和中國的貿易公司簽訂了數目可觀的購貨合同，自中國購入絲和茶。當我回到加拿大去的時候，我手頭有大批購貨詢問，還有生意數達若干億加拿大元。詢問的貨品，包括化學品、食品、抗生素、機械、建築用器、水利設備、白報紙，以及許多其他貨品。當然這筆生意能否成交，就要看加拿大政府是否准許將這些物品輸出前往中國，並發給必要的出口執照而定。」

「我這次在中國逗留了近兩個月，訪問了北京、上海、廣州等城市。我所到的每一個地方，都有龐大規模的建築工程在進行着，這說明了中國市場的需要和潛力之大，簡直不可想像。並且不是我一個人的印象。在北京的時候，我十分高興地遇見了許多從世界其餘地區來的工商界人士，他們和我一樣，也都是去接洽生意的。他們也認為中國市場是今天世界上最大的市場，而且還會一年比一年的增長起來。」

「我所遇見的一些商人，是從瑞典、挪威、西德、英國、法國、意大利、澳洲、緬甸、印度來的。另外還有許多從別國來的工商界人士。有一晚，當我在新僑飯店飲香檳酒時，在座的還有來自十四個國家的商人。一位瑞典商人說：『我們在這裏幾乎可以舉行一次聯合國會議了！』這句話引起了同桌的人的歡笑。」

「我發現那些由我去接洽了生意的中國貿易公司，都非常合作和諒解，並且非常願意簽訂有定的合同。我認為中國政府的政策，是十分熱烈地歡迎和加拿大以及所有別的國家，在平等互利的基礎上建立正常貿易關係。當我於五月卅一日在英國駐北京代辦處參加慶祝英女王誕辰的酒會時，我十分榮幸地會見了周恩來總理。」

「我相信：只要中國與加拿大能夠有商人互相訪問，就能克服阻礙兩國間正常貿易的任何障礙。這樣，兩國人間的互信就可建立起來，而兩國間的貨品也可自由流通，就像十年前的情形一樣。」

中國政府歡迎外商 平等互利進行貿易

澳洲專員西德領事等 盛讚中國民間藝術

卜內門洋行董事長、英海軍醫院院長、電燈公司總經理等頻頻為精采演出鼓掌。任護花、紫葡萄夫婦認為如此精采的演出，令人感動。

澳洲駐港商務專員李達來

【本報訊】昨晚前往參觀中國民間藝術團演出的外賓有澳洲駐港商務專員李達來、西德駐港領事巴斯勒、卜內門洋行董事長薛柏及董事萊特、香港電燈公司總經理狄鐸加校、香港英海軍醫院院長辛克萊中校、著名的日本音樂家園部三郎等多人，他們對演出感到很大的興趣，頻頻鼓掌。

澳洲駐港商務專員李達來和西德駐港領事巴斯勒、卜內門洋行董事長薛柏認為「所有的節目都非常精采」。巴斯勒和薛柏特別稱讚「獅子舞」。巴斯勒說他「渡過了一個非常愉快的晚上」。

又訊：紅綠日報社長、電影界人士任護花昨晚偕太太紫葡萄欣賞中國民間藝術團演出。任護花觀後說：「生活在這個城市的我們，現在看到具有濃厚鄉土氣息的節目，很令我感動。中國民間藝術團的節目多式多樣，使我好像在幾小時內走了許多國家。」他特別讚賞老藝人趙春亭的嗩吶獨奏，他說：「一世人第一次聽到這樣好的大笛獨奏。」

粵語片演員紫葡萄說，她喜歡藝術團演出的每一個節目，但特別欣賞獅子舞，因爲「兩面的，都演員都是那樣生動，實在難得。」

璇宮明下午 預售三天票

【本報訊】中國民間藝術團在港演出，璇宮戲院場場滿座，明（廿八）日座票，早已全部預購一空。接待委員會現定明（廿八）日下午二時半起在璇宮戲院預售本月廿九、三十及七月一日三天的座票。

港督昨離港渡假 輔政司代理職務

【本報訊】港府新聞處消息：港督葛量洪爵士及葛量洪夫人已於上星期六日先行起程。港督夫婦預算離開香港大約三個半月，到十月中然後返港。在返港途中，將在英國逗留大約一個月。

昨晨到皇后碼頭向港督送行之人士甚衆，包括各國領事、英國駐港三軍首長、行政局、立法局及市政局議員，港府各機關首長及其他人士。

昨晨發表之憲報號外，宣佈輔政司戴維德在港督離港期間，負責本港政務。憲報號外又發表委任白壽同爲署理輔政司，巴爾爲首席副輔政司，丁園爲署理防衞司。

偷摘鮮果 學生被罰

【本報訊】十六歲學生潛入公園內盜摘「禁果」，被花王發覺，召警拘捕。昨在中央裁判署兒童法庭受審，被控兩項罪名，共罰十元。

該學生姓何，十六歲，住中環士丹利街。被控兩罪：㈠在開放時間之外，侵入植物公園（俗稱兵頭花園），該處乃園林部管制之地區。㈡在該園內摘樹上之鮮果，損害園林部地區樹木。

民間藝術團

今天演出節目

京劇有空城計盜御馬

㈠採茶撲蝶（福建民間舞蹈）

㈡山歌對唱（李青華、吳超文）

㈢嗩吶獨奏（獨奏者民間老藝人趙春亭）

㈣笛子獨奏（獨奏者民間藝人馮子存）

㈤京劇「打店」（演出者：名京劇演員黃元慶等）

㈥女聲合唱

㈦獅子舞（獅子：鄭頌光、廖駿群，勇士：杜家駿）

㈧雲南民歌獨唱（獨唱者名歌唱家黃虹）

㈨京劇「空城計」（演出者：名京劇演員譚富英、裘盛戎等）

㈩荷花舞

⑪兩個小夥子摔跤

⑫女高音獨唱（名歌唱家周小燕）

⑬京劇「盜御馬」（名京劇演員裘盛戎等）

中國風格荷花舞 精采獨唱周小燕

日音樂評論家談觀感 說演出這樣好真高興

【本報訊】日本著名音樂評論家園部三郎昨日自京來港後，昨晚即往欣賞中國民間藝術團的演出。散場時他對記者說，他能夠看到這樣好的演出，感到很高興。他特別稱讚周小燕的獨唱，他認為「荷花舞」具備有中國獨特的傳統風格。

【本報訊】東京法政大學教授、日本著名音樂評論家園部三郎昨天從北京來。這次他從歐洲回日經過我國時，已與我國著名音樂家馬思聰教授等取得聯絡，要把他們的作品拿到日本去公開演奏。

園部三郎對記者說：這些中國音樂家的作品，今秋可望在日本由日本著名的樂家，他的夫人公開演奏，把中國的近代音樂介紹給日本人民。他說：此外他還和中國音樂界人士討論了交換兩國音樂家的可能性。他希望中國著名的青年鋼琴家傅聰到日本去演奏，日本著名的青年鋼琴家田中希代子到中國來演奏。

園部三郎從馬思聰的談話中，了解到中國一方面保存固有的優良音樂，一方面則吸收外國音樂中的優良作品。他說：「在百花齊放的原則下，把世界所有優秀的音樂都介紹出來，這是一種很好的態度。」

英軍駐港海軍醫院院長辛克蘭（右起第三人）昨晚欣賞中國民間藝術（本報攝）

五月來建屋逾千幢 舊樓地產漲兩三成

全部建築費七千四百九十萬元

【本報訊】據通訊社消息：五個月來，港九各區建成之新樓數目顯著增加，尤以九龍新界方面最爲蓬勃。本年五個月來所建築完成之屋宇，相等於去年全年數字百分之六十。據有關方面人士指出：數月來新樓建築踴增，實由於資金投入地產物業者逐漸增加，及建築新例所刺激。因新建樓宇之增加，地產及舊樓之價值，亦隨而提高。月來地價普遍上漲百分之二十至三十，拆卸舊樓改建亦有漸趨活躍之勢。

根據統計數字，五個月來建成之樓宇包括寫字樓、貨倉、工廠及住宅等爲數達一千二百七十八間，全部建築費包括地基、開闢費在內，爲七千四百九十四萬四千一百二十七元，與去年全年之一億四千八百餘萬元比較，已逾去年全年總數百分之五十。

住宅樓宇，本年由一月至五月所增加之數量尤爲顯著。計本年五個月內建成之住宅樓宇爲一千一百卅三間，建築費四千二百八十三萬九千四百三十三元，另地基開闢費一百二十六萬五千四百卅二元，即全部建築費用爲四千四百一十萬零四千八百六十五元，較去年同一時期之四百二十三間全部建築費二千七百五十一萬九千一百元，增加達一千七百餘萬元。

五個月來新樓之建成數字中，計香港市區一百六十七間，建築費九百一十五萬九千六百二十四元；香港郊區一百零六間，建築費七百八十三萬二千二百六十二元；九龍新界八百四十九間，建築費爲二千七百零二萬二千九百九十九元。

天氣 潮水

中和西南風。凌晨有局部驟雨，不久轉晴。

高潮：凌晨一時五十八分，上午十一時五十八分。

低潮：早晨五時三十六分，晚上七時廿九分。

跑上天台邊緣 道友意似跳樓

因染惡癖撲水未着演出驚險 消防人員張網施救觀圍人途

【本報訊】九龍九江街一五八號天台的邊緣，昨日下午四時半，出現一個青年男子，不時踱來踱去，於是驚動了警方，也驚動了消防局，分別出動警車、救火車與救傷車到場，消防人員並張開救生網施救。當時警方人員雖再三勸告他不要輕生，但他並未加理會，這樣堅持了十數分鐘，途人圍觀如堵，最後幸由該地區的一個看更人上天台，出其不意上前把他抱住，從天台的邊緣拉回交由警員帶返警署發落。

這個青年男子名陳德仁，卅三歲，台山人，是一九五一年來港。據說：他的母親在美國，按月寄錢給他用，可是他因染上了惡癖，致使袋內經常「週身無一文」。前年，他的母親悉此事後，即另寄數百元美金囑咐他戒癖，他在澳門山頂醫院住了一個時期，當他離院返港後，又跟「道友」同行，未幾曾染惡癖，親友好言相勸，他不聽從。昨天下午二時許，他到九江街一五八號四樓找他的堂叔「度水」，但一「水」未「度」到手，他只有出門而去，那知他直跑上天台，演出一幕驚險短劇。

南華獲大捷 勝菲國家隊

結果是十與一之比

【路透社馬尼拉二十六日電】南華足球隊以十比一勝菲律賓國家隊。半場時爲八比一。姚卓然三球，楊偉韜、朱榮華各二球，何祥友、陳志剛、莫振華各一球。

巴士足球隊在星洲敗績

【路透社新加坡二十六日電】巴士足球隊今晚在此間惹蘭勿剎球場以三比五敗給新加坡隊，上半場成績是二比一，主隊佔先。

最新詳解

英華大辭典

（附中文索引）

鄭易里等主編

定價四十八元

「英華大辭典」是目前中國最完備的一本英華辭典。這部辭典有如下三個特點：（一）內容豐富，超過其他同類辭典，新字、新成語、方、俚語、簡字、外來語等，儘量搜羅；（二）釋義詳細正確，並且一律以口語解釋；（三）附有中文索引，一切語彙例句，均能由中文迅速查到原文。這是學校中外文師生的一本良好的英華辭典。

三聯書店

批發處：威靈頓街九號三樓 電話：二四三〇六、三七八三五

門市部：大道中五四號二樓 電話：二一三一四

痔

專門實學 與別不同

痔科專家 陳志堅 醫館

不用刀割 無痛苦 永不復發 行如常 內痔外痔 瘻管 肛裂 脫肛 立即 單止血

最近治癒醫案

足球名將某君患內外痔 …… （以下醫案文字）

剪報到診 內外痔收費卅元 管收費六十元保證治療全癒（優待工友及受薪階級藥費特別廉收）

九龍彌敦道三〇六號（近佐敦道口）時間上午十時至十二時半下午二時至五時半（星期日下午停診） 電話：六二七七五

中國名醫陳伯壇門人 東方及澳興醫學院教授

彭錦棠 專醫

頭暈心悸

頭痛眩暈 時痛時止 胸翳氣促 手足無力 肌肉跳動 易怒善忘 心翳失眠 呼吸困難 四肢麻軟 動則汗出 此乃筋絡血脈失却循環力 或高或低許多合併症 就由此而起 胃病胸痹 腹滿下元虧損 小便頻多 神經衰弱 類中風等 特長體療法 身心兼顧 如屬醫 別不同 證治 間症不賞 分文。

診所：九龍旺角上海街三〇號 …… 藥行

香港新亞化學製藥股份有限公司

召開常年股東大會啓事

敬啓者茲定於一九五六年六月三十日下午三時假座大道中華人行頂樓大華飯店舉行常年股東大會討論一九五五年度會計報告及選舉一九五六年度董事及委任查賬員等事宜屆時務請撥冗出席至辭並在本年六月廿五日至七月十日止暫停股票過戶手續合併通知此致

各大股東台鑒

香港新亞化學製藥股份有限公司謹啓

大衆醫療所啓事

本所定於一九五六年六月廿六日起結束一切業務 所有未清手續 如有寄存本所物件未取回者 均請在七月十五日前來 九龍荔枝角道二五五號二樓大衆醫療所 陳文光謹啓

四十歲以上的福音！

茂昌眼鏡公司

大道中五十七號

出名品廠 美國多焦點眼鏡 不同凡俗

能使您的眼光長葆青春活力 不論看遠看近無不稱心如意

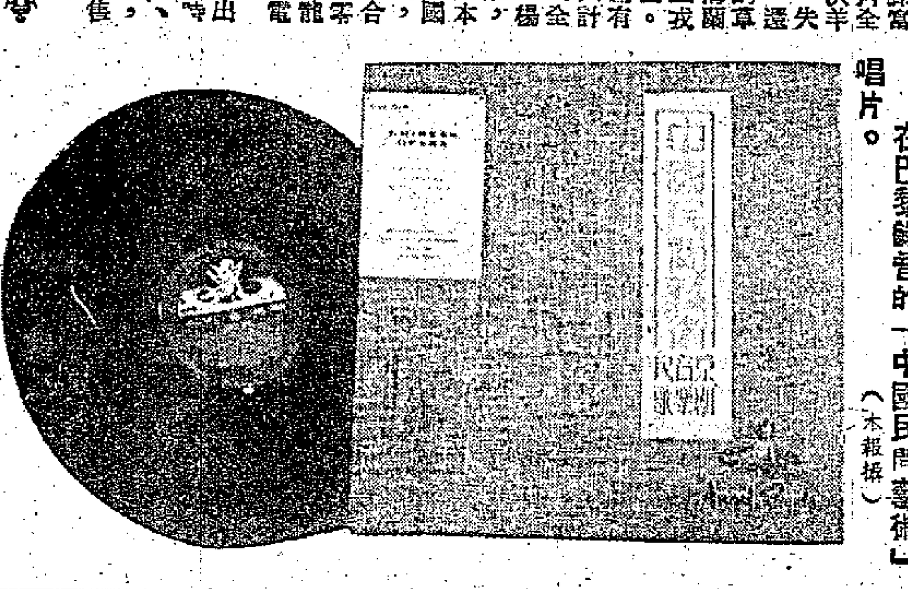
茂昌美國製造眼光心近無 高，為國步品的，且跳光時 適闊因，相故動之，參 ……

有光心遠光，式的兩因 無形 ……

京戲唱片一批新運到港
梅譚裘杜的拿手戲
空城計打漁殺家罵曹應有盡有
另有巴黎灌音的民間藝術唱片

【本報訊】從亞洲到歐洲，中國民間藝術到了那裏就響到那裏。最近有一批新到的京劇、民歌、音樂唱片，其中有中國唱片廠新灌的唱片，也有在法國巴黎灌音的唱片。有部分京劇唱片一下子就賣光了，特別是這一部分京劇唱片，即藝術團在巴黎宮上演的那些京劇，最受歡迎。

這次隨藝術團來港演出的京劇名演員譚富英的全部唱片都告齊全。計有：空城計、洪羊洞、定軍山、罵曹、失街亭、打漁殺家等。還有譚富英、譚小培的草船借箭，譚富英、梅蘭芳的打漁殺家，裘盛戎的御果園、連環套。此外，著名的唱片還有：楊寶森的全本空城計，京世海、李和曾的全本除三害，梅蘭芳、楊少樓的全本霸王別姬，荒廢園、杜近芳的全本桃蔭記等。以上各種國產唱片由友聯行鋪到，在德輔道中一二三號合發電器行、英皇道三零一號皇宮唱片行，九龍彌敦道一八二號陽光電器行均有發售。



在巴黎錄音的「中國民間藝術」唱片。（本報攝）

在法國灌製的唱片，是去年「中國民間藝術團」在巴黎演出期間灌製的，這是三十三轉慢片，直徑十二吋，每片可唱一小時。每一張片包括八個節目：趙文奎、李宗義的除三害，裘盛戎、杜近芳的白蛇傳，趙文奎、杜近芳的霸王別姬，及雲南民歌，嗩吶獨奏，漁歌（每的合奏），琵琶獨奏，新疆鼓舞等。每張售價廿四元，合發電器行有售。

拾玉鐲

孫玉姣：羅蕙蘭　傅朋：譚元壽　劉婆：慈少泉

㊀孫玉姣（在門外刺繡）：閒中習刺繡，寂寞度春愁；心事難出口，見人面帶羞。

㊁青年傅朋路過，二人相見，彼此愛慕。傅朋：啊大姐，小生有禮了。

㊂傅朋故意丟下玉鐲，以爲表記。孫玉姣拾鐲時，恰被他看見。她說：拿去！拿去！

㊃劉婆到了孫家，說穿了孫玉姣心事。劉婆說：到我這裏來啦，我在大門後親眼看見。

㊄孫玉姣：啊，媽媽！劉婆：甭理我！

㊅劉婆：起來，起來，你早跟我說好不好？你放心吧！你們這檔子事包在我的身上。

灣仔道昨發生血案
四大漢窮追大舊斌
跟蹤入屋刺傷致死
利器從左背插進傷口深入肺部

【本報訊】昨日下午三時許，灣仔道發生一宗血案。一個青年男子，在路上被四條大漢追趕，他無處躲避，便跑進灣仔道十九號地下藏身；追趕着他的人並沒有放鬆，也追入屋，用利器將他刺傷。待至該號包租人黃福在房內聞聲出視時，已見傷者滿身是血，乃撥電話報警。傷者被送進醫院後，至晚十時十五分不治斃命。警方現正調查在逃之兇手。

死者名梁錦斌，渾名「大舊斌」，廿三歲，無職業，傳是黑社會人物。他左背傷口達肘半，深入肺部。

據說灣仔道十九號地下的大廳，當時沒有人，門口有四個婦人正在打麻雀牌。據她們說：那時她們都在聚精會神抹牌，沒有注意到他怎樣被人刺傷的。只說在出事後，見該男子坐在一張貴妃床上脫下白花夏威夷恤衫抹血，未幾即不支倒地。警方人員後將這件血衣帶返警署存案。

死者之父梁材在英艦「添馬」號工作，其母昨被傳到警署問話。

海秀乘涼聽樂曲
警察樂隊夏季定期演奏
在皇后碼頭一月有一次

【本報訊】香港警察樂隊將於夏季內，每月之第四個星期四下午九時至十時十五分，在皇后碼頭舉行音樂演奏會。

第一次音樂演奏會將定於二十八日（星期四）在上述時間及地點舉行。

市虎傷人
小童垂危
另一孕婦微傷

【本報訊】十一歲男童李永安，昨晚九時在深水埗大埔道與石硤尾街交界處被私家車撞傷頭部，滿地鮮血，恐有性命之虞。該小童住石硤尾C座從信大廈六樓。

昨日下午六時半，一輛私家車在中區興隆街口突將一年約六十歲之老婦撞離丈餘，倒於地上，所穿之拖鞋，則飛離二丈許，幸未幾該老婦即能坐立，足部略受微傷。後由救傷車將傷者送院救治。

大東電報局設新型電台

【本報訊】香港大東電報局近在大坑嗎喇山對上之山嶺設置新型宏大無綫電台和一條新闢的專用公路，由嗎喇山新石礦場一直從左方蜿蜒而上山頂，一個山峯已被劃出爲該局專用，禁止閒人出入，若干電器材，亦已運往山上裝設，在灣仔一帶遙望，可見不少新豎立的高大無綫電鐵桿。

元朗鐘聲學校招商建新校舍

【本報訊】新界元朗鐘聲學校，籌建新校舍，招商承投建築，定七月十六日上午十一時在屏山理民府開標。凡有意承投之建築商，可到元朗鐘聲學校或香港亞歷山打行一〇一二室嘉始且建築師事務所索取圖則估價。

存水繼續減少
總存量仍有廿七億加侖

【本報訊】港府新聞處消息：截至昨晨八時爲止，在過去二十四小時內，本港各水塘之存水總量共減少八百萬加侖。現時之存水總量計爲二十七億二千六百萬加侖。

前日之耗水量爲四千萬加侖，由溪流與引水道所得水量則有三千二百萬加侖。

水務局在大潭方面所紀錄之雨量，計有零點零四吋；薄扶林則有零點二吋；香港仔與城門方面之紀錄表示未有下雨。

四邑商會贈醫藥
下月一日起實施
並選出負責人籌辦義校

【本報訊】四邑商工總會爲籌辦暑期贈醫及增設港區義校，昨日下午四時在會所召開常務理事會議，決定：㊀公推張沛松（召集人）、陳德泰、陳芝妍及利樹源、黃世河、簡彩、盧海明等爲小組委員，負責籌備開辦義學工作。㊁推定黃世河（召集人）、簡彩、鄧北泉、如新、張榮光、何丹鑾、朱黃永康等七人爲委員，成立小組會，進行籌備贈醫施藥工作。希望可由七月一日起開始實施，贈醫站將分設於本港之筲箕灣及九龍長沙灣道等處。

偷衣賊失手
簽保兩百皮

【本報訊】失業漢陳偉，昨晨一時五十分在深水埗石硤尾街手持一件女裝長衫和一件翠綠的衣服，引起警員的懷疑，調查出這些東西是偷來的。

昨晨他在九龍裁判署被控偷竊罪，結果法官判他簽保二百元，一年內檢束行爲。

搜出黃金千六百兩
船員被控企圖私運
被告以四千元保釋候訊

【本報訊】價值港幣四十餘萬元的一千六百餘兩黃金，五月十五日在港海面A九號浮泡之「海皇」輪上被工商處緝私人員檢獲。

被控圖運該批黃金出口之男子，曾繳四千元保釋，昨日在中央裁判署受審，由王澤祥律師代表否認控罪。該案今日下午續審，並着訂八月九日、十四日及十五日下午續審。

被告男子莊昌，四十六歲，汕頭人，「海皇」號船員，被控未經工商處長發給執照，企圖運一批黃金出口。

海港要檢疫
望加錫來客

【本報訊】據港府港口衛生處宣佈：因印尼方面望加錫地方發現痘症，對該地來港旅客，已實施海港檢疫辦法。

上屆工展紀錄片
今午在快樂試映

【本報訊】去年廠商會第十三屆工展會，由宣傳部主持攝製之工展紀錄影片，其中包括港督主持開幕典禮及會場攤位裝飾比賽等等鏡頭。該片現已沖印完妥，定今日上午十一時假佐頓道快樂戲院試映，仍由該宣傳部函請會方分邀各會員廠號及工展比賽評判員與各有關人士前往參觀。

消息

▲錢氏藝術館在九龍佐敦道四十二號設立門市部，備有各式大小美術鏡框，經常借與美術界展覽之用。並由留日美術界林榮俊主持。

▲倪希明編的香港地方稅報稅計稅實例一書，現經依照去年港府立法局修訂稅例重新改編出版。

汽車失事
兩人受傷

【本報訊】昨晨一時許，跑馬地成和道寶血女子中學附近，發生一宗汽車撞上行人道的交通失事案，當時因爲是深夜，所以沒有行人，只有車上一男一女受了傷，汽車也損壞了。傷者兩人後送醫院救治。

東大街兩樓宇拆遷
住客呼籲暫緩執行
街坊聯函商會請代交涉

【本報訊】筲箕灣東大街一一四、一一六號兩間樓宇的住客，於五月十日接得通告，着於本月卅日以前遷出。該樓住客德×齋、×棧、×陳×記、同×合記、×羅×顯等家以彼等多屬小本經營，在此不景氣當中，若於短期遷出，勢必全部破產。彼等現向坊衆呼籲，聯同該區分呈該區街坊福利會、商會、街坊值理會，請代向有關當局交涉暫緩執行遷拆。據悉：得該街商號蓋章者有羅生堂等三十餘家，昨經將函分送達各機構。

新界申請發酒牌
僅粉嶺馬會獲准
其餘申請人待考慮

【本報訊】新界酒牌局委員會，昨日在大埔法庭召開首次會議，審查新界地區酒牌申請書五份，結果，通過批准發給粉嶺馬會一個，其餘尚待考慮。

昨日到會的有新界酒牌局委員，港府新界民政署長彭德、何傳耀、尹耀星、秘書賈乃信等，申請人亦有列席。討論結果，沙田酒店一份，待當地交通改善後再考慮，藍雀酒家則待承讓手續辦妥再考慮。元朗佳佳酒家，因警方認爲該酒家常有士兵酗酒事件發生，須保留考慮，此外，另一間在沙田大六咪半尚未建成之酒店之申請書，目前仍不便批准，僅粉嶺馬會之申請書獲批准。

獅子舞

本報特寫

刻木爲頭絲作尾，金鍍眼睛銀帖齒。奮迅毛衣擺雙耳，……

這是中國古代詩人白居易，在西涼伎裏描寫當時舞獅子的情形。看來，當時民間的舞獅，與我們現在舞台上看到的獅子舞，樣子是差不多的。所以舞獅子，早在千多年前，中國民間已很盛行的了。中國現代的藝人把民間遺產，加以整理美化，但仍帶着濃厚的民族藝術意味。

集中各地的特長

我國各地的「獅子舞」表演形式各有不同，各有特點。湖南的獅子舞長於表演舐毛、打滾的動作。廣東的獅子舞的特長是「爬桌、採青」。江北的獅子舞善於表演「穿跳疊桌」。在中國民間藝術團演出的「獅子舞」，則綜合了華北、華南「獅子舞」的特長，更細緻地描寫出獅子的生活，同時又很生動地表現了獅子的威武。

表演者用豐富多樣的舞姿，表現出獅子的勇猛和頑皮性格，雖然是兩個人合演獅子，但讓人看着並不感到半點生硬和不調協。獅子所表演的動作包括有撲球、啣球、跳躍、爬高、翻滾、搔癢、舐毛等動作，每一個動作都演得非常緊湊，完全掌握了觀衆的情緒，使觀衆隨着演出的變化而感到興奮、緊張和愉快。

性格刻劃淋漓盡緻

當獅子被勇士所持的綉球所誘，演出了一連串的起伏和跳躍的動作，後因獲得綉球，獅子便興奮得在擺擺身段，舐舐腳爪，跟着藥性在其樂。不久綉球又在身邊誘它，只見它敏捷地一翻身，抖擻精神，一翻而登上高高疊起的桌上，猛力伸出前爪向綉球撲去，但勇士在半空中及時一個觔斗已翻下地來。獅子一再撲取不着，累性就不理睬，竟直立在桌上得意地玩耍起來。從以上一段的表演中，獅子的好動和頑皮的性格已被演得淋漓盡緻。而同時，獅子和勇士的感情，又是令人覺得多麼真實和逼真的啊！人們看了「獅子舞」的演出，已不只感到這是武術表演，而是深刻地體會到這是一種可貴的藝術創造。

·雨蕭·

被控打傷人
男子押候審

【本報訊】本月廿四日晚上深水埗大南街發生一宗開片打鬥事件，警方聞訊趕至時，參加打鬥的人多已逃跑，只剩下兩個被打傷的男子。事後警方拘捕了一名二十歲的男子，昨晨在九龍裁判署將他控告。

被告名叫張榮，是一個無牌小販，警方控告他與兩個在逃男子，打傷了林某成與林和二人。押候三天再審。

澳學生回穗升學
第二批今出發
學聯統計人數比去年多

【本報訊】澳門消息：澳門第二批回穗升學的高中畢業生，原定昨日出發，但因船期關係，延期今日乘新雲利渡啓程。這批學生多是粵華中學畢業的。

又訊：澳門學聯代辦回穗升學手續，已於前日截止接辦。據悉：今年到學聯辦理回穗升學手續的學生，都比去年增多。

新聯兩粵片
國泰將重映
並插映藝術團在港新聞片

【本報訊】東區國泰戲院定期本月廿八、廿九日，一連兩天重映新聯公司出品名片「家家戶戶」和「桃李滿天下」。

國泰戲院的正場，從來沒有排映粵語片的，此次特別排映新聯影業公司出品名片，該是國產粵語片的光榮，又是國泰戲院的新紀錄了。

國泰戲院此次除排出新聯公司這兩部片，於廿八、廿九每片選映一天外，同時月來新聯公司拍得的時事新聞片，亦將於廿八、廿九兩天，一併作「壺頭」同場映出。這些時事新聞片，包括中華總商會新廈開幕週年紀念典禮的伶星鏡頭、梅蘭芳先生過港赴日特輯、中國民間藝術團團員遊山玩水以至在璇宮戲院演出熱烈情況及瑪丁嘉舐犢等，美不勝收，配合着張瑛主演的「家家戶戶」和李清主演的「桃李滿天下」公映，屆時將又有一番熱鬧！

痛打兒子被夫責
妾侍一怒竟自縊
及時發覺被送醫院救治

【本報訊】有一個婦人，是某公司管工的妾侍，因爲打仔，大婦勸之，其夫責之，她便懸樑自縊，幸被丈夫發覺，解救下來，送進醫院救治。

她名向關（四十五歲），住在宏風台五十×號木屋，丈夫楊深，是生×建築公司的管工。他們養有一個五歲的兒子。楊原有一個大婦，住在鄉下，最近來香港。

據說：大婦沒有兒子，所以對妾侍的兒子特別疼愛。前晚十時向關因孩子不聽話，用籐打他，大婦看見了，上前勸阻。她反罵大婦無權干涉。楊深聽到了，大不以爲然，也認爲孩子不聽話，也不應打，並責向關幾句。

不料，到昨晨零時，楊深發覺向關不在床上，後來才在廚房發現她自縊。

荔枝角海灘
昨發現男屍

【本報訊】九龍荔枝角海灘附近，昨晨七時許，被人發現一個男屍，年約卅多歲，身穿黑色衫褲。據說，這具屍體已經發霉了，因爲屍上沒有身份證或其他東西發現，所以他生前的身世和姓名居址，都無從覓得。該屍已移香港公衆殮房。

男子與和尚
突被人伏擊

【本報訊】有名製和尚之男子，昨日下午二時，路經九龍城砦西頭村，突被三名男子伏擊，分用刀劍把他刺傷。警方人員到場時，行兇的人早已逃去，便將傷者送醫院救治。傷者住黃大仙聯合新村木屋。

木匠傳敬忠
頭顱被打破

【本報訊】木匠傳敬忠，家住鴨脷洲大街九十×號地下。前兩日他接到一單生意，係銅鑼灣天后廟道某號要做一個白鴿籠。

昨日下午三時許，他帶了工具到天后廟道開工。那知，當他到達那裏的時候，已見有兩個木匠正在動工，他心裏很不舒服，便指責這兩個木匠搶他的生意，因而三人吵起架來。結果，傳敬忠被人用磚頭打破頭顱，要入醫院留醫幾天。

社團動態

青松仙觀籌備贈醫藥

▲九龍青松仙觀昨在觀內召開同人座談會，策動夏季增設贈醫施藥事宜。通過成立小組委會，推出陸吟舫、唐六吉、梁濟航、黃堯甫、盧少華、黎鐵、侯寶垣、龔萬成、伍伴琴、梁天保、崔冠洲、盧述卿等爲委員。即席認助藥劑（定每劑一元五角算）共達五千七百七十劑。

三院總理昨宴周埈年

▲東華三院全體總理昨晚假座大同酒家歡宴周埈年，主席龍炳棠及周埈年分別致詞。昨到會作陪的來賓有百餘人。

住客聯會新址將開幕
惠州同鄉卅日大集會

▲香港九龍住客聯合會定下月一日下午二時半在九龍彌敦道五八〇號K二樓舉行新會所開幕典禮，由馮堯年主持揭幕。同時設雞尾酒會，當晚六時假座瓊華酒家舉行聯歡宴會。

▲惠州同鄉會定於三十日下午二時假座九龍總商會舉行會員大會，並於當日下午三時舉行第七屆職員就職典禮。

李氏會籌備國畫展覽
海晏人士籌組同鄉會

▲李氏宗親會籌辦會員國畫展覽，定今日下午五時半假座告羅士打行三〇三室舉行首次籌備會議。

▲海晏同鄉人士，最近進行籌組同鄉會，由甄植三、陳濟川、陳炳權、馬達樞、朱甦餘、徐碧權、蔡器石等八十餘人發起，業經向當局申請備案，定期於七月二日出發徵求會員。

護產會今歡送王國棟
荃灣商會改選明開票

▲香港護士產科士聯合會，定今晚七時，假座東華東院禮堂舉行歡送港大醫科教授王國棟博士。王博士將於日內離港前赴澳洲履新。

▲荃灣商會本屆理監事任期屆滿，日前召開大會籌備改選，並修改會章，關於職員任期由（九）屆起，由一年改爲兩年，同時增設副理事長及副監事長各一席，理監事總額爲廿七名。改選大會定明日下午三時舉行，當衆開票。

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時，時代曲。八時十四分：天氣報告。八時十五分：粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時，婦女講座。十二時卅分：天氣報告，國語教授。十二時五十分：京曲。一時：報時，時代曲。一時卅分：證券交易所行情報告，粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 六時：報時，粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。六時卅分：演講。七時：新聞問答遊戲。七時卅分：故事演講。八時：報時，天氣報告，點唱節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：長篇粵曲。十一時：特備樂器演奏節目。十一時廿分：時代曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：木琴比賽。九時暫停。十二時卅分：電影音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：股票行市。一時卅五分：下午音樂會。二時：暫停。

晚上 六時：幸運點唱。七時：英聯邦筆賽錄音。七時卅分：爵士音樂。八時：新聞。八時十五分：卡龍森之歌。九時：話劇。十時：法國音樂。十時卅分：音樂。十一時：音樂。（完）

香港秉記報社啓事

本社代銷之北京人民日報自七月份起增加一張，改爲每天出紙兩大張，報費亦於七月份起改收每月港幣六元正。敬希閱戶注意是幸。

代銷處：秉記報社啓　地址：干諾道中一二三號地下　電話：三七一二三

代銷各報價目：

北京人民日報　每月港幣六元正
天津大公報　每月港幣四元二角
北京光明日報　每月港幣四元二角

隨到隨送　歡迎訂閱

仙樂
今天獻映　文華公司國語片
夜店
主演　周璇　石揮　童芷苓　韋偉　張伐
早場粵片　卓文君夜訪司馬相如
明天獻映　長城鳳凰光藝影業　百國語片
松花江上
主演　張瑞芳　金山　導演
明天早場　桃李滿天下
後天獻映　百國影業到處歡迎　粵語片
人盡可夫
主演　白光　石揮　韓非　張伐

高陞大戲園（電話）27139
今天雙料娛樂　票價四毫　七毫　一元
四場情商播音紅星　新梁醒波　盧筱萍　新鄧碧雲　初次登台演唱名曲
波碧合唱　玉女十八年　虞筱萍唱淚灑歡會　合情
同場加映　紅線女　胭脂虎
明天加映　最後多情　全新節目　孽恭子

黃虹歌唱的「耍山調」

建陽

跌落了望遠鏡

前天中午，天氣熱悶得頭昏懶動，突然，電話鈴一陣響，是嵐哥的聲音。他緊張興奮地說：「老李，中國民間藝術團的票子搞到了，一共三張，我們夫婦兩去，另一張請你。」「呀！太好了！你眞有辦法，是怎樣搞到的？」「費盡九牛二虎之力！」他的聲音又高亢又急促：「下午游水的節目取消了，準七點三刻我們在遊宮門口等你。」電話掛上了！

這天晚上，我們陶醉在每一項精采的節目裏，當報告員——那位美麗的姑娘宣佈下一節目是雲南民歌，耍山調，主唱者黃虹時，一陣狂熱的掌聲起處，我旁邊卻夾有物件摔落的聲音，接着嵐嫂俯身撿拾，原來她高興得忘記放下望遠鏡便鼓掌，因此跌落了。她興奮的臉上，漾着一層歡笑的紅暈，嵐哥只顧盯住台上拍手，直然不知有這回事。

黃虹的歌聲是那樣發亮明朗，音層是那樣廣闊美妙，餘音袅繞，傳送得很遠很遠……

我們鼓掌，不停的鼓掌，黃虹一次又一次的謝幕。接着，悠美的舞蹈，卓越的京劇，一幕幕在演出。往時，遊宮的冷氣是夠凍，這天晚上，老覺得全身發熱。我的短衫都被汗水濕透了！直到最後散場時，我們還戀戀地不忍離去，才走出場子。時已午夜，涼風中還有皓月和疏星，嵐哥嵐嫂仍然精神百倍，提議步行回家，好在我們的住家距離都不算太遠，於是沿着銅鑼灣維多利亞公園一帶漫步。晚風吹來，兩隻手掌感覺有些火燒燒的發痛。嵐嫂邊走邊說，又大讚黃虹。

跑馬山的跑馬盛會

她在路燈下把演出節目單中的「耍山調」歌詞指給我看：「姐姐喲，恰是年年有個六月二十三，約着我的七姐八妹去耍耍跑馬山……上山來花紅李子，桃梨蘋果，拐棗櫻桃街，走下山來，吃碗涼麵涼餌鉄……」嵐嫂說，跑馬山在昆明市南的呈貢縣，由滇越鐵路昆明站搭火車去，約四十分鐘即到達，約等於從九龍去大埔。跑馬山附近，全是一望無際的果園，每年農曆六月二十三日，跑馬山有一個跑馬盛會，那時正是水果成熟的季節，緋紅的蘋果、密桃，翠綠的甜梨和紫紅色的李子，纍纍結滿樹上，甜極了！昆明市的居民，便在這一天去耍跑馬山，又可以遊果園，眞是好耍啊！

嵐嫂興高采烈的接着說：告訴你，在城裏買水果吃可沒有到果園去看中了大而紅的果子，自己經過一些困難才摘到手來吃那樣鮮美有趣。那裏的果子是任人採摘的，果農只有一個規定：「只許吃，不許帶，」任隨你自己採摘，可以不付代價，只是不允許帶走。你想，看過賽馬，再走到果樹下去吃幾個心愛熟的果子，多麼愜意，多快樂啊！

拐棗和涼餌鉄

「喲！有意思極了，花紅，拐棗這兩種水果還未見過呀！」我還發問。

嵐哥接過去說：「花紅樣子很像蘋果，但較小些，水份多，肉脆嫩，爽甜中略帶有適口的酸味和清香。拐棗是別處沒有見過的，只雲南才有。樣子像一條條彎迴曲折的粗纜，特點是綠豆般大的核綜結在棗肉外的曲折之處，肉呈赭色，有一股很濃烈的甜味，人們多半拿來浸米酒，名爲拐棗酒。」

「涼麵涼餌鉄又有什麼特點呢？」

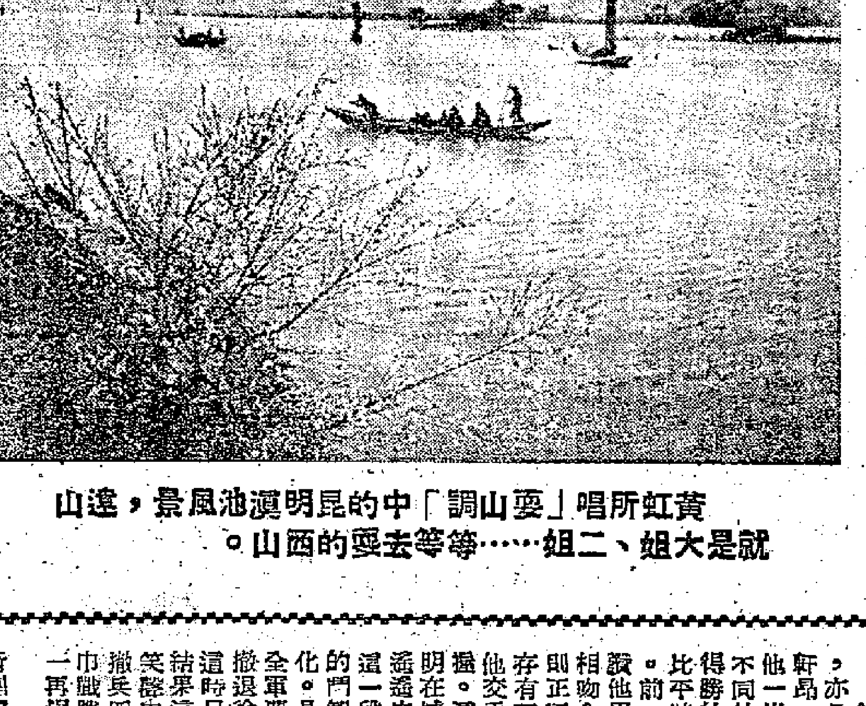
「說來話又長了！」嵐嫂說：「涼麵涼餌鉄和這裏的冷麵，河粉相同，可是配料就多了：有甜醬、蒜泥、芝蔴醬、梨醋、蔴油、花椒八角油、芥菜、辣椒拌在一起，夏天吃一碗，多爽口！」「口水都被你說淌了。」我笑着回答她。

「年年有個三月三」

嵐哥不甘示弱，也爭着解說耍山調第二段：「年年還有個三月三，約着我的大姐、二姐、三姐……小十妹坐着小船飄蕩蕩，耍西山。」他手舞足蹈的說：「西山在昆明市郊，乘小船經滇池中去『耍』，約兩小時可抵山麓，在船中但見水畔楊柳，西山如黛，碧波萬頃，點點帆影。每年農曆三月初三日，山上有廟會，在華亭寺因此盛大的禮佛，去遊玩的人比平時多。華亭寺的廟宇宏大，從前一度是有名的虛雲法師住持過，寺裏還有五百羅漢，非常幽靜，除了茂林修竹之外，還植有名種茶花玉蘭、學桃等等；三清閣則建於山巔懸崖之上，俯瞰滇池湖光山色，一驚無險，登山遊寺是沿石級而上，所以歌詞中有『爬爬三百三十三磴……』」

黃虹的歌聲，再經嵐嫂嵐哥的解說，那是更加親切了。

難得他們夫婦都是雲南人，所以解說得如數家珍。我們輕快地便走回到家門口了，其他精采的節目還沒有來得及回味呢！



黃虹所唱「耍山調」中的昆明滇池風景，遠山，就是大姐二姐……等等去耍的西山。

在紐約看外國電影

紐約有兩家中國電影院，一家叫「銀星」，一家卻叫「新威尼斯」，映的大都是「老古董」。還有一家映阿拉伯片的影院，映什麼片子，由老板請觀衆舉手表決而決定。

紐約，這個有三百年歷史的美國城市，富有異國情調。就拿電影來說吧，除了荷里活影片以外，有好幾十家電影院專門放映外國語影片，還有好幾百家電影院在每星期中放映一、二天外國片子，像在巴黎、慕尼黑、墨西哥、莫斯科以及上海攝製的影片，在這個城市裏都能欣賞到。

先說說中國街上的兩家中國電影院吧。一家叫「銀星」，一家叫「新威尼斯」。大概是中國僑民把它買下後沒有換招牌，所以招牌上很少中國氣息。有位美國弗立克先生，就時常到這兩家中國電影院去，遺憾的是，在紐約上映的外國影片都沒有英文說明，因此，有些中國影片使他橫看豎看看不懂。據說，有一部影片的主要情節有五個，外加十多個次要情節，枝枝節節，「看不出是什麼一回事」。原來這種中國影片都是解放前的「老古董」。

阿拉伯影片主要是埃及的出品。居住紐約的阿拉伯人不多，他們沒有自己的電影院。有一家黎巴嫩人開的電影院，每月的第一個星期六午夜，等放映西班牙影片完畢，就上映阿拉伯片子。照例先由電影院老板宣佈手頭有些什麼片子，然後由觀衆舉手表決，放映其中那一部。

紐約有幾千西班牙人和拉丁美洲人，西班牙電影院散佈在這個城市裏。它們放映最多的是墨西哥影片，其次是西班牙和阿根廷影片。巴西和委內瑞拉的片子比較少。西班牙輸出的影片都不高明，內容刻板。總是六弦琴呀、鬥牛呀……這一類。墨西哥影片是另外一回事，它們依靠「血」和「性」的「兩字訣」輸出影片。

泰晤士廣場「斯丹萊」電影院，專門放映蘇聯和人民民主國家影片，有時也放映中國影片，不過以蘇聯片爲重點。放映的有故事片、傳記片，有古典作品改編攝成的影片，有「巴蕾舞」片，也有新聞片、卡通片和紀錄片。有一家「聖馬克」電影院，每月有一、二次放映波蘭電影，這似乎是聊備一格。所映的片子都是一九三九年以前的東西，上了年紀的人可以在這家電影院裏看到他們年輕時代所看到的電影明星。德國電影院設在八十六街，每次都放映兩部片子，一部是一九三三年前拍的，一部是一九四五年以後的。住在紐約的德國人，對這兩種片子似乎還感興趣。意大利人就不同，誰也沒有肯口欣賞歷史陳迹。意大利的新片子卻能打破言語上的隔膜，使不懂意大利語的美國人也着迷。現在，意大利影片已打進了紐約的普通電影院。

法國影片的情況又不同，只有少數人光臨「藝術電影院」。美國人把外國電影當作「小吃」，主食還是荷里活出品。紐約絕大部分的電影院都屬於三個公司，它們等於荷里活影片公司的門市部。近年來已經有人反對這種壟斷了，他們認爲這種「三分天下」的辦法就會永遠拖住荷里活影片而不讓它們有一些進步。

嚴密追詢　啞口無言

羽扇綸巾退強敵
——讀京劇「空城計」

李慕良

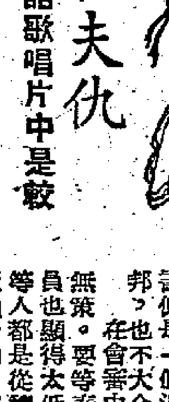
「妙算神機諸葛亮，力復漢邦志不渝」。少時夜讀「三國演義」，透過羅貫中那生動細緻的描寫，即已對孔明的機智果敢、聰明靈巧心焉嚮往，認定他是個才華蓋世的英雄人物。因之，當後來看到「孔明歸天」這段故事時，內心便覺無限痛楚，隨即掩卷垂淚。

想不到在十多年後的今天，我又在舞台上看到諸葛武侯的復生。但見他機智迭出，臨危不亂，在空城中飲酒撫琴，差遣老弱殘兵打掃街道，根本不把攻入西城的魏國大軍放在眼內。可笑那用兵如神的司馬懿，竟被孔明的空城計弄得目瞪口呆，不知所措。雖然曾打探過蜀軍精銳早已外調，心中眞想衝進城內躍武揚威，但念孔明一生用兵謹愼，從不冒險求勝，結果還是只好頓足一歎，喝止部下的喊打聲，無可奈何退兵數十里。這戲分兩場演出。

重頭戲當然是落在譚富英的身上。但見他儒雅大方，風采動人，一出場便顯得瀟灑寧靜。譚富英的做工非常洗練，尤其是刻劃孔明那種雖困擾而不焦躁、雖危急而不屈服的堅強性格，貫似黃庭初寫，恰到好處。而唱與做又是融成一體的，譬如接報馬謖失守街亭，他便低聲怨恨自己的用人不當，枉負一世聰明；再如兩名老兵被派到城門外打掃街道，彼此暗叫倒霉，說是「丞相這刻倒有八分胡塗了，」這時孔明強自鎮定，表白自己已有妙計，要他倆盡可放心。其實，當下孔明心裏也何嘗不有一點點忙亂和苦惱呢？譚富英很恰當地表達了這種情景，但很快他又重現微笑，確信自己可在這場激烈鬥智中獲得勝利了。

飾司馬懿的裘盛戎，亦是合型十足，氣宇軒昂，唱腔尤其洪亮。他一出場就顯現了兩種不同的神態，一方面是得勝的威武，另方面是比平時更要深厚的穩重。前一種表現正與孔明相吻合，而後一種表現則正可說明他對諸葛亮存有三分害怕，既要與他交手但又毫無取勝把握。這場戲以第二幕孔明在城樓上飲酒奏琴，遙向司馬懿招手入座這一段最爲高潮，而兩人的鬥智亦至此進入白熱化。是冒險攻城而招致全軍覆滅呢？還是暫時撤退徐圖後計？司馬懿這時只有此兩途可擇，結果這戲終結在孔明的冷笑聲中，司馬懿撤兵四十里，羽扇綸巾戰勝了一代名將，台上一再爆出讚好的掌聲。

「空城計」也和藝術團這次演出的其他京劇一樣，在佈置、色調、演技、場口轉接等方面，都是上乘之作。十來個演員人人有戲，使你目不暇接。比方蔡少泉演的老軍士，就非常諧趣，老實和富有人情味。不用說，他在保衛西城的「戰役」中也有很大功勞的。



頭輪影評

烈女報夫仇

在一般粵語歌唱片中是較好的一張。

以時下的粵語歌唱片來說，本片的水平是比較高的，無論在故事的情理，材料的取捨，主題的選擇等各方面來說，本片都比一般的粵語歌唱片高明些。

鄧碧雲飾演的史月鵑，在演技上，在對角色性格的掌握上，都比她以前所主演的好。張彪追婚，她爲了報夫仇，答應了這門婚事，可是安人不諒，她受到了責難，但又不好表白，那種強忍眼淚的委屈之情，爲了高尚的目的而強自克己的心情，充份地表現出來了。當她與張彪洞房之時，她在床底下拿出匕首，那種凜然的神情，及至聽見脚步聲那種驚惶的神色，也表現出來了。

當然，本片還不是十全十美的，它還有缺點，還有很多不够的地方。既然張彪對謀害倚清華的事，在追婚中都對史月鵑流露過，那麽，她化裝替張彪看相的事就顯得多餘，而且她的女扮男裝也顯得很牽強，大可以刪之。史倚雲似是一個退職官員，卻突然接得聖旨出使外邦，也不大合情理。在會審中，倚雲、狀元、縣令等人都束手無策，要等春桃、阿壽出場才能救人，那些官員也顯得太低能了。如果能改爲縣令、倚清華等人都是從積極方面尋求案情眞相，而不是聽天由命的，那就會好些。

倩影淚痕

重映的舊片，故事無稽，令人有一種虛無飄渺之感。（柳）

製片家賽茨尼克有過幾部很不錯的作品，「蝴蝶夢」、「寒夜琴挑」都是其中的代表，比較起來，這部「倩影淚痕」就顯得較弱。

影片是一九四九年的舊作，演員陣容相當堅強，計有約瑟歌頓、珍妮花鍾絲、呂倫居殊，依芙巴里摩、大衛榮等，他們的演出都不壞，限制了他們的是相當無稽的故事。

哥頓飾一個潦倒的畫家，有一天他邂逅一個少女（珍妮花鍾絲），兩人談得非常投機，經過幾次見面之後，哥頓更是神魂顛倒了。但是少女非常神秘，來去無蹤，終於讓哥頓發覺，她原是一個鬼魂，有一天在大海中溺斃。爲了除腸疑惑，兩人還是忍痛作了永久的訣別，女子留下的是畫家筆下的「倩影」。

說這個故事想說一些道理吧，但它的主題非常渺茫，越看越令人糊塗。若想談生命的奧秘，我想這樣的情節也是不着邊際的。

唯一可取的是技術上的一些安排，影片在片尾配上了彩色，一場大風暴，由黑白的景色忽然變成慘綠，轟然一聲巨雷閃電，嚇得一些女觀衆驚叫起來。風暴完後，出現了少女的畫像，這時已配上了七彩，收到很好的效果。

諜血驚魂

故事軟弱，輕輕鬆鬆，不像間諜片。（雲）

一家郊外幽靜的小餐館，幾個悠閒的人物，一個傻氣而軟弱的廚子，一個年青的女侍，這樣的條件，本來拍一部風趣的喜劇，實在是很適宜的。

大概電影的出品人恐怕它不賣錢，硬要加一點緊張的東西進去。而最緊張的字眼莫過於間諜，最不費腦筋的間諜故事，又莫過於想像什麼原子秘密，所以電影便變成現在的樣了。

那個廚子最不幸，被派作間諜頭子，一個教授充作假裝出賣秘密情報的人，另外兩個輕鬆的青年是密探，這便是全部的主角。而故事呢，大部分時間還是輕輕鬆鬆的，泰莉摩亞週旋於衆人之間，說些閒話，有時和法蘭羅夫佐親親熱熱，一大半膠片便過去了。

眞正點到題的只有一兩個鏡頭，那是廚子在一塊鏡子裏看一條方程式。在這裏是沒有鬥智的，因爲密探大翻廚子的房間的時候，廚子正在啃他的雞腿。基南榮和一個老友來來去去的玩弄那條海底鐵魚槍，我起初想不通那有什麼關連，看完戲才知道，原來是特地用它來射死那廚子，以示別開生面。

本片的好處是還謙虛，沒有強調說，這又是什麼間諜戰的勝利，像以前的一些美國片那樣。大概編導自己也知道這一次情節實在太薄弱了。（容）

茶拙論壇

代文抄公擬致老編書

文正公

密司忐老編仁兄閣下：

我咁樣以香港地文法稱呼你，或者會引起你對我之鄙視，然而，老編乎！請君勿以等閒視我，蓋小弟專攻文學，歷年閱讀名家巨著，不下數十百種，所以用香港地文法稱呼你，實爲入鄉從俗之計，原非不識文法者也。

閒話休提，言歸正傳，今來信非別，志在鬧你一通！一鬧你扣尅稿費，二鬧你有眼不識泰山也！

關於扣尅稿費之事，前後三年，已有兩次。每次均係藉口「抄襲別人舊作」而唔畀我稿費。話我抄襲，我不否認，的而且確，嗰兩篇嘢，係抄自別人舊作，但係，我最親愛的老編！汝亦知我抄襲時之處境乎？方其時也，鐘鳴十二，正當午夜，室中一燈如豆，我則伏案揮汗，猛抄猛寫，所爲者何？幾文稿費，以作與王小姐拍拖之資也。此情此景，汝如當有三分良心，額之當不忍再不予我稿費矣！何況抄寫者，正當職業之一也！人可以抄寫而搵飯食，我獨不能抄寫而搵幾文稿費，以補助養兒育女之不足乎？質諸你老編，你話係唔係？

其二篇鬧你有眼不識泰山。三年之中，前前後後，我抄寄各稿，不下數十篇，然而除兩篇不發稿費之稿件蒙你刊登之外，其餘竟悉如石沉大海，音蹤渺然！我親愛之老編乎！除非你屋企窮到冇錢買柴，買火水，以致將嗰點稿件拾返去煲飯食。否則，我對於你嘅文章鑑賞力，實覺懷疑之至，何者？蓋我所抄寄之各稿，莫不均選自名家作品，若夫巴爾扎克也，莫泊桑也，左拉也，契訶夫也，高爾基也，莫不爲世所公認之名家，然而汝竟將名家之作品，均棄而不顧，委之入字紙簍中。汝之鑑賞能力之低，於此可知也！我又嘗以爲或者汝專攻中國文學，不喜西洋文學之故，故又抄寄老舍、巴金、魯迅之短文十餘篇，以爲此次當合正何尺，唔曬矣！點知又係畀你照辦煮碗！老編乎，如果小弟自己寫一篇文章出來，你唔登，猶可謂小弟並非名家，文章一無足取之故；然而今竟連巴爾扎克、高爾基、魯迅等作家之文章亦皆不採用，實在難以令我心誠悅服。雖然我在抄寄之各稿上，筆名一律刪除原作者名，而改署小弟之名，或者呢一點使你一時想唔到各名家身上。然而，各該文章筆調輕鬆流利，清新脫俗，描寫入木三分，栩栩如生，如此之作而竟廢棄不用，如果唔係你冇乜鑑賞力，即係你有眼不識泰山之故也！

最後，我警告你，如果你繼續唔登我抄寄之稿，激嬲咗我，總有一日，我抄一篇你已經在報紙上登過嘅文章來難難你，斯時也，睇你登唔登？如果你又唔登，則你連你自己一度登載過嘅文章都唔登，豈非自己打自己耳光，話自己之鑑賞力唔得乎？勿謂言之勿預也！

汝曾被警告！專此，並頌

編安

文抄公

故事兩則

馬加路

商戰奇觀

在商戰中，甲乙兩家汽水廠互相從事競爭，甲廠的經理想出一條妙計：派人高價收買乙廠的空汽水樽，結果，乙廠因爲空樽被搜購一空，定貨又趕不及，那一年夏天，竟弄至無貨應市，被甲廠獨佔了市場，大大地發了一注財。

第二年，甲廠有鑒及此，又竄施故技，那知這一年空樽越搜購越多，終至財力不勝，資金週轉不靈，連工廠也停頓了。氣憤中的甲廠經理還收到乙廠的一封信，那封信上面說：「先生，我們很高興地通知你，由於製樽十分好景，我們已決定暫時改行製樽了。今後一個時期內的汽水市場，將可由你們獨佔無疑。在此，謹讓我們預祝貴廠的成功。」

顛覆活動

美國喬治亞州的法官問主控道：「這個人犯了什麼罪？」

「他犯的是顛覆活動。」那主控、一個非美活動調查委員回答。

「好大的膽子，這傢伙！」法官說：「說詳細的情形是怎麼樣的？」

「他在鐵路公司大老闆史密斯先生競選參議員的會場裏，」主控陳詞道：「做了個怪動作，企圖吸引大家的注意力，擾亂了精采演說的進行，達到顛覆的目的。」

法官聆聽着，問道：「他做了個什麼怪動作呢？」

「唔，唔……」主控用動人的聲音回答道：「他嗎？他打了個噴嚏！」

無所不談

小小說

燒豬頭更兼豆皮，——（鍾「無」艷）

巧遇男人眼瞓，——（得其「所」哉）

僂唔嫁你老鹹濕，——（老而「不」）

你不怕僂長氣。——（健「談」）

（金科）

也有道理

有一個小孩問郵差：「先生！寄本港的郵費要多少錢？」

郵差：「一角。」

小孩：「我去戲院看戲是收半票，坐巴士電車也是半票，請你郵票也收我半票好嗎！」

郵差：「……」（B仔）

（編者按：乖B仔，這則談稿的稿費是半票，畀你五毫子啦！）

氣功療法

甲：「喂，最近張太常常和張先生吵咀，張太大生氣是什麼事情啊？」

乙：「你不知嗎？我告訴你吧。張先生有胃病，他太座想用氣功療法給他治療呀！」（思新）

最愛浮雲

飛哥與舞女在月下談心。

飛哥（指望天上）：「打鈴，你看啊，月兒多麼漂亮，星兒也閃閃生光，你最愛那一樣呢？」

舞女：「兩樣都不愛，偶最愛……浮雲。」

飛哥：「爲什麼你偏愛浮雲呢？」

舞女：「聽人家說：富貴如浮雲，所以偶……」飛哥不待說完，便脫身飛遁。（評）

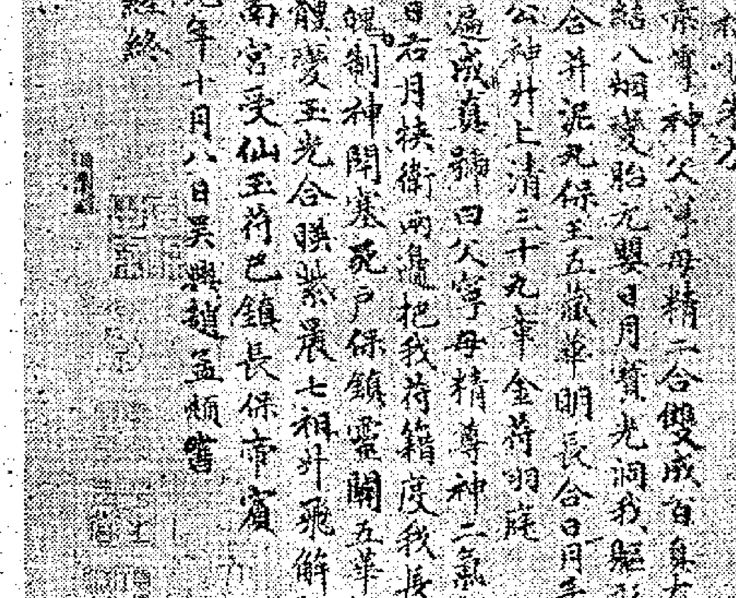
「牛虻」和他的愛人瓊瑪

讀者中一定有許多人讀過「牛虻」這部精采的英國小說。現在蘇聯根據這部小說拍成了電影。影片正在我國各大城市上映，圖爲影片中的一個鏡頭。

趙孟頫書手卷近在天津購到
珍貴異常由國家保存

最近，天津公私合營天祥商場古玩書畫櫃在民間收集舊書畫中，買到一幅非常珍貴的古代字畫（手卷），目前已把這幅手卷售給國家保存。這幅手卷是元朝大德九年（公元一三〇六年）趙孟頫（即趙子昂）親筆寫的楷體「大洞玉經」，距現在整有六百五十年。趙孟頫是我國唐宋以來大書畫家之一。他在這幅一丈六尺長的手卷裏，寫了幾千個字，用筆精湛，字體外表姿媚而內含骨氣。關於這幅手卷，明朝張丑著的「清河書畫舫」的書上曾作了詳細記載，明朝嘉靖三十年，書畫鑒賞和收藏家項子京用一百兩紋銀買到這幅手卷，以後又傳到明朝書寫家文休承手裏，他並在卷尾題跋。後來這幅手卷被收入清朝宮庭，手卷上蓋上了「乾隆御覽之寶」和「秘殿珠林」的圖印。天祥市場收購到這幅珍貴手卷以後，北京故宮博物院的專家徐邦達特意來津鑒別，據徐邦達說，目前故宮博物院雖然存有七幅趙孟頫的楷體字畫，但都不如這一幅精美。

在收集到這幅字畫的同時，天祥市場還買了一幅元朝著名畫家趙子固用白描法畫的水仙花圖，這也是我國目前罕見的古代藝術遺物。（劉慶明、曹玉明）



趙孟頫書「大洞玉經」手卷的一部分

我們的棋術

楊官璘 選　王嘉良 註

中砲先手佈局法（一）

今天我們所談的是一個中砲直車攻屏風馬的又一種佈局法。這個佈局的形成，主要是後手黑方用兵七進一和躍出了七路馬，在佈局的着法不久，黑方的雙馬便和先手方的馬砲兌去，結果是在佈成開局時，黑方便剩下了雙車砲，紅方剩下了雙車砲馬，而且多了兩隻兵。這種佈局，雖然是着法不大繁複，但在子力上，紅方的雙車砲馬多兵形勢，較黑方的雙車雙砲較爲易於運用，而且紅方又多了兵，所以紅方的先手優勢，還是能繼續的存在。

這局在前半截上大致可分成四個變化，註一的變着，是黑方上象局，本來在佈局時，後手先動士象，是下棋中較合防守的道理，因爲上了士象後，在掩護元帥上是較愼密的，但在反攻上則遲緩了些。

註二的變着是假定黑馬走六進七去兵，這馬吃去紅方的三路兵後，始終不便再走回來，因爲馬路的不通暢，到後來鬥過很緊的兌子後，還是紅方多得一象較優。

註三的是紅方的自變，紅方的歸心馬是下棋應該愼採用的，這一變着，紅方雖然可得一子，但由於被黑方兩隻砲制住了歸心馬，變成得子失先的局勢。

註四是紅方搶回先手和搶回一子的扼要着法。

當頭砲攻屏風馬

（着法紅先）

砲二平五　馬八進七　馬二進三　馬二進三

車一平二　車九平八　兵七進一　卒七進一

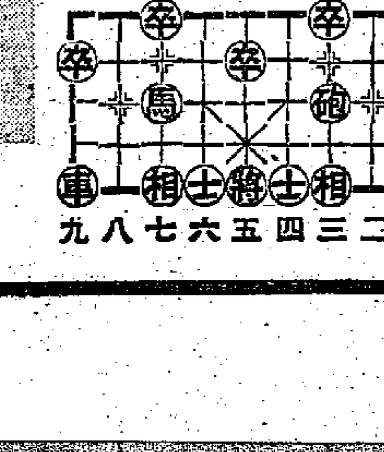
車二進六　馬七進六　馬八進七㊀卒七進一

車二平四㊁馬六進八㊂兵三進一　馬八進七

㊃砲五進四　馬三進五　車四平五　砲八平五

砲八平三（如圖）

着法解釋：㊀官着走象三進五。㊁如改走馬六進七去兵，則紅方砲五平六，象七進五，車四平三捉卒，車八平七，車三進三去車，象五退七亦去車，砲八進二巡河，象三進五，砲八平三去卒，車一平二，車九平八，至此形勢，紅方準備車八進六封車砲，所以黑走砲二進六，封住紅方車路，紅馬七進八，砲二平八，砲六平八捉車，車二平三，車八進一捉砲，砲八退四，砲八進一捉馬，前砲八平七保馬，車八平二捉砲，砲八平六，車二進二，馬七進五，砲三進五，打象叫將，象五退七去砲，相三進五去馬，紅佔優勢。㊂紅如馬三退五，則黑方卒七進一去兵，車四平二捉馬，馬八退六捉車，車二平四捉馬，馬六退四，砲五進四打卒，馬三進五去砲，車四平五，去馬叫將，砲二平五，車五平六去馬，砲八進七，紅雖得一子，然失盡先手，易爲黑方所算。㊃精警之着，不論如何應付，紅均能奪回一子。



大平山取經記

龍城館主　玉水插圖

第五回　大闊佬盲摸摸求仙　美猴王無端端發達　（一三三）

話說馬老板受了行者的指點，在神堂中唸經之後，熄燈閉目發神，以求長生不老之術。並且拿了一根木棒，作爲防備。到了半夜，忽然聽到有脚步聲在門口經過。馬老板心想：難道眞有魔鬼來了？連忙抓緊木棒，以防萬一。可是聽了一回，又沒有聲音。馬老板心想：也許是疑心生暗鬼而已。

不料過了幾分鐘，門外的脚步聲又起了。這一次似乎更近門前。這種脚步聲，很古怪，它忽然很近，忽然又很遠。前前後後，似乎逶逶巡巡的。馬老板心中揣揣，却又不便出門外去看。只有悄悄的爬到門口去等候着。準備魔鬼來了，就給他一個迎頭痛擊。

如是又過了一會，果然聽到脚步聲越來越近了。接着還有開門的聲音。馬老板這一次再不敢怠慢，他本來是個撈家仔出身，打架不算一回事的。不過近年來因爲習慣了斯文，因此他雖得打架把了。這時候，他在門邊偷偷跟着，拿好木棒，打算和他拚了。

就在這時候，門外有人推門來了，一個黑影一閃，非常迅速的一閃了進來。馬老板立刻一跳起來，舉起木棒，一言不發，向着那黑影就打去，只聽得哎喲一聲嬌呼，聲音好熟，隨即聽到噗然的有人倒地之聲。馬老板又驚又喜，半信半疑，大聲叫道：「法師，你們來呀，我已經打到魔鬼了。」

他一叫，就聽得行者應道：「什麼事？我在這裏？」馬老板好生奇怪，聲音發在背後的黑暗之中，法師怎麼會在這裏的？他問道：「你在那兒？」行者笑道：「我老在這裏等着，怕你有失。很好，你現在打到了魔鬼了嗎？」馬老板道：「我似乎打中了，但却不知道他跑了沒有，現在沒有聲音了呢。」行者道：「你開燈看看吧。」

馬老板連忙摸到燈掣，拍一聲開了燈。燈開了，他立刻往門口望去。不料他不看猶可，一看却大吃一驚，登時嚇得呆住。行者也叫起來道：「爲什麼？是她嗎？」

看官，你道馬老板打中了的是什麼人呢？原來却是他的最寵愛的姿侍十姨太。馬老板還一來可眞手足無措了，他馬上趕過去看，只見十姨太身上只穿了一套睡衣，躺在近門口的地上，閉着眼，不言不動。馬老板立刻抱住她，搖道：「阿十，阿十，你怎麼了？」十姨太還是不動，馬老板回頭問行者道：「她死了嗎？她怎麼了？」

行者站在十姨太身邊，嘆道：「眞可惜，眞可惜。」馬老板大急道：「快救人呀，快救人呀！她是否死了。」行者道：「我看她還沒有死的。」馬老板道：「那你就快些救她才是。你是法師，可以起死回生的。」

行者一笑，道：「你不必擔心，我救她便了。」馬老板道：「你眞是，怎麼說她是魔鬼呢？」行者笑道：「我可沒有說她是魔鬼，不過我說可能有魔鬼來。又怎麼料得到是她呢？可是，馬老板，在某一種情形看來，她和魔鬼也沒有多大的分別的。我早說過，你現在只可食齋不能近女色，我也叫過她不要來找你，又怎麼料到她會來呢？」

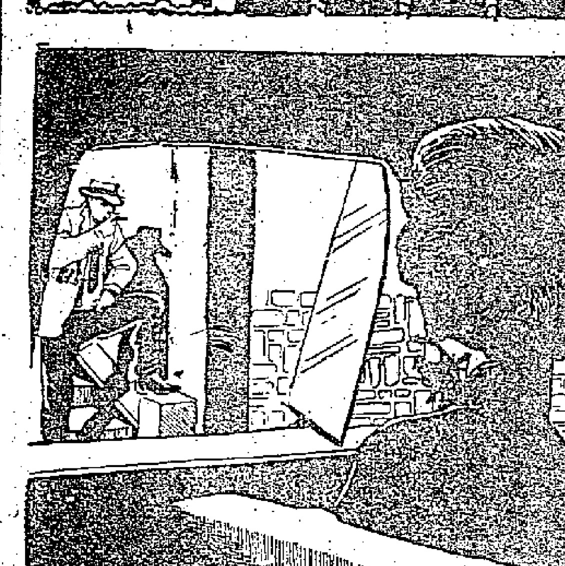
馬老板急道：「你現在快點救人才眞，正是急驚風遇着慢郎中。」

行者道：「你不要動，讓我來醫治她。」說吧，行者把十姨太抱起來，馬老板看看十姨太，好在沒有傷痕。心裏放寬一些。行者問馬老板，十姨太住在那一個房間，馬老板指點他。行者就抱了她，直送到她房間，馬老板想跟着他，行者道：「你不要來，你留在神堂，叩頭唸經，我自然會把十姨太理好的。一會就回來了。你不要近她，否則又再走火入魔了。」只有返回神堂。行者抱了她走，大約過了半小時，還不見行者回來。馬老板不覺暗暗吃驚，心想十姨太救不回麼，還是行者乘機作怪？正是：

信者永信　疑者常疑

人海奇冤

文：笛笛　畫：嘉水



（一六八）紅綾親眼看到馮生的屍體，親耳聽到馮生被人斬死的消息，她心知肚明，知道這是怎麼回事。於是匆匆跨上汽車，準備回家，忽然發覺站在對面洋房石級上，那個戴鴨舌帽，抽香煙的神秘男子，就是在她屋前徘徊的人物，不禁一驚。

（一六九）紅綾靈機一觸，馬上把汽車駛到一間豪華的餐室，叫了一杯威士忌酒，正在放到唇邊，忽然瞥到那個戴鴨舌帽的男子，推門而入，並且坐在近門口的卡位上，視線正對着紅綾，紅綾一連飲了兩杯烈酒，醉眼朦朧的注視着門口。

（一七〇）紅綾飲了幾杯，醉態醺醺的出到門口，迅速地在大漢面上瞄了一眼，認出他是古夷添的保鏢之一，她心裏碰然一跳，馬上跳入汽車，剛要開車，從車頭的小鏡裏，看到大漢又跟在後頭，紅綾故意把車開得很慢，一直駛向僻靜，黑暗的地方。

七劍下天山

梁羽生著

第八回：叱咤深山　縱橫雙劍　黃衣藏隱秘　峽谷會羣豪

衆人正凝視間，忽聽得胥陽頰舵主盧大楞子道：「是石老嫂子嗎？我叫盧大楞子，當年曾受過令尊的恩典，也曾叨擾過您佤的一席酒，石大哥若在此處，理當容小弟進去拜見。」盧大楞子是峨眉派的俗家弟子，少年時任俠使氣，得罪過兩個極厲害的江湖人物，幸得石大娘的父親川中大俠振雲掌出頭排解，才告無事，經此一來，他的氣質也改變了許多，因此對振雲掌很是好感。後來石天成結婚時，他也來作賀。自吃了那頓喜酒之後，一別三十餘年，石大娘和桂天瀾的事情，他就全不曉得了。

老婆婆電凝鳳眼，仍是穎劍當門，瞧着盧大楞子道：「謝謝這位朋友的好意，只是我們當家的已被清宮衛士，弄成廢人，昨晚他們還曾到荒谷搜查，打傷了我的女兒，我們當家的正等待這班鷹犬再來，可不願連累朋友。」盧大楞子氣沖沖道：「有這等的事？」說話之間，遠處的那簇人影，已到了石屋之前。老婆婆厲笑一聲道：「你看，還不是衞士老爺們來了！」盧大楞子扭頭一看，果然是五個穿着一色青衣服飾的衛士，散開了來，採取包圍之勢。

盧大楞子道：「我給你打發他們！」身形方起，却給眉山寨主羅達拉着道：「盧大哥，且慢！咱們別忙犯這淌渾水！」

這五個衛士中，有三個是大內一流高手，爲首的叫王剛，曾以金剛散手名震武林，另外兩人一叫申天虎，一個叫申天豹，是兩兄弟，以家傳的吳鈎劍法，稱爲武學一絕。又另外兩人則是川陝總督府的衛士，一叫洪濤，一叫焦直，以前也是川中的綠林人物，後來給川陝總督網羅了去的。這兩人此來是給王剛他們帶路。洪濤、焦直和郿寨主，達土司，張元振等都是相識，知道他們的武功不凡，當下對王剛說了一聲，隨即打招呼道：「咱們奉命捉拿欽犯石天成，其餘不相干的人都沒事。朋友們，借個路！」

盧大楞子暴聲喝道：「這不成！」羅達却道：「大哥，別人正點子還沒開腔呢，你急什麼？」羅達、張元振、陶宏、達土司等，雖則都是綠林人物，或是獨霸一方，可是却是普通的綠林道，與李自成、張獻忠等不可同日而語，他們只是嘯聚山林，但求立足而已，因此與官兵素來河水不犯井水，有時還互相孝敬，包庇欽犯，各保平安。若要他們與大內衛士作對，他們可不大願意，而且他們與桂天瀾、石天成也沒有什麼過命的交情。

老婆婆抱劍當胸，向盧大楞子一揖說道：「我老婆子多謝這位熱心的朋友，可也不敢叫好朋友們爲難。我雖年老，還不含糊，我接下來好了！朋友們，請閃開！我要會一會這些皇帝老兒的狗爪子！」（一三三）

小說林

白娘娘到香港（一〇）

能諧野乘

而且她還有個異相，也算是癖性，她平素間，喜歡把個舌尖向嘴唇外，一撩一撩，從小就有這個習慣。她媽媽說『這個習性不好，有點兒蛇相，你們瞧那些蛇，不是常把舌頭撩在口外嗎。』幾次要指她的舌尖，不許它伸出來，可是終不能改，就是這兩件事，與蛇稍有關合，便即附會上去了。」

「原來如此！」錢小姐又問道：「那末誰題她這個白蛇精名字呢？」

「說來話長。」周太太歎口氣道：「因爲白素貞的父親，故世時有一點遺產，傳了與她。她住在上海時，有許多白相人，欺她是一個孤女，很有看相她的，既覬其財，又艷其色。最壞的是那個金山寺下院的和尙，名喚法海，他也是白相人中的一個魁首，這個和尙，眞是佛門敗類，他便是看相白素貞的。……」

「唉喲！和尙也看相她，想討她做老婆嗎？」錢小姐截住她的話。

「告訴你說！」周太太道：「上海的和尙，不但有老婆，而且有姨太太咧。不但有姨太太，而且還亂軋姘頭咧。上海有一個和尙，是法海的師弟，也是叫什麼海的，不是堂而皇之在堂子裏吃花酒嗎？法海用盡心機，轉白素貞的念頭，只是轉不着，白素貞年紀雖輕，却甚機警，還有黎三太太保護了她，所以那班上海白相人恨極了，題她的綽號，叫做白蛇精，其毒無比，從來一個人的綽號比名字還容易傳播，一傳就傳出來了。」

那班太太們，走出飛機場，各上自己的汽車。「我們就這樣歡迎她一下，便算數了嗎？」趙太太說：「我們也得去訪問她一回，或者請她吃一餐飯，還是必不可少的。我們也應該交盡一點地主之誼，借此我們也得結交一位新朋友呀！」

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

大蘇（寬哉枉也）

吉叔作

是日也　探訪新二奶

情人日記　菁中人

新二奶住在銅鑼灣，易名露斯，租一間梗房，與兩女友同住，我去到之時，兩女友至話起身。其中之一，即爲昨晚偕新二奶睇大戲個少婦也。新二奶叫少婦做凹家姐，介紹我相識之時，則稱爲凌太，凌太做房產物業經紀，另一位是小姐，姓黃，新二奶只介紹佢個英文名，善絲娜，此名本來思記，但新二奶教我記，新二奶曰：「呢位小姐，姓黃，黃個黃，密斯善絲娜黃，你想記得佢個名，叫佢潑辣師奶可也。」新二奶有厘正經，其十三點如故，之呢位潑辣師奶，也不示弱：「露斯者，路上之死屍也。」此人年約廿三四，鼻架眼鏡，着西裝衫裙，成個職業女性，詢之，果然是某鬼佬百貨公司售貨員也。我入來咁耐，佢把口未停過，一係食嘢，一係講嘢，動靜十足洋化，但性情相當開爽，與新二奶同一類型，大家都咁唔臭米氣也。凌太如同大家姐，其實凌太年紀，不會超過三十，但一派端莊嫺淑，另有一種成熟美。昨晚睇大戲，凌太予我印象至深，呢種女人，嗜落至會有味，越嗜越有味，不難令人秘都呑埋個頭，並非靈眼嬌之流也。

坐左大約半點鐘，菩絲娜與凌太先後返工。我乘機與新二奶傾番一陣，問佢生活如何。原來新二太自與趙伯分居之後，手上揸住三幾萬，與人合股開舞院，後來因爲生意不景氣，賣舞界人，唔見成熟嘢。新二奶曰：「而家我剩番兩笋零身家，坐處逐的刻，如果有靠嘅生意，我都做，但要穩陣至得，蝕埋的穀種，仆街都得笑。」我曰：「人地傳你有一二十萬揸手嗜。」新二奶曰：「超，晤使旨，個隻鑼叔有咁闊佬？連我個仔都晤理。」我又問下趙伯近況，新二奶忽然曰：「鬼知佢，聽講同隻嘢住埋之後，有搞生意做，一味放貴利，做雷公轟嗎。」新二奶又曰：「憎叔，請你以後咪提佢，亦唔好對人講我同佢之關係，事關唔想界人知，而家我出來撈，個把大姑娘身份，所以人家都話過也。」

一頓落，至知新二奶變左好多，雖然仍是十三點作風，之呢點作風，與以前大不相同，以前是出於自然，現在則藉以爲謀生手段，着有的是男人，喜歡呢種作風，新二奶變左矯揉造作，現在熟中名利，不復以前咁豪爽率直矣。之呢層亦難怪，以前有趙伯做靠山，現在自己出來搵食，撈過一輪，人生世故自然深刻一層，表面上似乎唔臭米氣，套果實深於世故也。我話：「露斯，如果搵生意，我都做，我有三千文本錢，好過放存鉅底。」新二奶笑曰：「你都算夠晒鏵叔，慌你的銀紙有脚，走番歸去。」我答：「但係新二奶唔放在屋企？」我想答，但新二奶同我客埋，新二奶唔信我，佢到底係世界，兩公婆都未必信得過你，唔使都信得過，信得過我？眞定假嘢，憎叔，眞係咁好？」（三三五）

十七、奇遇

橫來雨

江碧

大衞推着笑臉點頭，不用揭開菜牌，就告訴夥計要來玫瑰仁、豉油雞、椒鹽排骨和紅燒魚頭四個菜，另加一瓶細玫瑰露酒，摻着五加皮同喝。

沒多時，又香又熱的小菜端上來了，周太起筷小試，果然十分可口，邊吃邊嘖嘖稱讚道：

「眞是味道鮮美，白天也開檔的嗎？」

「不，白天吃不到這些好東西，」大衞嚥下一大口酒，說：「他們做通宵生意，白天要睡覺，天黑出市，每晚都在九點鐘以後才開檔。」

「這樣說，只有夜遊神才有這種口福了？」

周太吃得笑仰後合。

「事實上，周太在俱樂部賭錢，常常在兩三點鐘才走，也正是與我們同類的夜遊神呀。」大衞陪笑着說，與嫵洋洋地再替周太注酒。

這一頓吃喝很使周太滿意——她從未到過前這樣的大牌檔，情感非但風味獨特，而大衞的談吐也極爲可喜。因此頻頻陪大衞乾杯，幾乎也比平日多吃了些。

結賬的當兒，四個菜連兩瓶酒不到十五塊錢，大衞還多要了一碗燒鵝粥粉給司機吃，周太終點時大驚小怪，說：

「怎會這般便宜？他們不用成本嗎？」

「成本、夥計人工和利錢都打算在內了。」大衞陪笑問周太：「你吃價錢貴的東西，今晚的菜式覺得怎樣？」

「很好，很好。」

「不但好，並且不經雪櫃，比價錢貴的酒樓菜式更鮮美。」

「怪不得你吃了臉色紅潤。」

「周太也將是一樣的。」

兩個人總麼說笑着，重復踏上汽車，帶着濃郁的酒意，周太還嚷着要遊車河，首先問大衞道：

「你不回去方便嗎？」

「沒有人管束我的。」大衞不假思索就說：「我正有這個意思，只恐怕周太的精神支持不住。」

「沒關係，你忘掉我經常通宵抹牌的嗎？」周太老而彌彌地說道：「這幾年我睡眠的時間越來越少，多麼了反要失眠，難得你也有這種興趣。」

話罷，周太吩咐司機把汽車駛出郊外，越過淺水灣，不久就抵達赤柱的海灘。

「做我的司機也不容易，」周太下車後對大衞說：「我晚上睡不早貼，就算不在你們的俱樂部打通宵牌，兩三點鐘也會一個人來這些地方看月光，流連到太陽上昇才回家歇息。」（一七四）

最佳表情

都市之窗　簡右傳

父親找到了職業，做兒子的方鈞安了心，母親臉上的愁雲已散，父親雖然在天明歸來時神色疲倦，但還是笑着，他說了許多關於攝影棚的新鮮事，這都叫十七歲的兒子聽來津津有味，想不到父親竟做起電影演員來了，那是意想不到的。

家裏漸漸有了生氣，方鈞覺得這一連四五天來，吃的菜比以前豐盛得多，但奇怪的是他父親胃口差了，母親說他是睡眠太少的緣故。

方鈞要父親帶他去參觀影棚，父親老是不肯，終說：「戲在晚上拍，你早上唸書，路又遠，沒巴士，不必去了。」年青人心裏都一樣有好奇心，愈是父親不准去，心裏老覺癢癢不安。

終於逼不住有一天晚上趁父親出去時，他也出去，偷偷踏上脚事，依址尋到片場。門口的人眼睛稍一疏忽，他就混了進去。

找了半天也找不到他父親，又怕給人發現自己是不得許可而入的，因之偷偷摸摸的四處找，就找到父親也不敢叫他，只要看他拍戲。

果然找到了，但幾乎不認識，父親頭上紮着綠巾，身上穿着藍色的武俠小說所寫的夜行衣。

他想：「父親大概就做大俠之類吧！」

戲開拍了，導演一聲叫，片場上鴉雀無聲，連他也覺心情緊張起來。

父親爬在高高的樓梯口，和一個人交起手來，單刀對鐵拐，父親似乎屈居下風，他步步後退，要是再退，他要摔下來，這麼高的地方要是摔下來，性命不保，但，他退，退，退到後來，果然一失足，他口中慘叫一聲，人往下落，從差不多有二十級的梯上跌到地上。

方鈞大吃一驚，他也號叫一聲，撲上前去，孝子救父，耳邊但聽一聲暖，噴笑聲起，父親一邊摸屁股，一邊埋怨兒子，還未一來，非多摔一次不可了，但，導演大發雷霆，看來下次輪不到他賺這十五元一天。

父親再度自上摔下時，方鈞忍不住眼淚下來了，怪不得他吃飯都吃不下，摔下去了，爲了一家，近五十的人從上面丈許高往下摔。

父親笑得很不自然，他說：「這是藝術，多少要犧牲，你母親可不懂，別叫她知道了，嗯？」

方鈞看到了最佳表情——他父親嘴角笑着，眼眶中隱藏淚珠。

西廂記

藍文景　雲會畫

十一、拷問紅娘

夫人道：「你說得也是，我若驚動官府，張揚開去，大家都不方便。也罷，掩家無犯法之男，再婚之女，不如將錯就錯許了那個禽獸吧。紅娘，你先與我喚那賤人出來。」

紅娘說了一聲「是！」便領命去了。

當她走起路來時，兩脚還是麻麻的，不過她的心情却很愉快，那個頑固的老夫人，到底給她說服了，自己受一點苦都沒有什麼，難得的是玉成了張生與鶯鶯的好事。

她一步快似一步的向綉房奔去，到最後幾乎是跑着的。她氣吁喘的進了房，向鶯鶯道：「小姐，東窗事發了！夫人叫你呢。」

鶯鶯當紅娘去了這麼久還未回來，心下正在彷徨，一會兒用被兒蒙頭，一會又急忙忙的在房中來回踱步，現在見紅娘急急的走了進來，說了那幾句話，頓時花容失色。紅娘一笑道：「怕什麼？夫人拿着皮鞭在我的身上抽打，幸好給我說住了！」

「還笑呢！打壞了你沒有？」

「那皮鞭只在我身上滴溜溜地打轉，不曾落到皮肉上。」

「紅娘，看人家急成這樣子，還一句正經話也沒有，究竟事情怎樣了？」

「說正經的，恭喜小姐，老夫人給我說動了，把你許給張生了！」（一三二）

怎樣才能學好功課

佩蘭信箱

淑媛妹妹：

你在小時候，學習成績很優良，每學期平均分數都在八十分以上；現在學習成績却很差，平均分數只剛剛合格，有些科目甚至不合格。自從你成績差以後，你曾經加緊努力，把教過的功課溫習一遍，上課時注意聽講，但是成績還是一樣差。你問這是什麼原因？

我認爲這是學習方法的問題。人們總是用「死讀書、讀死書、讀書死」三句話來形容笨拙的讀書方法。「死讀書」就是不求甚解、囫圇吞棗地唸書本；「讀死書」就是照書背誦，食古不化；「讀書死」就是一直讀到死都學不到什麼東西。

在教育過程中，教師的講授功課和學生的學習功課是有密切關係的。無論教師把教材解釋得怎樣清楚，假使學生在課堂上和在家裏不去用心思考，以求理解所學的功課，就不能得到預期的效果。學生的失敗，往往並不是由於他們缺乏學習能力，而是不知道怎樣去用功。

你小時候並沒有什麼好的學習方法，上課時也不怎樣注意聽講，爲什麼成績很好呢？是不是現在笨了？不是的，那時候你所學的書本是很淺的，用不着費神去思考，小孩子的思想也單純，課本很容易背得出來，無論是否能理解，也算是能把功課背得出來，也算是對的。現在却不同了，你所學的功課很多，很深，如果不去用心思考，理解所學的功課，只是死記，那麼，一定是吃力不討好的。有些人因爲懶於自己思考，就什麼小問題都去請教老師，這是很不好的。當你做習作遇到困難，需要幫助的時候，你還要先自己思考一下，看看自己能否解答，再看看書本，當自己眞的不能解答的時候，才去問老師。有些人常常對「不喜愛」的科目，不專心去學，通常不合格的科目便是那些「不喜愛」的科目。所以，我們對所有的功課都應該一視同仁，不應該有所偏廢。

你既然看過「怎樣培養記憶力」一書，你應該知道，記憶力强和理解力强是有密切關係的。所謂訓練敏銳精細的觀察力，就是叫你開動腦筋去思考所學的問題，對所有的問題都要徹底了解，切不可得過且過，囫圇吞棗，敷衍了事。一個人一向的學習成績都很好，絕不會一下子無原無故的變得很差的，我相信你在成績由好變差的中間，一定有原因存在，如果不是由於主觀努力不夠，就是由於有些客觀原因影響。因爲你的功課差了，以後雖然想努力趕上去，但不懂的問題很多了，不理解的問題多了，就顯得很吃力，成績就不容易有顯著的進步。學習成績的好壞，與專心和用功有很大關係，在聽課和做作業時，都能全神貫注，專心於自己的功課，不要被別的事情分心；聽課時，做作業時自己多問自己幾句爲什麼？這樣，你已理解了它，才能記住它，學習成績才會好起來的。至於學音樂的訓練眼睛和耳朵、看樂譜等問題，這是屬於音樂的專門問題，最好請教你們學校的音樂教師。眼耳不靈敏學音樂是很難學得好的。

關於贈書

自從贈書書目刊出，三天中接到來信一一〇封，獲書者四十九人，向隅者六十一人，現書已贈完，請不必再寫信來。

服務版

簡覆

梁瑞楠先生：從廣州可以乘粵漢、京漢路直達鄭州，火車每天對開一班，每日上午八時二十四分由廣州開出，第三日凌晨一時五十九分到達鄭州。全程車票二十五元餘人民幣，另加臥鋪票十一元餘。但其間要在武昌下車，要渡江到漢口換車。

曾平先生：目前在香港領取的回港證，有效期是半年，半年內往返次數不限制。

偉奇先生：一公尺等於一．〇九三六一碼，因此一千公尺等於一千零九十三碼多。

港九渡海泳全程爲一千七百四十三碼。

駱聞先生：從內地來港澳的旅客，出口時可帶黃金飾物一市兩，珠寶飾物價值人民幣五百元。但由港澳回內地的旅客，只能帶入境時向海關登記的數量，不得超過。

李崇鈞先生：你如考取了高中，可憑學校錄取通知書，在返穗入學時，隨身攜帶自用單車及手錶各一，免稅進口。

究竟有沒有「龍」和「鳳」？

科學常識

「龍」和「鳳」的流傳來源

第一，從各種書籍上得來的。如舊曆書是流傳最廣的書，在這上面就畫着「四龍治水」；第二，在宮殿、廟宇、梁柱、碑銘、旗傘……之上，都可以看到龍鳳的形象。第三，在中國的許多名山大川、寺廟村鎮和物名人名，很多是用「龍鳳」取名的。第四，京劇和一切地方戲劇中的服飾很多是綉着龍鳳的，還有許多神話故事是以龍鳳爲題材的。因此，中國人民的社會生活中，隨時隨地都可以接觸到龍鳳的形象，這就是龍鳳所以深入人心的來源。

「龍」「鳳」的身體結構和生活的可能性

「龍」「鳳」的形態，究竟是怎樣，因爲是出於想像，從歷代的雕刻和繪畫中來看，並不是完全相同的，歷代都有修改或增減，所以根據文字記載來加以分析、推斷，比較恰當。

在羅願所著的「爾雅翼」一書中說：龍的角像鹿，頭像駝，眼像兎，項像蛇，腹像蜃，鱗像魚，爪像鷹，掌像虎，耳像牛。在「爾雅」一書中說：鳳的頭像雞、頷像燕、頸像蛇、背像龜、尾像魚，「山海經」說：鳳的羽毛是「五采而文」，「見則天下安寧」。

僅就以上所載，足以表明龍鳳身體結構的複雜情況了。我們知道，生物身體構造也有簡單和複雜之別，也有低等和高等之分，但是像上述龍鳳具有多種動物的特徵是不可能的。試問鹿角與鷹爪怎能相稱呢？有角的動物牙齒是磨食式的，在現在哺乳動物中有很好的例證。從生物學上講，是不可能有這種東西存在的。再從古生物學方面看，我們曾在地下發現許多見所未見的古代生物，但是它的身體結構和活動情況，還是有它的一定規律的，某一部分的奇特，並不是孤立的，這和它當時生活環境有着一定的聯系。但是「龍」的情況是完全不符合動物發展規律的。它的存在是沒有科學根據的。「鳳」所具備的特點雖然不及「龍」的那麼多，但是已夠特殊了，尤其羽毛的象徵，顯然是由人們有意識地描繪、附會而來的。所以「鳳」這個動物也是不存在的。

也許有人要問：龍鳳在現代沒有，它們是不是一種古代生物呢？不是。雖然在地球歷史上有叫做「恐龍」的動物存在過，但是那是中生代時爬行動物的一族，它們的歷史已經由古生物學家研究清楚了，根本沒有像以上所提到的「龍」。在中生代侏羅紀地層中雖曾發現過始祖鳥化石，但是也不是一般所謂的「鳳」，從科學上判明，「龍」「鳳」的身體結構顯然是拼湊而來的，它們的活動情況是人們想像的。

封建帝王的有意利用

封建帝王爲達到實現長久統治人民的目的，除了在政治、文化上採取種種手段來欺壓、愚弄人民之外，還想盡辦法搞一些名堂，用以麻醉人民的思想，以補統治力量的不足。龍鳳的被封建帝王利用，只是其中之一。帝王自詡爲「眞龍天子」，爲了顯示所謂「眞龍」的威力，不得不捏造和裝扮出個「龍」來，並且把它加以神化。他們的方法是把多種動物的最得力、最厲害的部分拼湊、集合在「龍」的身上，這就形成了「龍」的身體結構的複雜化，並且把它的活動形容成變幻莫測。同時把自然界中的一切變化，都歸到「龍」身上，像什麼關水災是「龍王」發怒。目的是要在人民思想中樹立起尊「龍」的觀念；使人民對「龍」產生畏懼感，從而襯托出「眞龍天子」——封建統治者——的權威。

封建統治階級爲了鞏固統治地位，於是又假借一物以顯示帝王的「有德」（其實無德），他們採取同樣的辦法，把多種鳥類的一些特徵拼湊、集合於一鳥之身，取名叫「鳳」。並且用「鳳」的來去行蹤，來象徵帝王的賢愚德暴。一些古書中的記載帝王「有鳳來儀」、「盛世」，總要提一筆所謂「有鳳來儀」，甚至說「鳳」不離帝王側，以炫耀帝王的「有德」的。

總之，「龍」和「鳳」完全是封建帝王有意識捏造出來的，誇大和神化它，目的是對人民起迷惑作用，以鞏固其統治地位，除此，沒有其他的解釋。

邀請法隊來港 華協頗有此意

龍炳棠說尚未進行接頭

菲島東南大戰傳說紛紛

南華遠征軍秘書李潤才昨返港

【本報訊】法國足球冠軍里姆斯足球隊，本月廿日在印度尼西亞第一場比賽，以十一比一大勝雅加達選手隊，消息已誌昨日本報。法隊戰蒂發表後，使香港體壇人士大為震動，大家認為，印尼足球水準在遠東並不很低，而且年來不斷與來自歐陸的足球勁旅作友誼賽，吸取經驗，採長補短，在技術上有了顯著的進步，雖然它的實力還不足與曾擊敗世界冠軍的法國里姆斯隊爭一日之短長，但竟敗到一比十一的巨大比數，卻不能不使人感到意外；另一方面，也使人想到法國里姆斯隊實力的強大。

廿五日本報體育版曾向華協副理事長、東華三院主席龍炳棠獻議，請他考慮邀請這一支法國隊來港比賽，此事果然引起了有關方面的注意。據昨天報載，龍炳棠已有意進行邀請法國隊來港，並且準備昨天與法國隊的聯絡人小告山奴接頭。據說，邀請法國隊來港，是華協總幹事會提促請龍炳棠注意的，龍對此已表示贊同，但昨天還沒有和任何法國隊有關的人接觸過。龍炳棠對人表示，只要有足夠號召力的外隊願意來港，而「條件」又易於為港方所接受的話，他是樂於盡力去邀請它來的。但截至昨天止，他還沒有開始進行。他又說，如有進行可能時，當設法在此一二天內與該隊的聯絡人進行接洽。

日前華協曾擬邀請曾兩度世界冠軍的烏拉圭隊於本年八九月間來港，並一度由龍炳棠、王澤森、秦寧、黃奕雲等與烏拉圭駐港領事內伯洛洽商，初步結果，將由烏駐港領事先行去電徵求該隊的意見，然後進行第二步驟——「條件」問題。目前體壇人士都認為烏拉圭隊的號召力是夠強大的，但非正式提出包服卅萬元的條件恐將成為進行的障礙；因為港方獨力難支，非聯合菲、星、泰等地來共同邀請不可，現在足球總會正在「歇暑」時期，由華協或龍炳棠個人出頭與各地進行接洽，手續倍感麻煩。因此，一般推測，除非烏隊提出的「條件」可以減低，否則成功的希望很微。

昨據另一電訊，現在菲律賓的東方、南華兩足球隊可能於昨天（廿六）在馬尼拉舉行一場比賽。據說，東方領隊李杏林完全同意，南華領隊江德仁雖不反對，但表示要先行拍電報徵求該會主席的意見才作最後決定。

這一場「東南大戰」如成事實，按照上述消息，應於昨天舉行，但截至昨晚深夜，未見戰果傳來，確否仍待證實。

記者昨以此事詢問莫慶，他說沒有聽到南華會曾接江德仁有關「東南大戰」的電報，確否不詳。但在南華遠征隊出發之前，南華會表示不會在菲與東方比賽，因為東方在菲賽事已完，多一場比賽，就多一場收入，在東方固有益無損；而南華在菲賽事則剛在開始，如與東方接觸太早，則勢將影響以後幾場比賽的收入，所以當時南華的人認為此事的可能性不大，除非南華不考慮收入方面的影響又當別論。

【又訊】南華足球遠征軍秘書李潤才因私務昨自菲律賓先行返港，留港照領隊莫少雲與球員吳偉民、姚卓然的女朋友唐淑儀已趕辦手續，莫添容準備直接飛新加坡等候南華隊，吳、唐則赴菲。李潤才對人表示，東、南在非比賽之說難成事實；前隨東方征菲返港的何鴻略，也說昨天他有友人自菲律賓來，沒有談到東南大戰的事情。

體壇動態

昨夜嘉山華足聯賽

中華勇戰挫敗東華

四一之比中華攻勢八成

初級組敍賢以同樣比數克安青

【本報訊】華人足球聯賽，昨晚在嘉山上演有兩場，高級組中華以四比一戰勝東華，同場舉行的初級組，敍賢擊敗安青，戰果也是四比一。

中、東兩隊都是夠氣夠力的人馬，但中華到底經驗比較豐富，人手平均，前鋒各人都能緊密合作，攻守呵成一氣，全場佔了八成攻勢，是一夜戰以來，踢得最好的一場。前鋒中以譚鑑滿、譚森泉為活躍，所建四功，都直接或間接的起了作用。

東華戰來比前遜色，奔跑不及對方迅速，後防中雖有黃漢忠、謝錦洪押陣，但與幾員前鋒合作不夠，進攻時，多集中在右邊，使左方的趙善可、張銳進很少得球，是戰敗的原因之一。

球賽開始，頤作明撥動球兒，東華首先取得攻勢，但只曇花一現。接着，中華前鋒十分活躍，頻頻圍攻。七分鐘時，崔容森在右邊得球，斜交中路，梁志強接球甩手，球落在門前五碼的當位上，可惜中華的前鋒沒有及時跟進，十一分鐘，中華得一角球，崔容森開出，無功而退。

中華繼續進攻，周向祥、李鏡威先後射門，都未得逞。直到十八分鐘，周向祥在禁區內得球，橫傳中央，譚森泉標前射入，中華首開紀錄。未幾，譚森泉又在左方得球，大腳抽射，中柱彈出。東華失球後，奮力反攻，前鋒傳送，比較準確，廿八分鐘，徐柏烈近門得球命射，中柱反彈，張銳進及時衝前，用頭推頂入網，一比一。繼戰，李鏡威先後獲得單刀和一腳抽射的機會，均告偏出。上半場完，戰成平手。

休息後再戰，東華黃漢忠與頤作明換位，但仍無大作用。換陣後僅一分鐘，譚鑑滿拼過後衛，立即射球，梁志強竟告「漏油」，球落在白線上，球證立即鳴笛，二比一，中華又告佔先。此後，皮球仍控制在中華腳下，到五分鐘時，郭滿華大腳遠射，譚鑑滿竄入中路，得球後，馬上發射，又告得手，三比一。中華遙遙領前，東華雖然拚命反攻，但前鋒散漫，屢屢誤傳，雖然迫得一記角球，仍是無功而返。到廿分鐘，周向祥與陳琳爭奪間，周搶了對方腳下的球兒，在十二碼處左右，用左腳一射進網，四比一，中華穩操勝券。繼續再戰，雙方都再無建樹，終場時中華便以四一之比勝東華。兩陣如下：

中華：李錦雄；鄧毓固、羅國良；葉松勝、陸文光、郭滿華；崔容森、周向祥、李鏡威、譚森泉、譚鑑滿。

東華：梁志強；陳培楨、陳琳；黃志剛、謝錦洪、黃漢忠；徐柏烈、謝錦河、頤作明、張銳進、趙善可。

緬報評中國足球隊

全不浪費精力是位置戰的能手

短傳推進迅速得球後不事滯留

能找捷徑迫進敵方龍門

【中國新聞社北京二十五日電】仰光消息：仰光報紙廣泛評論中國足球隊六月二十三日同緬甸鐵路隊進行的第一次友誼賽。「緬甸新時代報」說，這次比賽表明，中國隊是位置戰的能手。中國足球隊員們作了一次精彩的表演，在防守或者進攻中，他們都很少浪費精力。他們行動起來都好像是很輕易的。

「緬甸新光報」指出，中國人利用短傳踢得很快。他們截球敏捷，能夠控制自己的平衡，這家報紙說，中國隊的球不在一個人的腳上停留太久，而常常是傳給踢得最近的人，因而迫進得很快。

「民族報」評論說，中國足球隊在整個九十分鐘的球賽中精力充沛地堅持不懈，幾乎整個隊都在連續不停地運動，這樣使他們在第一次比賽中贏得了勝利。這家報紙說，中國人的勝利是靠強大的中衞線創造的。他們的傳球總是很準確的，而前鋒們也常常跑到空際中去，打破鐵路隊的防衞。

緬甸奧林匹克機關刊「健康和運動」說，中國隊主要依賴進攻，整個隊抱着一個目的向前挺進，這個目的就是：用靈活傳球和快速換位的辦法，抄最短的路線迫近球門。同時，許多緬甸報紙也指出，中國隊是一個年輕而吸引人的球隊，充滿着進取精神和充沛的精力。

廣州女運動員吳郁

連創三項單車紀錄

為全國現有紀錄最高者

【新華社廣州二十六日電】業餘體育愛好者吳郁二十四日在廣州市越秀山人民體育場舉行的女子五千公尺自行車單車比賽中取得九分五十六秒的成績，比一九五五年的全國最高紀錄快了二十三秒。

吳郁在今年元旦參加廣東省第一屆體育運動大會時，就曾以二分五十二秒八和六分四秒的成績分別打破了女子自行車一千五百公尺和三千公尺的全國最高紀錄，連同前天創造的成績，吳郁已把所有女子自行車比賽項目的全國最高紀錄都打破了。在五月間舉行的廣州市一九五六年田徑、體操、自行車運動大會上，吳郁又把女子自行車一千五百公尺和三千公尺的成績提高到二分四十三秒四和五分四十八秒五，這兩項成績都超過了國家一級運動員的標準。

吳郁今年二十三歲，是華南師範學院化學系的女職員。一九五五年元旦才第一次參加正式的運動競賽。當時她的成績還沒有達到廣州市的紀錄。以後，她不斷利用每天早上和公餘時間進行全面鍛鍊，所以成績提高得很快。

今日水球賽 南華戰海天

【本報訊】泳總主辦的甲組水球聯賽，南華對海天一場補賽，定今日下午六時在鑽石泳場舉行。此場比賽原是十三日舉行的，當時因為風訊，故改在今日補賽。

聖約伯淘汰公民 均安擊敗了東方

兩得勝隊廿九日晚爭霸銀牌籃球形勢大定

【本報訊】特別銀牌男子籃球淘汰賽昨夜有兩場準決賽在優頓球場演出，戰果是：聖約伯以七十六比四十三淘汰公民，均安以六十九比五十七淘汰東方。至此，整個形勢大定，本月廿九日晚間將由聖約伯與均安爭霸。

公民戰聖約伯一場，公民因有主將麥伯明、鍾友貴應付考試，沒有上陣，排出的陣容不大完整；更因身材、體力與技術的吃虧，演出大打折扣，僅以陳國茂的中間威脅較大。聖約伯昨晚亦不致輕敵，排出最強陣容應戰，雖然演出不大好，但攻守較有條理，吳那秀、黃錦棠手風特順，投籃又準，楊比福、黃紹良的供應也不錯，只有馮國忠過份孤軍個人表演。上半時完，聖約伯以卅六比十四先勝。

東方與均安之戰，東方昨有藥成熙、麥國強不出，起用鄺遠江、浩天上陣，實力大大減弱；更因整隊提不起戰意，攻守都差。退守時，常被吳振樞乘虛切入，因未能堵塞中間漏洞偷襲。進攻時，又因丘振賢投籃失了信心，只側重鍾振沛、梁德榮取分，因此在上半時以八球之差落後。均安昨夜演出不錯，吳振樞坐鎮籃下，異常穩紮，而且幾乎有投必中。涉錫銘動作靈活，常能伺機迫進取分。後衛的朱志彪與許德坤亦很穩紮。整隊在士氣沸騰下，力挫對手。從此東方就與銀牌絕緣。上半時完，卅八比廿二，均安佔先。

華人水球聯賽 定十四日開始

【本報訊】游泳聯會昨天下午五時半在更生會召開水球小組首次大會議，討論華人公開水球聯賽有關各問題。出席有金子章（主委）、鄧鈸恆、宋顯廷、楊啓華、陳錦奎、劉金麟、胡祖堅、范達夫等。

首先討論比賽章程，分甲、乙兩組，採用循環制比賽，甲組報名費廿元，乙組十元。甲組球員只准在乙組比賽一場。每隊球員報名不得超過十五人，本月廿九日開始報名，七月九日下午五時截止，十四日開始比賽。報名處：東亞銀行二樓一〇八號室泳聯總幹事劉金麟。

七月九日下午五時半在更生會召開水球小組第二次會議，討論比賽場地及編排賽程。

足球圈裏簡報

▲陳家裕去不得馬尼拉，今晨將直接飛往星洲，等候東方由馬尼拉飛往星洲時歸隊。

▲東方領隊李杏林，有信寄給秦寧說，東方決定廿八日（明天）由馬尼拉逕飛星洲。羅國泰在星作賽三場，於下月六日轉飛曼谷，歸隊星島效力。

▲東方要補充兵源，並請秦寧替樂球辦理赴星手續，如妥，便與秦寧、譚華傑一起飛星。

▲星島定於下月四日出發征泰，為增強征實力，邀陳明哲隨行。

▲據說，秦寧與陳家裕遲遲尚未成行，是為了旅費問題，因為李杏林並沒有交落這一筆旅費，而足球部也沒有人負責支付。

國際體壇珍聞

美國青年體格衰弱 必須舉行強迫訓練

美國體育界名人滕納有此獻議

芬選手擲標槍創新紀錄

▲意大利、阿根廷足球大戰，二十四日在阿京普拉特球場十萬觀衆前熱烈展開，阿隊以一比〇險勝，上半時未開紀錄。六十六分鐘，阿隊球員康德不顧手腕受傷，踢進一球。兩隊在上半時競爭頗劇，但各無所獲。下半時，阿隊採取攻勢，右內鋒康德在門前勁射入網。按阿隊於一九五四年訪意時，曾在羅馬以二比〇敗績。本日結果，終算報了一箭之仇。阿隊左內鋒拉布倫那傷腿，在三十分鐘時退出比賽。

▲土耳其阿丹那足球隊二十四日在東柏林被東德狄那摩球隊以六比〇擊敗，六隻球都是上半時打進的。土隊的技術不錯，但缺少合作功夫和臨門的一腳。

▲美國體育界名人占．滕納二十五日在紐約發表談話，他說，美國青年缺少運動，體格日見衰弱。他主張美政府應規定一種強迫的體育訓練程序。他說，在各種體力比賽中，美國青年平均都不及歐洲人。美國青年不認真作體育的鍛鍊，他們只會做觀衆，或者老駕駛汽車。美國各州和地方政府應該和政府合作，規定一項強迫訓練的計劃。他說，美國在國際比賽中的成績優良，完全是靠人口衆多，可是大多數美國青年都不是運動家呢。

▲英國著名賽跑選手戈登．比雷二十四日在荷京參加運動會時，以三分四十三秒七的時間跑完了一千五百公尺。

▲按比雷花最近期內曾打破了五千公尺的世界紀錄，又平等了三千公尺的世界紀錄。

▲芬蘭選手尼基能二十四日在赫爾辛基運動會中擲標槍擲出了八十三公尺五六（合英尺二百七十四呎），創造了一個新的世界紀錄。按舊紀錄是美國選手海爾德在去年五月建立的，成績是八十一公尺七五（合英尺二百六十八呎）。

▲美國全國業餘體育會錦標比賽二十三日晚在加州倍克斯菲爾開幕。結果一百一十公尺高欄創造了新世界紀錄，一百公尺平等了世界紀錄，此外還打破了大會紀錄九項。選手傑克．台維斯的一百一十公尺高欄成績是十三秒四。莫羅的一百公尺的成績是十秒二。這兩項成績是大會傑出的成績。

▲愛爾蘭賽跑選手第蘭尼二十三日在都柏林跑八百八十碼，成績一分五十三秒。觀衆達四千人。按第蘭尼在美留學，新近返國度假，他希望能代表愛爾蘭出席墨爾本大會。

▲巴基斯坦出席本屆奧林匹克大會擬參加比賽八項，計為：田徑賽、曲棍球、摔交、拳賽、舉重、單車、射擊和游泳。巴選手大多數是從軍隊中選出的。

▲德國游泳選手崇治準備橫渡安大略湖，二十三日先在聖克萊湖中游泳了二十哩，作為試驗。．浩淼．

華足球聯賽 週四無戰事

【本報訊】華人足球聯賽廿八日（星期四）的秩序，（初）同福對工商，（高）光華對星島，兩場均因事宣佈改期，據說是因星島準備出發遠征之故。

中青學盤 今晚三場

【本報訊】中青會主辦的學盤賽，今晚續有三場在九龍青支球場舉行，門票仍收六角。賽程如下：七時（甲組）青英對聖約翰，八時（女子）漢華對陶秀，九時（甲組）達智對聖理達。各隊名單：

（青英）余志榮、梁貴剛、陳錫餘、鍾耀棠、翁瑞徵、張永強、吳續倫、倫炳銓、黎宏康、李偉文。

（聖約翰）陳賢明、胡兆生、司徒堂、郭應強、鄺炳樞、黃明輝、黃偉德、朱兆忠、鍾昆懷、陳鴻亮、吳伯明。

（漢華女）楊英圓、尹桂嫣、倪玉輝、簡蘊儀、程燕麗、李杏娟、黃禮珍、劉玉珍。

（陶秀女）何燕芳、丁麗蓉、張惠萍、黃夢玲、李智貞、張玉萍、德操、羅鳳嫻、侯佩瑛、譚錦英、鄭月金、石汝梅。

（達智）劉子熹、朱正、劉國超、謝錦安、馬洪亮、趙文、宋德民、黃榮衍。

（聖理達）劉丁有、范貴和、李柱亮、趙建和、梁冠洲、譚偉平、江浩天、駱家駒。

林錦棠由冷轉熱

「新血」林錦棠，三年前是南華的乙組足球員，當時他演出的確不壞，傳、射都恰到好處，獲得觀衆好評，更有譽他為「新姚卓然」的，因為當時他的腳法和動作，都與姚卓然有許多相似的地方，班主們多認為是一個可造之才。九龍巴士隊為了栽培「新血」，便羅致他為甲組球員。不料他自投效巴士之後，卻漸漸失掉原有水準，表演時似是怯場，顯得有點懦弱。因此有人感慨地說：「林錦棠被捧壞了，越捧越差！」

據圈內人批評：林錦棠基本技術是相當好的，但有「大牌」的壞脾氣，鍛鍊不大積極，作戰時常好擺姿勢。因為吃香一時，獲得人們讚譽，便以此自滿，不思苦練，以致技術走向下坡。這是一針見血之論，如能加以糾正，繼續勤奮鍛鍊，技術必定大有進步。加上他年青力足，好氣修快，正是打足球的最適當年齡，成就必不會到此為止，除非自暴自棄，或失掉球賽的興趣。

據說，近來林錦棠對於鍛鍊已轉為積極，作戰也沒似前些時那般懦弱，演出比前大有進步。這是好現象。他目前還是一位小哥兒，如果有人督導勸勉，扶持誘掖，自然大有可為。

足聯金龍開大會 正副會長蟬聯

【本報訊】香港華人足球聯會昨晚七時在金龍酒家召開週年同人大會，選出會長雷瑞熊、副會長關如彭、龍炳棠（三人均是蟬聯）。昨晚各會派出代表如下：余樹泉、賈祺麟、楊子祥（巴士）；朱叔達、陳少泉、彭弓（中健）；李杏林（陳坤代東方）；胡祖堅、何鴻略（星島）；盧振喧、秦寧；廖廷楷、許竟成、馬鳳翔（光華）；翁國裕、鄺治平（缺席）、趙啟文（傑志）；余子倫、楊銓、梁燉；莫慶（南華）；劉榮浩、麥英才（東華）；葉九皋（中華、陳強、黃永年缺席）。

大會由會長雷瑞熊主持，按例通過上屆議案後，由會長雷瑞熊報告一年來會務，接着通過財務報告及修改過的章程便選舉會長。結果：雷瑞熊、關如彭、龍炳棠三人均告蟬聯。義務核數員秦寧也是蟬聯。

執委會是由各屬會指派兩人組成的，據說昨晚出席代表名單中的前兩人已內定為各該會派出的執委了。下屆主席及各部職員由會長另定日期召開執委會議選舉。

翁國裕與雷瑞熊開玩笑 說他願意讓位給余八哥

▲翁國裕、余樹泉這兩個競選主席的戰鬥馬一早就到了，兩人坐在一起，很親熱似的談。其後，余樹泉分別與捧他的友好「咬耳朵」，不曉得說的是什麼。

▲有人對翁國裕說：「你蟬聯主席呼聲最高嗜。」翁笑而不答。

▲從有關方面探悉，支持余樹泉競選的計有中健、巴士、星島、光華、東方等，支持余樹泉的得十個屬會，恰是半數，其他如果有些中立的，那便是余八哥佔優勢了。

▲會後，雷瑞熊招待晚飯，在大家乾杯醞中，翁國裕對雷瑞熊說：「如果余八哥有心競選，我就決定退出競選。」雷瑞熊聽了連說：「不！不！余樹泉已打銷競選了，我地再拍檔一年啦。」

▲本屆重新加入的星島會，派出盧振喧、秦寧兩人為代表。

會場側寫

▲華人足球聯會的週年同人大會，順利地選出正副會長及義務核數員，均由舊人蟬聯。

▲規定每間屬會可派代表三人出席，但中華只得葉九皋一人到會；南華原定有張錦添、莫慶兩人的，張錦添曾一度被捧出來競選主席，最近聽說張已力辭代表一職，昨晚只得莫慶一人到會，而且姍姍來遲。

女皇杯籃球比賽 幸運今晚鬭萬年青

【本報訊】女皇杯籃球錦標賽昨夜揭幕，今晚七時半起仍有兩場在伊利沙伯青年館室內場舉行，先由乙組公民對元朗，再由甲組幸運對萬年青。

甲組比賽，幸運：過年來的訓練，技術漸見進步，作戰頗有[illegible]，最近又得丘振賢、伍元照加入戰團，實力增強不少。整隊球員身材好，速度亦佳，如能盡展所長，可能擊倒對手。萬年青都屬「老爺兵」，以打「衞生波」為目的，勝負在所不計；今晚將盡派好手登場，如能利用較佳的臨場經驗，可能給予對方若干威脅，否則將不是幸運的敵手。

「發展體育．為國爭光」

旅緬華僑向祖國足球隊獻旗致敬

華商會大禮堂陣陣掌聲響徹全場

【本報仰光二十一日通訊】緬甸聯邦體育運動委員會、緬甸足球協會於十九日設盛大茶會招待我國世運足球代表隊後，旅緬華僑在廿日上午九時半，假仰光華商會大禮堂舉行了歡迎祖國足球代表隊的盛大歡迎會。參加大會的有各界僑胞和體育界人士千餘人，情況熱烈，氣氛融洽，親切。我國駐緬大使館秘書達菲和緬甸健身委員會代表宇達郵都應邀參加了歡迎大會。

大會首先由巨輪社銅樂隊奏樂開始，當來自祖國的足球代表隊全體人員到達會場時，與會僑胞熱烈地鼓掌歡迎，暴風雨般的掌聲響徹會場，千多雙亮晶晶的眼珠不約而同地集中在代表隊員們的身上。愛國熱情是那麼高漲地激動着每個僑胞的心，激發起每個僑胞們對來自祖國的人熱烈歡迎的熱情。

大會主席楊老濤首先起立致歡迎詞，他說出了僑胞們的愛國心情，表達了僑胞們對祖國的希望，希望成長在偉大的祖國的年青運動員們，不斷地提高運動水平，創造新紀錄，為祖國爭取光榮。隨後，由華僑代表陳占梅代表僑胞向祖國足球代表隊獻旗。獻華的錦旗上面繡有「發展體育，為國爭光」字樣，緬華體總的錦旗上繡着「祖國新體育的發展，鼓舞旅緬華僑」字樣。在黃中領隊接受獻旗時，會場又再一次爆出雷似的掌聲。

獻旗儀式結束後，黃中領隊上台講話，他首先代表足球隊向仰光全體華僑表示祝賀，並且對華僑們在精神上、物質上給足球隊以鼓勵和幫助，表示深深的感謝。接着，他代表祖國的體育工作者同仰光全體華僑致以親切的慰問。他指出祖國同胞關心海外僑胞，海外僑胞也關心祖國，這種熱忱只有在今日偉大祖國的新時代裏才表現出來。黃中領隊在談到祖國體育運動的開展狀況與成就後說：雖然幾年來祖國體育運動水平有了很大的發展，但是不能滿意於這些成就的，我們還要盡大家的努力。他特別提到希望緬華青年也來共同努力，以求運動成績達到國際水平。

最後，當柯輪參謀介紹足球隊全體人員與僑胞認識時，場中又爆出震耳欲聾的連續的掌聲。

【本報仰光二十二日通訊】緬甸華僑歡迎祖國足球隊委員會於廿一日晚在市政廳舉行盛大宴會，歡迎祖國的足球代表隊，千餘僑胞參加。緬甸政府衞生部長盛紐博士，仰光市長吳貌貌，緬甸訪華足球代表團團長蘇巴達拉，緬甸體總執委吳溫帕、周啟盛，緬國民健身委員會指導吳蘇威等都應邀出席。

我國駐緬大使姚仲明及大使館官員也應邀出席了宴會。

仰光市長吳貌貌在宴會上講了話，他說：我能在仰光華僑歡迎中華人民共和國國家足球代表隊宴會上有機會發言，感到很榮幸。接着他讚揚中國足球隊的優秀技術，他說：我們知道一支球隊能趕上高度的水平，是必須經過嚴格的訓練的。

宴會中，歡迎委員會主任林水民和黃中領隊都講了話。我國足球代表隊分贈禮物和錦旗給緬華僑胞與緬華體總會留念，分由華僑政協代表陳占梅和緬華體總會主席林水民代表接受。

宴會始終在熱烈歡騰的氣氛中進行，陣陣歡聲不絕於耳，大家親切地交談，浸沉在最大的歡樂中。

附圖為陳占梅（左）代表緬甸華僑向祖國足球隊黃中領隊獻旗。

京劇世家：譚富英之家（中）

華齊放

譚家數十年來，一直保持着這樣嚴肅、多禮、不問外事的家風，外間什麼風，什麼浪，都影響不了這個家。但是，解放後的時代巨潮却把這個古老的、保守的譚家推向前進了。

譚家開始轉變，是近六年的事。當時譚小培老先生還健在。說來令人驚異，首先帶動譚家大小轉變的竟是這位年近古稀的老家長。他不但是京劇文武老生名演員，而且文學根底深厚。他喜歡研究外國語文，會講英語、日語、法語，對俄文也有相當好的造詣，他把古老的家風扭轉過來，從守舊、拘束，轉向求新知、求進步。他應聘擔任了中國京劇研究院的名譽教授，把自己的京劇藝術公開傳授。他和北京許多老藝人一樣，感到生活在新社會中十分幸福。他的腿因溜冰摔傷了，已經多年沒有登台演戲；但在抗美援朝時期，他曾一度與老藝人們舉行盛大的捐獻義演，我記得他飾的「法門寺」中的趙廉，香港的報紙當時曾刊出過他的劇照。他自己轉變了，譚家全家也跟着轉變，一家大小都變得生氣勃勃，家中雖然仍是長幼有序，但再也不像從前那麼古板。

譚小培老先生享年七十餘歲才逝世，接着由譚富英擔任了譚家的家長。譚富英，這位馳名數十年的京劇藝術家，靠把戲和唱工戲都比譚小培老先生強，但從前在舊社會中却一直習於晏安，驕傲自負，而且爲嗜好所累。在從前，這位京朝名角的演唱地限於北京、天津、青島、上海等幾個大碼頭，別的地方他是不願去的。他除了演戲外，在家中什麼事也不管，對外界什麼事也不過問。在家中有時也看看書，總是「三國演義」、「列國志」之類。對於戲曲，也是固步自封，認爲唱熟了，就是那麼一回事，從來不願意費神整理舊劇本。他的拿手好戲，如「空城計」、「洪羊洞」、「罵曹」、「奇冤報」、「捉放曹」、「二進宮」、「定軍山」、「戰太平」……等，但要他自己高興時才加勁地演唱，否則總是懶洋洋的；尤其是「定軍山」、「戰太平」等戲是他的絕技，戲迷們渴欲欣賞，但他一年中很難得演幾次。

娛樂

家庭裝飾

客廳的佈置

朱莉

相信每個人都會有這樣的經驗，每逢到別人家裏去，攝入你眼簾的第一個印象便是客廳了（沒有客廳的人家自然不在話下）。當你踏進了這房間，把眼睛向四面一望，假如室內的器物，顛橫倒豎，雜亂無章，或者滿室陳設，五光十色「熱鬧」得無以復加時，目擊這種景象，你難免會引起紊亂的和不快的感覺。相反地，當你進來時，看到的是一間佈置得很美觀舒適的屋子，在內心裏往往會發生一陣輕快的鬆弛，對屋的主人也比較容易發生好感。

家裏如果有客廳的話，那就要根據自己的愛好和經濟能力，把它好好的佈置一番了。

談到客廳的佈置，雖然各人有不同的愛好，每家的具體條件也有所差異，但佈置的小常識則不可不知。

第一，客廳裏的傢具必須很安適。如家庭經濟寬裕，用皮沙發、軟椅，配以硬木的桌椅，那最爲理想，但這類傢具價值昂貴，不是所有家庭都辦得到的，因此普通家庭不如用籐椅和木椅，在椅上放置舒適的墊子，也很不錯。桌椅的安置，應適於幾個人會談，擱茶煙糖果的地方必須和坐處接近；這樣在接待客人的時候，賓主都感到方便和舒服。此外，客廳裏大件的傢具，最好靠近一壁，作爲室內佈置的中心點。廳上的傢具適可而止，不宜放得太多，以免有迫狹之感。

在客廳裏，掛畫是不能缺少的，但畫的內容也有講究。一般說西式的客廳，建築不是特別高的話，不宜掛長幅的中國字畫，最好掛用畫框掛入小幅的中國畫或西畫。如果掛放大的照片，也只宜掛名人照片，父母和其他家人的照片不宜懸於客廳之內。畫框需選用與牆的色澤相諧調的。各畫必須置於一種平線上，以免在牆上有跳動之感。此外，一個小客廳掛上四五幅畫已夠熱鬧了，太多了會使人有進鏡框鋪之感，如果有許多心愛的畫，不妨過若干時候更換一次。

假使客廳是用花紙糊的，那就不宜掛畫了，這時可以用一兩個白色的石膏像來代替掛畫，在綴以花紙的牆壁上掛畫會使壁內過於擁擠，不如白色的石膏像能顯示出一種高潔的趣味。

有窗子的客廳，可以掛起與牆壁的色調和傢具的色調和協的美麗的窗簾，如果是一個沒有窗子的客廳，那就格外需要借重於燈光了。燈光的效果完全在於燈罩的顏色與式樣。客廳裏的燈光，最美妙動人的是帶灰色底地的黃橘色、橘紅色以上的，這些顏色既秀媚又溫暖，使人有一種親切、融洽之感。在客廳裏千萬不要用藍色、綠色或紫色的燈罩，這些顏色的燈光會產生幽暗、隱秘的感覺，它更會把人面映得像鬼臉一樣的難看。

末了，在客廳裏，新鮮的花卉，可以使全屋增加許多光彩和生氣，鮮花的點綴也是必要的，在桌上或窗前置一束，而無枯燥之感。

譚元壽 吳韻雲 的三岔口

宋朝楊延昭部將焦贊，殺死了奸臣謝金吾，被發配至沙門充軍。楊延昭命另一部將任惠堂在押解途中，暗加保護。一日，焦贊等人行至三岔口，投宿客店。店主人劉利華，也是一位英雄，但不認識任惠堂，因此發生了誤會，在黑夜搏鬥起來。正當難解難分的時候，焦贊道出姓名，大家相見，解釋了誤會，同赴三關。

鳳凰新片寂寞的心 昨天試映成績甚佳

「鳳凰」公司的工作近來十分繁忙。「太太傳奇」、「新婚第一夜」正在密鑼緊鼓，分頭準備上映；「寂寞的心」昨在某戲院試映，成績甚佳。「雪中蓮」內外景部份前天宣告殺靑，日內正待套印工作拷貝，然後再來一番工作檢查。

此外，鳳凰又一批新的作品，也在醞釀誕生中，預計在這幾天之內，將有一至兩部新片在萬里攝影場開鏡，至於新片的片名，陣容、題材……這些實際問題，在開鏡以前例屬「軍情秘密」，公司方面還未正式宣佈。

由於工作的鱗次櫛比，接踵而來，今天在「鳳凰」工作的朋友們，一個個都忙得「不亦樂乎」，一個個都是百忙頻集，「過身唔得閒」。曾有人替「鳳凰」當前工作比喻成兩種軍事術語：一是：「開闢新戰場」，一是「清理舊戰場」。前者是褒稱攝製，聚精會神去加速新片的攝製；後者則指剪接，配音、配樂方面的工作人員，如何潛心致力去搞好影片的技術效果，好讓片子早日跟廣大的觀衆見面。（柴）

猜調（雲南民歌）

小乖乖來小乖乖，我們說給你們猜，什麼長長上天，那樣長長海中間，什麼長長街前賣，那樣長長妹跟前？

小乖乖來小乖乖，你們說給我們猜，銀河長長上天，蓮藕長長海中間，絲線長長街前賣，綉線長長妹跟前。

小乖乖來小乖乖，我們說給你們猜，什麼團團上天，那樣團團海中間，什麼團團街前賣，那樣團團妹跟前？

小乖乖來小乖乖，你們說給我們猜，月亮團團上天，荷葉團團海中間，粑粑團團街前賣，鏡子團團妹跟前。

怎樣學游蛙式

英鵬

蛙泳是比較容易學會的一種游泳姿式。蛙泳主要是靠腿部的蹬夾動作來推動身體前進，因此要特別注意腿的動作。特別要注意的是當腿蹬完水後，收回來時，要盡量減少阻力。否則會抵消了前進的力量。

當收腿時，膝蓋稍往下，同時小腿向上彎曲，腳腕收到大腿外側，腳跟靠近臀部，然後足尖外分。這時，蹬夾的動作開始了。兩膝在收腿時逐漸左右分開，等收好時兩膝的距離大約比肩部稍寬一些。從收腿到蹬夾，動作是逐漸加快的。

兩臂划水的動作是：先是兩臂向前伸直，手掌並攏，划時，兩臂向斜下方分開，到和水面成三十度角時，逐漸曲肘划到肩下線前止，然後小臂向內彎曲，由小臂帶動上臂向前伸，這個動作是有阻力的，所以在前伸時應該稍快，設法減少阻力。兩臂在前並攏伸直，等待腿部蹬夾動作的結束，在水面上滑行片刻，然後再開始第二次划水動作。

從划水到向前伸直，動作是逐漸加快的。在划水時一般初學者容易犯的毛病是划得太後（過了肩平線），使得兩臂接着做前伸的動作時容易造成起伏和阻力。

掌握了划水和蹬夾的動作以後，還要使這些動作和呼吸配合起來。動作是這樣配合的（如圖）：作第二動作時吸氣，作最後一個動作時呼氣。當兩臂分開划水時，抬頭吸氣，這時兩腿並攏，伸直不動，腳背也伸直，小臂向內彎動時開始收腿。兩腿蹬夾時，兩臂向前伸，口鼻同時呼氣，稍滑行，再開始第二次配合動作。

大戲經

今日七講：「紅樓夢」梅綺「奪愛橫刀」

上文講到林黛玉因被拆散姻緣，激到吐血將死。呢一場就係第五場之第三幕，講的是寶玉被騙同寶釵成婚之夜，也即是黛玉瓜得之時。梅綺小姐響呢場戲有好嘢表演。

且說怡紅院內，任姐個寶玉與梅綺個寶釵洞房。個任姐發現左又係人，右又係人；個乎晃匆忙走來要報黛玉死訊，但畀王鳳姐佢地把話岔開咗：此種情形，已引起佢嘅思疑。任姐此時所表現者，爲念念不忘個林黛玉，佢要上前向個「林妹妹」「行個夫妻之禮」，但一陣又話等佢輕輕手同「林妹妹」「挑去紅羅帕」，當佢發覺呢個「林妹妹」不是黛玉，而是梅綺個寶釵，佢又在絕望中猛問佢個林妹妹去咗邊，處處顯出佢對林黛玉愛情之眞正。

梅綺個寶釵，在咁嘅情形下，的確係好難做者，而呢的戲也最難做，但呢個梅綺小姐呢，確然有幾手。佢被挑去紅羅帕之後，顯出來嘅神情，當然係難過，但佢又能保持所謂封建「正派」婦女外表嘅「端莊穩重」。佢知道「橫刀奪愛」已經得咗不矣，但人雖到手嗒，而寶玉個心仍然係響黛玉個處；而且一脚，黛玉又死咗，爭「心」之舉，已達極緊要階段矣。

但見到任姐個寶玉此時當堂成個呆咗，如木雞，如泥雕，又如失魂落魄咁兩眼直視；但又見到肥波個「傻大姐」攪起舌喉木魚嚟，話「玉（指黛玉）」，釵即是釵，搶玉就死唔去，吞釵就會掺爛心腸；都係你弛佬咗一下「險招」來添：佢索性將黛玉嘅死訊，話畀過任姐知，以爲咁就可以使佢死咗個條心，等佢「一痛決絕」，就神魂合一。點知此言一出，情形當堂弊，激到死去活來，任姐個寶玉傷心得唔知自己姓乜，咁走咗入去。後來個襲人報稱，佢走入去之後，嚇一驚，喊一輪，隨地滾，將頭撞，又將較剪摘咗剪頭髮，要去做和尙。

梅綺個寶釵處此殘局，居然使出死訊，話畀過任姐知……但個支笛。

是此種人物：佢喜歡以陳腐一套去教人，但寶玉好討厭佢呢的頭腦，所以過去曉咗就「噯了一聲」，拿起脚來就走了；弄到個寶釵「登時羞的臉通紅，說不是，不說又不是。」並背地罵佢「學的釣名沽譽，入了國賊祿鬼之流。」梅綺個寶釵，此場之向任姐個寶玉爭「心」，唱的說的，就係有呢種咁嘅濃厚味道。之個任姐自然唔啱聽。

做出嘸嘅胡塗眼。」即是賈府的下層也對佢地非常不滿。

咁梅綺個寶釵呢，就攞出一種不得已，却又要寶玉回心轉意嘅姿態，獨起任姐個寶玉嚟。梅綺話任姐學得「乖張成咁樣」，又唱反線二王之序，話佢得上有八十老爹，房中又有佢爲任姐悲愴，又話畀佢賢賈家之宗恩，做一個追逐功名利祿之人。但吽宇清白，唱來切合身份。

梅綺呢的咁嘅演技，似係好有研究者。曹雪芹本來就將個薛寶釵寫成

咁就淨出最後一場寶玉出家，任姐偸祭瀟湘館之戲。此戲明日再講。

訂正：廿三日「大觀園井底沉屍」一文第四段括弧內註釋「此事爲賈環所吹」語，應放「賈府也有井底沉屍」一句之下。（白了）

遊山玩水

古松谷聽松濤

遊人

古松谷這個地方，以松樹多而得名。

古松谷在深水灣後的一個小山窩裏，想到那裏去旅行，有二條路可走，第一條路可搭六號、六號A、六號B等綫巴士，到黃泥涌峽時即下車（車費四角），沿山邊那條石屎路行，轉了幾個山坳便到達；第二條路，可搭七號綫巴士先到香港仔，再轉七號A到壽山村下車（車費二角），再沿右邊的斜坡石屎路直上，約行廿分鐘便到。

這個地方雖凹在山坳，但却擁有兩處平坦的廣場，週圍被長得密密的松樹所包圍，其中一處廣場可容百數十人作集體遊戲，或打球之用；另一幅較小的廣場的中央，疏疏落落生着數十株松樹，樹與樹之間，是個排球場及羽毛球場的現成支柱。

你和你的朋友想來個輕鬆節目，唱唱歌，吹吹口琴，或玩撲克牌，大可團坐樹陰下，盡情娛樂，說古談今。

野餐嗎？山谷間有條小溪澗，經常流着清澈的山水，甘涼可口，作爲烹飪之用。

由於山谷間生滿着松樹，坐在樹下涼風習習，暑氣盡消，每當一陣風掠過松樹時，發出呼呼聲，如萬馬奔騰，這就是「松濤」了！

當你發現野樹草叢中有蝴蝶飛翔的時候，還可以來個「撲蝶」，追逐於山嶺間，又別有情趣。

每當假日，這個古松谷熱鬧異常，到那裏的遊人衆多，頻傳歌聲與歡笑聲，間夾雜着球聲。

朋友，你如未到過古松谷，不妨去消磨一個假日。

中聯花絮

▲吳楚帆最歡研究電影，凡是電影都要好的同事和朋友們去揚一番，譚給同事和朋友們聯，叫他們機會去看研究，然後給行家們一個鼓勵。他說到這些影片時，照例就是如此說：「不要緊，這部片不夠水準，也有不少浪費金錢的劣貨。你看這一部吧，除了幾個大場面之外，我不知道它說什麼！」

▲「寶蓮燈」廿一日晚上在蓬達片場再來一次試映，主角張活游親到片場去，仔細研究有沒有再要修剪的地方。張活游是中聯作品的董事之一，對於中聯作品，自然格外關心，尤其他自己有份參加的影片，更要小心。他說：寧可不演，演壞的影片如何重視，由此可見。該片今日在麗都試映招待各界。

▲中國民間藝術團開演第一晚，新近返港的小燕飛，也作座上客。陪她一道去的，還有一位美國華僑小姐，她們對於所有節目，都嘖嘖稱讚。

▲中國民間藝術團的報導員梁寶，中聯許多人都認識她，而且很熟。大家提起她時，都不由自主的說：「阿寶真了不得！」（由）

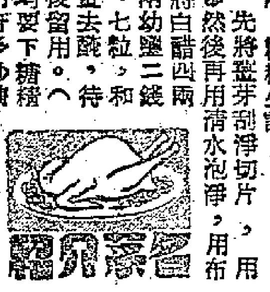
薑芽炒鳳心

薑芽乃這一兩月內的合時食品，而各大酒家已有薑芽饌之各式食譜應市矣。筆者茲特選一、二式薑芽菜式介紹給讀者，現在先談炒鳳心，此菜相當名貴，亦可作筵席上的熱葷用。

用料 薑芽七兩，雞心八兩，紅青椒各一隻，沙糖一兩，生葱四、五條，蒜頭二粒，白醋四兩，糖精少許。

製法 先將薑芽刮淨切片，用鹽醃廿分鐘，然後再用清水泡淨，用布搾乾，再將白醋四兩、沙糖一兩、幼鹽二錢、糖精六、七粒，和勻然後放薑去醃，待醃透後留用。（凡醃酸品均要下糖精，否則雖用許多沙糖均不及用少許糖精之好味）青紅椒則切開邊再切成小塊，葱則切葱度蒜茸。雞心則洗淨片開成片型不可切碎，先用滾水略飛，然後泡過油，用猛鑊，爆起薑芽則搾乾水，與葱椒同傾下鑊，再放油二兩，更爆香，然後傾下雞心同炒，傾下碗獻路兜數下即可上碟。但有些廚師，即不用碗獻而用糖醋獻者，此則各有千秋也。按糖醋獻即用糖醋三兩，蔬油三四滴加適量之生粉便是。

●入廚舊侶●



環球 光明 明聲 龍城 金陵 公司

今第七天獻映 **鉄咀鷄** 僑省公司最新粵語巨獻 監製：雷雷 導演：陳皮 聯合主演：鄧碧雲 任劍輝 梁醒波 鄧碧影 黃楚山

都城 今天最後四場 華納公司上海背景幽默諧趣倫理喜劇 絕無上 亨利方達 占士格尼 威廉保維路 積林門 四大巨星領銜主演 **羅拔先生** MR. ROBERTS 新藝綜合體！動向身歷聲！ 全部特藝七彩 積林門因演本片獲最佳配角金像獎 明天獻映 歷盡滄桑一美人 三集 今天早場 蠶蟲師爺 新馬仔 鄭碧影

金華 新舞台 國民 金陵 好世界 最後今天 歌唱巨片 警世奇情 民間故事 **烈女報夫仇** 三司會審狀元妻 大聯出品 導演：陳皮 主演：任劍輝 鄧碧雲

後天七院聯映 神仙法出入戀生死 中聯公司出品 歌劇形式古裝巨片 **寶蓮燈** 唱詞悅耳聽出耳油 朱紫貴 吳回

皇宮戲院 深水埗北河街尾 電話：五四三一八 又一偉大貢獻 今天四場公演 香雪海 **艷舞團** 生津解渴的妙品！化痰止咳的甘露！ 個個節目精彩 更透澈 更新鮮 更刺激 更大膽 更肉感 每日四場時間 12點九 兩點九 七點九 九點九

太平 麗都 北河 新華 油麻地 五院續映 今天 特藝影業公司首獻 緊張刺激離奇偵探奇片 **何處覓使君** 監製：朱紫貴 導演：吳回

利舞台 今晚第十演 仙鳳鳴 任劍輝 白雪仙 梁醒波 靚次伯 任冰兒 蘇少棠 **梅綺** 客串 開七點半 紅樓夢 明天日場 跨鳳乘龍 老倌齊出 日場六至四元 夜場七元至十二元

特別選映兩部優秀粵語名片 新聯影業公司千鍾百煉的輝煌巨獻 廿九日四場放映 **桃李滿天下** 轟動過教育界 丁荔的成名作 教導頑劣兒童 推荐新教學法 製片：陳文 編劇：何愼 導演：盧敦 李清 丁荔 黃曼梨 容小意 聯合主演 蕉風椰雨 南島風情 隨票奉贈丁荔相片 廿八日四場放映 **家家戶戶** 張瑛 紅線女 黃曼梨 李月清 聯合主演 張瑛嘆息：順得母意失妻歡！ 紅線女泣訴：爲人娘婦甚艱難！ 是幸福家庭的指南針 製片：陳文 編劇：李鐵 導演：秦劍 隨票奉贈紅線女相片 每場加映珍貴新聞片 中國民間藝術團抵港 梅蘭芳先生過港赴日 中國慶祝大廈開幕禮 瑪丁嘉露抵港時鏡頭

國泰 鐵定卅日起映 享譽國際 榮獲特獎 印度出品 代表巨製 百代公司發行 **兩畝地** 任你是鐵石心腸也難忍同情淚下！ 請欣賞印度樂風土歌舞 即日開始定座

國泰 只映今天 能馬公司不朽巨製 費穆遺作 **江湖兒女** 五花八門 多姿多彩 韓非 劉戀 韋偉 李清 演 明天早場 今花女 懷春

紐約 大世界 即日起映 共公激憤搏殺血腥和司刑烈肉門戰慨巨片 **抗暴英烈傳** THE VANISHING AMERICAN

東方 衛衆求特映一天 美梅五來動超巨片 **西廂琴斷** 七彩：片上中文字幕 新藝綜合體 美明天 梅魂斷藍橋 今天早場 白燕 張活游

豪華 快樂 今天繼續獻映 **深宮綺夢** 美高梅七彩新藝綜合體 明天 美高梅別開生面巨片 心聲幻影 下期獻映

中央 即五只今天 四票收價 粵語哀艷唱巨片 **乞兒太子** 新馬師曾 鄧碧雲 ... 明日中央 環球戲院 聯映中文巨片 **偉大的中國**

好樂 娛樂 今天雙料娛樂 明媚電影 **諜血驚魂**

大華 今天獻映 新士藝綜合體 二次大戰間諜巨片 **諜海浮屍** 特藝七彩 中文字幕 今早 大戰骷髏軍

京華 今天只映 派拉蒙公司緊張刺激巨片 **戰地軍魂** 明天換映 沙漠奇觀

國際 九龍城 即日新場四場 新藝綜合體 **怒海追逐戰** 特藝七彩 明天正場首映 呂布搶貂蟬

皇后 平安 今天仍映 珍妮花鍾絲 **倩影淚痕** Portrait of Jennie 下期 血濺舊金山

真光 即日隆重獻映 **花落又逢君** 石英 龍王元 雷鈺 下期 風塵奇士

樂聲 百老匯 連日滿座今續映 **蘭閨怨** HILDA CRANE 片上加印中文字幕 快映 氣象萬千

訂價步漲 出口稍寬
五金生意略獲進展
鋼板圓鐵白鐵黑鐵皮銷途較大

半年結

【本報訊】今年上半年香港的五金商業頗獲進展。雖然各家商號的營業額並非很大，但因爲各國訂價報漲及運費提高之故，若干種貨品市價均告上升，因而使商人賣貨平均可獲利六厘錢左右。

由今年五月起，港府恢復批准白鐵、黑鐵皮、厚薄星鐵、建築鐵條及鋼板等輸往內地，這使五金商重新獲得一個重要的外銷市場，從而減輕了存貨堆積的壓力。據估計，由五月初起至六月中止，上述五金已有千餘噸輸入內地。商人認爲若港府繼續放寬五金的出口管制，則至少第三季的生意可望看穩。

進口逾一億元

據港府統計，今年頭五個月各種大五金及基金屬的進口總值，達一億零八百八十萬元，比去年同期增加一倍以上；出口總值爲五千七百七十三萬元，比去年同期更增加五倍多。今年轉口五金的主要銷場，計有內地、泰國、印度尼西亞、印度支那、菲律賓、北婆羅洲、台灣及南朝鮮等，其中以泰國、印度尼西亞和印度支那購貨最多。

上半年銷流較大的五金，包括有厚鋼板、圓鐵、角鐵、扁鐵、黑鐵皮、威士白鐵和正張白鐵等。市價上升之後，商人多有利可圖，例如原訂價爲每擔四十二元五毫的圓鐵，大部份時間都可賣得四十六元，本月內更升爲四十七元。再如訂價爲每擔四十七元五毫的分半、二分鋼板，亦多可以五十八元沽出。此外扁鐵、角鐵的成價，亦通常比原訂價高出百分之六左右。英國正張白鐵市價，在一月初曾跌爲每箱（二百磅）一百一十六元，現已回升至一百二十六元，即與新訂價接近。由於外客陸續扯購，港市現存的白鐵估計已不足三千箱。

歐洲至港運費提高

歐洲若干種五金的運費提高，近兩週港商訂貨已告減少，而外客亦因貨價上升而暫採觀望態度。但雖然如此，鑑於第三季西歐可輸港的貨額不大，而日本鋼鐵亦宣佈分於七月及九月再度加價，港商對後市貨價還是看好的。

有數家資本雄厚的大五金商號，今年繼續從訂貨及向市面收購低價貨的生意中，獲得數萬元純利。一般經營上述流行貨品較多的批發商號，亦可在扣清開支後獲得微利。但有一部份資金短少及向街外揭款較多的商號，仍要稍蒙虧損。

西藥買賣靜多於動
歐日貨訂盤多報低
匹靈粉非那士丁粉尚好銷

【本報訊】上半年西藥行的業務頗告退縮，一般批發商及洋行多以經營本地生意爲主。但因爲存貨不多，所以蒙蝕貨價的尚少。

比去年同期減縮

據港府統計，今年頭五個月進口的西藥，值一千六百三十七萬多元，比去年同期減少八百六十多萬元；出口數值爲一千九百五十二萬多元，比去年同期亦減少五百八十一萬多元。

上半年買賣較活躍，有訂進新貨的，只得非那士丁粉、愛蘭百利肺針、鵝仔餅等。非那士丁粉的訂價一直企住四元九毫五仙左右，市價即爲五元一、二毫。愛蘭百利肺針來價爲每支六毫二仙，現貨則售六毫六仙。鵝仔牌西林餅的市價，一度曾因存底極疏而漲至每盒一元八毫，近來已回跌至一元一毫五仙，但比年初價仍高二、三毫；訂價則企住每盒約八毫三仙。雷米方五十公分一百粒裝的每支售價爲二元三、四毫，最高曾漲至三元二毫。

一般歐、日藥品的訂價，上半年都是跌多升少。如蘇化太先粉就年頭與年中比較，每公斤由六十先令以上跌至五十七、五十六先令。維他命B1粉每公斤由十七、八鎊降至十六鎊十便士。維他命C粉更有降至每公斤六十三先令的。來貨依然以英國、意大利、日本、西德等地爲主；日本的藥品已越來越多，皮膚膏、脫苦海膏藥、染髮水等成藥等也有大量運到。

數種原料銷途尚好

在出口生意方面，內地依然是最大的買家，買的多是各種製藥原料，如阿斯匹靈粉、非那士丁粉、維他命C粉等。其次是南洋、台灣、南朝鮮亦有少量扯銷，但單額都不大。如台灣買甜奎寧粉，每宗值二、三千元。南朝鮮生意則更難做，譬如向此間買進數千罐P.A.S.肺粉，拖了好幾個月還沒出貨，致使港商資金被積壓。

一般西藥行現時存貨都很少，多是先有買家才落手去訂貨。如各種肺針現在估計全市只存十多萬支；三百萬單位油針則有八萬支到十萬支左右，後者主要是靠在本地銷售。

因爲出口生意少做，所以一般批發商業務頗告退縮。做本地散拆生意的商號，許多都蝕皮數。有些單做零沽生意的商號，則營業額更爲低落。由於商人訂貨少，洋行生意也減退。某些大洋行也加強做本地生意。

印尼訂購禡布
廠商已接單六十萬元
含快把布疋部份補稅出倉

【本報訊】印度尼西亞客近日有新單寄來訂購港製禡布，據估計現在廠家已接入的訂貨數值約六十萬元。

據說，這批新訂貨是此間出口商與印度尼西亞當地的進口商合作申請輸入的，所以訂貨量和訂貨範圍都有一定限度，目前接入這些新訂貨的工廠暫時也只得兩家而已。

印度尼西亞商訂購的禡布，是用廿支純棉紗作經緯紗的，密度爲68×48，四十八吋三十碼裝，成交價約爲每疋三十四元五毫。

據說，前因含有快把質而引起糾紛的港製布疋，現在部份已獲解決，商人已行補稅出倉。因上述緣故而發生問題的港貨一共三十八宗，已有半數左右解決了。

非洲各地考察歸來
范甲談搪瓷銷途
英屬西非港貨佔八成 售價仍低過他國產品

【本報訊】甫自英屬西非各地考察歸來的搪瓷業知名人士范甲說，港製搪瓷器皿售價提高，西非商人未見有顯著的不良反應，不過，港製品仍應多注意提高品質。

范甲此行是抱着要改進益豐搪瓷廠的出品式樣，以投合海外顧客喜愛的目的的。他說，港製搪瓷器皿在英屬西非市場上，已經有一定的基礎，當地進口的搪瓷器皿，有八成是港製品，其餘兩成是日本和捷克產品。西非商人雖不若東非商人那樣先求價廉，後求貨質，但中下價的彩花搪瓷器皿無疑是較合當地居民的胃口的。在價格低廉這一方面，港貨仍能壓倒他國產品。

現時港製搪瓷器皿每月銷往英屬西非的數量約爲二百三十萬元左右，佔輸往各地的首位。范甲說，如果沒有港商本身的內在競爭和其他特別變化，這個數值是大致可以維持的。去年港製搪瓷器皿C.I.F.西非價格越報越低，成交後六個月貨物運到當地，價格又已報跌百分之二、三十，買家心理虛怯，反而不敢訂貨。他認爲今年搪瓷器皿雖因原料漲價而一再改高，但仍低於日本貨價，西非客的訂單並不致喪失，這說明單純降價招接生意並不是個好辦法，應該在能取得一定利潤的同時，設法提高製品品質，以建立更好的信譽。他這次考察所得的一個印象是：英非商總認爲普通的「大路貨」才能向香港訂購，貨質稍好的，則應向其他國家訂入。這種觀念是應該而且可以改變的。

據說，西非的進出口貿易，主要掌握在英商手上，有幾家英國商行在當地是有很大潛力的。西非的「二盤商」和一些小的進出口商有很多是當地人，他們渴望於和港商直接交易，但限於種種條件，目前尚難達成。港製搪瓷器皿大部份是經倫敦英國商行轉做的。范甲說：他曾到過中東敘利亞、黎巴嫩等地考察，當地人口少，銷貨力遠不如西非市場。就他在中東市場看到的搪瓷器皿，約有四成是港製品。

巴紗少成

【本報訊】棉紗市靜。廿一支巴基斯坦日出紗每包九百一十元，廿支藍光無白嗎紗成每包九百一十四元。

甜奎寧粉 底疏市定

【本報訊】近兩天來，西藥買賣轉靜，多按盤不動。甜奎寧粉存底雖疏竭，但由於買賣少，價錢按定，每盎斯企住二元四毫五仙到二元五毫。

治必效肺針近來市價定住每支六毫六仙，做出口的很少，多供本地醫院、醫生銷售。蘇化太素粉在本地間有拆出，是藥廠買去，價錢爲每磅九元左右。

日道林紙價降
新盤與市價仍相差不遠 商人只訂日白報紙一批

【本報訊】日本道林紙訂價降低，捲筒白報紙訂盤成一百幾十噸。

近日洋行接獲日本廠方來信報盤，道林紙訂價略低順，每噸C.I.F.香港價要八十八英鎊至八十九英鎊。訂價雖降低，但與目前市價比較，仍不大合算，故商人多無訂入。

日本捲筒白報紙，商人復訂入一百幾十噸，每噸C.I.F.香港爲五十八英鎊。據說，這些貨是此間辦莊訂入準備轉銷印度尼西亞的。

昨天洋紙市道仍靜，僅本地用家扯購倉咭紙、粉紙和黃板紙，捷克二百二十磅倉咭紙成七十令，每令成一百二十二元，瑞典二百四十磅倉咭紙每令以一百四十二元成十餘令，荷蘭八十五磅單面粉紙成五十令，每令做價爲九十二元，日本黃板紙成數十噸，八至十六號貨每噸拉價四百四十元。道林紙，外客有一批在斷檔，但因買賣雙方議價未成，瑞典七十磅貨每磅要七毫四仙。

星膠衝破九關
一度漲至九毫一五

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠價格昨天漲破九毫大關，一號煙膠片七月份包落水花貨，昨天開市每磅突漲與吻價九毫一仙半，下午報價退守九毫零半仙。

松香成百箱 廠家補原料
山東青豆存疏價扳升

【本報訊】松香續成出一百箱，豆子交投稍活。

昨天，在本地瀝販吸購下，廣東甲等不列級松香做開一百箱，價格爲每箱（一公擔）一百零一元。

豆子買賣稍活，部分貨品因疏漲價。可以發豆芽的山東大粒青豆，由於現貨漸疏，價格扳高，以每擔五十三元八毫成出五十包。選雜菜綠豆，以每擔三十三元售出七十噸。齊年眉豆，以每擔二十二元成交五十包。七月中交收的仰光竹豆，有四十噸成每擔二十四元。這些貨品中，綠豆爲本地粉絲廠所購入，其餘亦爲本地商人所購。生仁市情平穩。菲律賓產品，白膜貨以每擔七十九元售出五十包，赤色貨有五十包成每擔七十四元八毫。

經濟新聞

半年貿易
港貨輸非有回降趨向
本報記者

同期稍減 比去年

據港府的統計數字，一九五五年頭五個月香港對非洲各地的輸出總值，爲七千九百一十七萬元，但今年同期已回降至七千六百一十五萬元，即比去年降近百分之四；其中港製工業品銷非洲的數字，今年頭五個月也比去年同期略減，計減少三十五萬元。

香港對非洲的出口貿易，今年上半年已趨於減縮：除英屬西非及南非聯邦向香港買貨稍比去年上半年增加之外，英屬中非、英屬東非以至法、衛、比利時屬非洲地區的購貨額，都比去年減少了。

同期比較，今年上半年香港對非洲各地輸出增減的亦有變化。譬如頭五個月輸往英屬西非及其他非英屬非洲地區輸出的貨值，就佔近全部輸非洲貨值的七成；而對英屬東非的輸出，則已由一九五四年的第二位及一九五五年的第三位，降爲今年的第四位了。

兩點原因

據港商分析，今年對非洲出口貿易之所以減退，主要有兩點原因：其一是當地的出口土產銷路呆弱，價錢亦不好，因而影響到購買力進一步降低；其二是日本貨已在競爭中逐漸控制了非洲市場。

以英屬東非市場爲例，由於當地商人資金短絀及不能負擔高額的信用證利息，今年來向香港購買工業品，有七成是要用「付款交單」（SIGHT D/P）的方式結賬的（但賒賬的仍很多）；有兩成半則是用倫敦公證行擔保付款的方式來購貨；只有半成是用信用證方式來買貨。

降價售貨

今年來港商爲了在競爭中保持非洲市場，已繼續削價和降低利潤賣貨。港商在賣出低價的貨品中，要獲利百分之二、三也不大容易。

據洋行人士說，五、六月份運往法屬東非的恤衫和其他棉織品均大減，原因是當地出口的丁香及咖啡均滯銷，致使市場購買力再度降低。又有消息說，馬達加斯加島現已限制各種膠製品輸入，故近來港貨甚少去銷。

現時日本的廉價「快把」織品，已行銷於大部份非洲地區。雖然港製品在英屬非洲可享得特惠待遇，但因日貨的生產成本比港貨更低，它們在繳付入口稅之後，仍一樣可以低價賣出。同時，現時日貨輸非洲的運費，亦大致與港貨的運費相同，香港製品在這一方面也佔不到優勢。

搪瓷卻增多

今年頭四個月（五、六月數字未發表）港製搪瓷器輸往英屬西非，比去年同期激增四百零九萬元。這主要因該類港貨售價向比別國產品爲低。但輸往英屬東非已減少二十八萬六千元，輸南非亦減九萬元。恤衫輸非洲各地則幾乎齊告減縮，譬如銷英屬西非減六十九萬六千元，輸英屬東非減四十七萬元，輸南非聯邦亦減三萬三千元。針織內衣輸出亦由九十八萬九千元降至四十五萬二千元；輸英屬東非則由五十八萬六千元減至三十八萬一千元；輸其他非洲地區亦減逾一半，即由一百三十七萬元降至六十六萬元。

非椰乾輸出 首季創高額

【法新社馬尼拉二十四日電】菲律賓椰子管理局今日發表的數字透露，今年首季歐洲自菲律賓輸入的椰乾，創有時期的最高紀錄，達到十二萬九千八百五十長噸。而一九五五年同期的數字，則僅爲七萬零九百八十七噸。

但是，美國的輸入在這一時期內則降爲六萬三千六百四十一噸，計減六千零七十八噸。

又據悉，隨着發展椰園生產和改進乾土技術之後，菲律賓現已代替了印度尼西亞，而成爲世界上「最重要」的椰子生產國。

貿易通訊

藥物廣告售賣法令 新加坡昨天起施行
成藥招紙須刊明藥品成份 十七種藥品禁止刊登廣告

【新加坡二十五日航訊】去年九月二十二日在立法會議席上三讀通過的「一九五五年藥物（廣告及售賣）法令」，將於本月二十六日起施行。該法令主要規定在本坡出售的藥物，應該揭示藥品的成份，同時禁止刊登宣揚某種藥品能專治某種疾病的廣告。

衛生部常任秘書長布蘭醫生前曾答應在本年內對法令中規定的實施包裝成藥招紙事，暫不採取嚴厲行動，但對禁刊廣告一節，則決依法執行。本坡中華出入口商公會主席林應標最近曾爲此向記者發表意見說，希望有關當局能履行以前所作的諾言，暫准藥商繼續售賣，同時亦希望藥商迅速印就成藥成份說明，以免因此引起麻煩。

藥物（廣告及售賣）法令規定絕對禁止刊登有關治療下列十七種疾病的藥品廣告，計：腎臟炎、白障眼、糖尿症、癌症、痲瘋、癲癇、青光眼、脊髓癆、肺癆、耳聾、危險藥品、結膜炎、月經不調、疝氣、高血壓、盲目症等。

馬來亞匯價 銀行昨改低

【本報訊】馬來亞匯銀行買賣價昨日調整，每百港元比前多兌〇·〇六二五叻元。買價：由每百港元兌五二·八七五叻元改爲五二·九三七五叻元。賣價：電匯及匯單由每百港元兌五三·三七五叻元改爲五三·四三七五叻元；三十天期匯票由每百港元兌五三·六八七五叻元改爲五三·七五叻元；六十天期匯票由每百港元兌五三·九三七五叻元改爲五四叻元。

新金到澳金市趨淡
跌幅達一點多

【本報訊】昨日新金六萬盎斯依時到澳，K金牛皮帶淡。美元匯價退，跌幅約一點多。

K金頭盤開出二五五·七五，與前日收市價同，爲全日最高價。旋即反覆下跌，最低價爲二五五·二五。收市二五五·三七五。去息三毫。牌上交收四百一十兩，牌下交收一千兩。

澳門金開市二六五·七五，收市二六五·七五。全日牛皮呆定。

美匯開市五八九·五，收市五八八·五，最高五八九·五，最低五八八·五。

美元急激下退

美元以五八六·二五開出，比前日收市價高了〇·二五。開市後，一度上至五八六·三七五，爲全日最高價。隨後落至五八五·一二五，爲全日最低價。收市仍企此價位。去息九毫，交收四萬美元。

金單開市五八七·七五，收市五八七，最高五八七·七五，最低五八七。

內地客吸去百噸 打包箍鐵市堅
圓鐵市價又躍躍欲起

【本報訊】比利時出品的六分二十號打包箍鐵，昨有內地客買去一百噸。其中有六十噸以每擔五十六元成交，另四十噸則成五十八元。

除箍鐵外，最近內地客亦有買入厚薄鋼板和港製圓鐵。七厘半鋼板以每擔五十三元沽出，二分半鋼板則成每擔六十一元。據估計，近兩個月內地共買去鋼板六百噸左右。近期運出的港製圓鐵，則以每擔五十五元訂成二百噸。

昨日圓鐵市價作勢欲起。現貨要每擔四十七元五毫，七月中到埗的花貨，則要四十六元五毫。最近曾有一家商號買入過一百擔四十二元六毫成交，轉手沽出可獲利七八厘。

此間出口商行最近續有二百多噸廢銅賣給日本，每噸成價高達四千餘元。因金邊方面的廢銅價格，只爲每噸二千元左右，故最近有不少商人用「收購出口證」的辦法，從當地辦貨來港。

油麻地小輪股票 跌勢過猛無買家
九龍燈舊股卻一枝獨秀

【本報訊】昨日股市成交稍暢，總值爲一百零一萬五千元。但油蔴地小輪與黃埔船塢股分跌二元和一元，只是九龍燈舊股則漲三毫。整個市勢尚屬平定。

黃埔船塢股昨有利淡消息傳出，股價曾兩度跌至四十元，收市始升回四十元五毫，全日成交四千七百份。油蔴地小輪股無成交，上午的買盤爲一百零七元，下午更無買家。不過如渡海隧道興建不成，該種股票仍不會趨淡的。

九龍燈一枝獨秀，全日成一千九百五十份，價由廿四元六毫升至廿四元九毫。

食米滯銷 市價軟落

【本報訊】昨日食米價錢繼續軟落，大盤買賣仍屬疏落，全日交投不足四千包。

據米商說，最近食米來途充裕，估計到目前爲止，除「存倉」一類之外，尚有十多萬包食米在倉內未提出，因此在銷路減弱，存量豐厚底下，米價不能不跌。昨日食米每擔跌二、三毫不等。

大盤買賣疏落，全日交投僅三千九百多包，暹羅米佔大部份，次爲內地米。

各種米每擔成價：暹羅米，培興隆白碌三十七元五毫，大昌一號碎三十元七毫，黃印加紅印仔六十元三毫，振興泰黃紅線碌四十一元四毫，藍紅線碌三十九元九毫，青三環碌三十八元六毫，黃三元穀仔三十三元五毫，小三號米三十九元，黃月舊米五十八元。廣州雲米每擔四十六元九毫。

又，據米商說，昨天下午一度盛傳暹羅方面食米漲價，每噸約提升一鎊多，原因是歐洲米辦有成交。（按，食米來途消息見交通版）

大公報分類廣告 每個位可排小字五十個 面積高一格，闊1½公分
每天收費壹元
一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫

醫藥 黃一鳴 哮喘丹 限五分鐘止喘止咳 電器道五十三尾二號

治理 氣 徐熾生 曾任廣州公安局醫生 中醫

耳鼻 免費檢驗 南洋名醫 謝愛光

黃華瀛 痔瘡 專門

耳鼻 免費檢驗 馬來亞著名專醫 洪亮

中國醫術 訪醫痛症 陳公石

梁伯

收音機 手續簡 價錢平 分期付款 德付道中一四五號 明豐電器行

華生風扇

脫痔母 最新消痔露

經友

陳壽仁醫鼻

原子能醫藥 含有放射性稀有元素的 素的鈾 一藥治愈多種病
特效 一切腸胃病，痔出血，風濕血弱，衰弱，一切臟器病。 各藥房均有出售

售廉價特 英國 CROSSLEY 油渣機 四四零匹馬力 發電機 三百KW 大小城市 鄉村小鎮 礦場工廠 大小船隻 均能適用

室浴池德浴 全部男工 謝絕女界 大池一元 房間元半 盆池二元 九龍太子道128—128A 荔枝角道口 電話：56101 58450 電召即到

分電 廿七元 包工料 電話：21125 電話：32921

大東呂宋煙公司

通利琴行 九龍尖沙咀加拿芬道十八號 電話：61398，61704 經售 鋼琴；飛馬牌手風琴 德國Framus名貴小提琴 皇家樂院考試書籍及參考書 ·調音修理·工精費廉·

益美潔具行

合格教師 英數理 招生

冠山寫相 永不變色·風行全球

天新電版

大業瓦通紙廠

裕興 百葉窗簾 竹簾布帳

洪子暉 新編本

修理雪櫃

告王器首飾家

康寧裁剪 招生

英文 數學

國英俄日

聘請

攝影見習

英文 國語

尋訪

吳鏡康啟事

啟事

遺失啟事

租售

高息洋樓出售 大元置業有限公司

出讓

小商店出讓

熟藥店廉讓

暑期習打字

田料一宗擬運釜山
西飛士昨去貨千八噸廢鐵最多

【本報訊】昨日有一家商行向太古輪船公司接洽，擬付出肥田料二千噸交該公司的船隻運往釜山。據太古公司表示，該公司在七月份內暫無船航行釜山—日本線，要到八月二十日才有「北海」輪由港開出。不過，如果該商行正式送出書面申請，則該公司或可考慮調派一艘船於七月間裝運這批肥田料出口。據悉，二千噸肥田料輸往釜山的運費，約爲十萬港元。

又，泰韓貿易公司代理的「西飛士」南朝鮮貨輪，已於昨晚開往釜山和日本，在港載出貨物約一千八百噸。在這一總額中，運往日本的廢鐵已佔一千三百噸。至於運往釜山的洋紙、布疋和雜貨則爲五百噸。快把紗、棉紗、毛冷、水泥、麵粉等則未有運出。據說，現時用「美援外匯」購買的貨物，規定不能由南朝鮮船載返釜山。

五金器材近千噸
蘇律卅日由歐抵港
該輪來貨總數二千餘噸

【本報訊】歐洲貨物二千二百噸，定三十日由鐵行公司代理的「蘇律」貨輪載到香港，到時將停泊在九龍倉橋起卸。該輪載來的貨物，以五金器材佔最多，計八百二十五噸，其中包括有圓鐵、角鐵、扁鐵、鋼板、鉛水喉等。上述五金又有五百八十五噸是由比利時安特衛普港運來的。此外，該輪載來汽車有十六輛，其中兩輛是轉運往澳洲的。洋紙、羅頭牛奶、窗門玻璃、快把板、化學原料及西藥等也有運來。啞嘜來貨有廿餘噸。還有四十餘噸歐洲雜貨經港轉運澳洲。在港起卸的牛油芝士等雪房貨則有三噸。

該輪定七月二日開往上海，七月十三日則由港開往倫敦及歐洲港口。

五金織品等 富士川明到
該輪廿九開去大豆紙遮

【本報訊】美邦公司代理之「富士川」輪，定明天從門司到港，有五金及棉織品等貨物一千餘噸在此間起卸。該輪定本月二十九日開往星洲，目前已接入下列貨物：往新加坡：罐油一噸、神香六十五噸、杏仁粉五十噸、搪瓷器皿四十噸、柚木傢私四噸、花生油五噸。往巴生：大豆四十噸、恤衫一箱、紙遮五十五噸、搪瓷漆二十噸、棉織品二噸。往吡叻：大豆二十噸、罐頭荔枝三十五噸、瓷器、絲茶和鐵鎖共二十噸。此外，該輪還有運往上述三地的搪瓷器四十噸、搪瓷漆三十五噸及鋁製品二十五噸。

麵粉鐵釘 海明輪泰

【本報訊】麵粉一百噸及轉口鐵釘一百五十噸由「海明」輪運往泰國。該輪於昨天下午離港赴曼谷，運出貨物共一千噸左右，其中有麵粉一百噸、轉口鐵釘一百五十噸，並有搪瓷器皿、漆油、棉紗及棉布等。

非洲鮮橙 南美棉花
士打孟家室輪下月初到

美貨百噸 明可運到

【本報訊】美國的尼龍織品、定頭、化妝品及其他洋雜，明日有一

【本報訊】大批非洲橙及南美棉花於下月初到港。渣華郵船公司屬下之「士打孟家室」輪，將於七月二日從南美及南非到港，據悉有下列貨物運來：南美來：棉花九百一十噸及罐頭牛肉六噸。南非來：橙二千箱、檸檬一百箱、柚子五十箱、向日葵油五五桶、皮革二噸及花生十四桶、粟米油二百三十醬西百箱，另有鹹豬肉、工業原料及嗜喱粉。

漆油約二千箱 美西美今運泰
福利赴星去貨約二千噸

【本報訊】振盛行屬下之「美西美」輪定今天早上離港赴曼谷，載出的貨物共一千二百尺碼噸，這些貨物中有漆油約二千箱，另有天拿水、藥材、搪瓷原料、魚網、粗瓷器、白恤衫、藥丸、碗、鹹魚及棉紗。該輪屬下之「福利」輪，定今天下午開往新加坡及庇叻，載出的貨物共一千尺碼噸左右。

百噸由「美密頓」輪運到。該輪將停泊於A字七號泡起卸。該輪定廿九日開往基隆起貨。同屬太古公司代理的「亞只士」輪，預定七月五日開往舊金山、紐約等地，開有七百噸載位可以收貨。現已有商人預訂了一些籐器和

菠蘿三百噸 廿九運英國
多利斯接貨三千頓

【本報訊】國產罐頭菠蘿三百噸，定廿九日由藍煙通運輪「多利斯」號運往英國利物浦港。由該輪運往英國的松香，也在百噸以上。該輪現已接得二千六百噸貨物運英國。其中內地土產約佔五分之一，其餘則爲棉織品、膠靴及轉運往英屬西非的搪瓷器皿，三者共佔一千五百噸左右。此外還有塑膠品、糖菓、衣鈕、電筒等。該輪亦有二百噸棉織品、膠鞋、電筒等工業品，分運往西德及荷蘭。

光和今來 福建已到

【本報訊】維記公司屬下之「光和」輪，定今天下午從高雄到港，運來的貨物有糖二百五十噸、蕉四百五十件、豬二百頭及雜貨一百八十噸。該公司屬下之「福建」輪，前天晚上從高雄到港，運到白糖一千包、藥材七十包、七通節二十六細、麥粉、七五包、西瓜四百籮、生發五百八十四簞及鹹欖二百四十包。

民興今開越 海皇已到港

【本報訊】順昌公司屬下之「民興」輪，定今天下午開往西貢及金邊，載往兩地的貨物共七百餘噸，其中有麵粉二百噸運往金邊，有藥材運往西貢，其餘的貨物則有棉織品、洋葱、薯仔及搪瓷器皿等。

【又訊】捷順公司屬下之「海皇」輪，於昨天晚上八時從新加坡及蚝嗤到港，運到大木和木柴數百噸。

海島郵
來電說艙位剩不多 不接受固定付貨合約

【本報訊】福來輪船公司的「海島郵」貨輪，定本月廿九日取道日本開往加拿大和美國。該公司前天接到電報稱，該輪此次撥給港商使用的艙位不多，故暫不宜與商人簽立固定的付貨合約。在接到這一消息後，該公司已通知商人等候最後來電，看船上有多少剩餘載位然後付貨。據悉，港商現有一些籐器和搪瓷擬交該輪運往美國和加拿大。

凍雞 凍鴨 下月由太原來

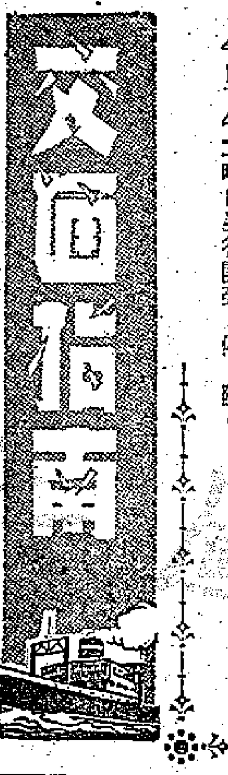
【本報訊】國產凍雞、凍鴨及凍肉等三百噸，預定七月九日由「太原」輪自上海運到此間應市。據悉，現時每噸（四十立方尺）雪房凍肉由上海運港的運費，爲一百六十港元。

白米碎和大木 雲南安平先後來
另到綠豆黃豆花生油

【本報訊】大批白米、米碎和大木定明天從曼谷到港。維記公司屬下之「安平」輪，定明天從曼谷開抵此間，來貨中有白米二千五百包、米碎五千五百包、米粉條一百箱、大木三千二百九十三條（或細）、花生油一百桶、穿山甲三包、粉絲一百箱、綠豆二十二包、鴨毛二十包、黃豆九十包及粟米一百八十二包。

【本報訊】「雲南」輪定今日下午二時自曼谷開到，停泊於B字五號泡。該次載來貨物約一千零五十噸，其中白米與木材各佔五百噸，另五十噸則爲牛皮、芝麻、豆子等雜貨。

該輪定三十日代替「四川」輪開往基隆（「四川」定廿九日在港入大塢），二十九日開始落貨。因該輪的航速較低，故提早於三十日上午十時開行，即比「四川」輪原日的開行時間提早七小時，以趕及在星期一早上到達基隆。



飛機時刻

今日到港班機

㊀國泰：加爾各答、緬甸、泰國來，上午八時到。
㊁印航：東京來，上午八時廿五分到。
㊁日航：東京、冲繩來，上午九時十分到。
㊃英國海外：東京來，上午八時到。

今日離港班機

㊀國泰：往馬尼拉，開上午十時
㊁印航：往曼谷、孟買，開九時卅五分
㊂英國海外：往東京，開上午九時卅分；往倫敦、仰光，開上午九時
㊃泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午九時四十五分
㊄國泰：往新加坡，開
㊅中午十二時港航及西北：往東京、台北，開上午七時四十五分
㊆日航：往東京、冲繩，開上午十一時

明日到港班機

㊀泛美：曼谷來，上午八時到
㊁英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時二十分到
㊂泛美：洛杉磯、東京、舊金山、關島來，上午八時四十五分到；馬尼拉來，上午十一時十五分到
㊃法航：西貢來，下午一時到
㊃非航：馬尼拉來，下午四時四十分到
㊄國泰：新加坡來，下午六時零五分到
㊆韓航：漢城、台北來，上午九時到

明日離港班機

㊀英國海外：往東京，開下午二時二十分
㊁泛美：往東京，開上午九時四十五分；往曼谷、倫敦，開下午一時卅分
㊂菲航：往馬尼拉，開下午五時十分
㊃越航及法航：往西貢，開下午二時三十分

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
航通	HYDRALOCK	油蔴地	會德豐
東方明珠	EASTERN PEARL	深水埔	新原
熙生	HEW SANG	B30	渣甸
香慶	HUONG KHANH	油蔴地	永寧
加地治	CARTHAGE	九龍倉橋	鐵行
福建	FUKIEN	油蔴地	維記
日洲丸	NISSHU MARU	茶果嶺	振鴻
晏踏是士	ANCHISES	太古橋	太古
海皇	HOI WONG	A11	捷順

出口船期預告

船名		開往港口	月日	公司
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇港新加坡	6月29	渣華
民安	MINA	日本	6月29	三興
厚文	HOUTMAN	日本	6月29	渣華
印度怡美利	REBEVERETT	日本	6月29	福來
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	6月29	福來
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	6月29	順昌
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	歐洲曼谷	6月30	美邦
蘇律	SURAT	歐洲新加坡	6月30	鐵行
同加士	TUNGUS	日本	6月30	多利順
漢堡	HAMBURG	馬尼拉日本	6月30	捷成
安德山	AUNGTAITSA	仰光	6月30	聯益
忌連萊利	GLENARTNEY	歐洲新加坡	6月30	渣甸
阿波丸	AWA MARU	仰光星洲	6月30	東方
錫蘭	CEYLON	歐洲新加坡	7月1	太平
海興	HAI HING	仰光新加坡	7月1	多利順
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	7月2	捷成
高棉	CAMBODGE	馬賽西貢	7月2	法郵
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	南美南非	7月2	渣華
新地亞	SANTHIA	日本	7月3	鐵行
寶利	POLLUX	日本	7月3	貿風
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國	7月3	捷成
晉樂總統	PRESIDENT POLK	美國日本	7月3	總統
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	歐洲	7月3	東方
亞夫	HERVAR	山打根	7月3	多利順
沙剌伯丸	CELEBES MARU	日本	7月3	東方
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	菲律賓	7月4	捷成
馬來怡美利	BRADEVERETT	波斯灣新加坡	7月4	福來
美的麗	MAGDALA	歐洲新加坡	7月4	寶隆
金航	GOLDEN MARINER	舊金山	7月4	美輪
忌連路芝	GLENORCHY	日本	7月4	渣甸
備後丸	BINGO MARU	日本	7月4	天祥
寶隆丸	HORYU MARU	日本	7月4	美邦
亞只士	AJAX	菲律賓	7月4	太古
成都	CHENGTU	上海	7月4	太古
東英	EASTERN SAGA	加爾各答星洲	7月5	渣甸
芬賓	FERNBANK	菲律賓	7月5	天祥
愛巧娜	IKAUNA	孟買	7月5	鐵行
財生	CHOY SANG	大阪神戶	7月5	渣甸
亞高士	AQUARIUS	台灣	7月5	泰韓
士蔡	YUSUHO	新加坡	7月5	福來
兵天	BINTANG	日本	7月5	寶隆
佩夫城	CITY OF PERTH	日本	7月6	銀行
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	7月6	美邦
榮正丸	EISHO MARU	日本	7月6	天祥
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	7月6	渣華
間喈士丸	GANGES MARU	日本	7月7	東方
美國運輸	AMERICAN TRANSPORT	美國馬尼拉	7月7	渣甸
利來	NELLORE	日本	7月7	鐵行
芝保大士	TJIBODAS	日本	7月7	渣華
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	日本	7月7	捷成
鄱陽	PO YANG	神戶	7月7	太古
漢陽	HAN YANG	天津	7月7	太古
隆和丸	RYUWA MARU	日本	7月7	東方
埃特律賓	ETTRICK BANK	非洲	7月7	銀行
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	7月7	福來
南京	NANKIN	澳洲	7月7	鐵行
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	7月7	東方
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國馬尼拉	7月8	總統
萬雄	VAN NOORT	華北	7月8	渣華
美連些亞	FLINTSHIRE	英國拉寶安	7月8	渣甸
亞士梯納士	ASTYANAX	英國新加坡	7月8	太古
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	日本	7月8	東方
太原	TAI YUEN	日本上海	7月9	太古
大科路加	TRAFALGAR	日本	7月9	多利順
美莉士吉	MELISKERK	歐洲新加坡	7月9	渣華
雪川丸	YUKIKAWA MARU		7月9	太平
芬嵐	FERNCLIFF	美國	7月9	多利順
西吐士	CITOS	日本	7月10	天祥
日產丸	NISSAN MARU	日本	7月10	太平
耶加達丸	JAKARUTA MARU	日本	7月10	客拉多
海洋郵	OCEAN MAIL	美國馬尼拉	7月10	福來
詹臣總統	PRESIDENT JOHNSON	美國日本	7月10	總統
美露士	MILOS	澳洲	7月10	天祥
岳州	YOCHOW	孟加錫	7月10	太古
福建	FUKIEN	曼谷	7月10	太古
海鋒	PIONEER SEA	美國大西洋港	7月10	美輪
百億士泰	BAYERNSTEIN	英國新加坡	7月10	捷成
渣華	JAVA	歐洲新加坡	7月10	寶隆
海利	HAI LEE	仰光	7月11	多利順
美臣	MASAN	基隆	7月11	福來
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	7月11	捷成
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	7月11	渣甸
湖北	HUPEH	新加坡	7月11	太古
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣新加坡	7月12	捷成
渣華太子	JAVANESE PRINCE	美國菲島	7月12	渣甸
運吉	RINJKERK	中國	7月12	渣華
明石山丸	AKASHISA MARU	歐洲	7月12	東方
福星	STAR BETELGEUSE	日本	7月13	福來
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡	7月13	鐵行
邊那地	BENARTY	英國新加坡	7月13	洛士利
友玉丸	TOMOTAMA MARU	新加坡	7月13	東方
金保地	KAMBODIA	日本	7月13	寶隆
顯生	HIN SANG	山打根	7月13	渣甸
高棉	CAMBODGE	日本	7月13	法郵
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	美國菲島	7月13	太古
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	7月14	捷成
長沙	CHANGSHA	澳洲馬尼拉	7月14	太古
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國基隆	7月14	捷成
喈化臣總統	PRESIDENT JEFFERSON	美國	7月15	總統
東來	DONAI	歐洲西貢	7月15	法郵
益多	ITOLA	日本	7月16	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	日本	7月16	渣甸
連額怡美利	LENEVERETT	波斯灣新加坡	7月17	福來
泰星	THAI	波斯灣新加坡	7月17	福來
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	菲律賓	7月17	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美歐星洲	7月18	和捷
燕華賓	INVERBANK	日本	7月18	銀行
快富	FRANKFURT	日本	7月18	捷成
浮泰拉	FULTALA	日本	7月19	鐵行
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	7月20	美輪

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	新加坡	7月8	捷成
芝保大士	TJIBODAS	新加坡印度尼西亞	7月9	渣華
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新加坡	7月9	東方
財生	CHOY SANG	暹嘑新加坡	7月9	渣甸
鄱陽	PO YANG	曼谷	7月9	太古
萬雄	VAN NOORT	新加坡印度尼西亞	7月10	渣華
雪川丸	YUKIKAWA MARU	曼谷	7月10	太平
西吐士	CITOS	馬尼拉山打根	7月10	天祥
利馬	LEMAIRE	新加坡印度尼西亞	7月10	渣華
汕頭·上海·天津線				
蘇律	SURAT	華北	7月2	鐵行
美莉士吉	MELISKERK	上海	7月11	渣華
基隆·釜山·日本港口線				
渥太華城	CITY OF OTTAWA	日本	6月29	銀行
海島郵	ISLAND MAIL	神戶橫濱	6月29	福來
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	日本	6月29	和捷
東后	EASTERN QUEEN	日本	6月29	渣甸
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	6月29	美邦
美密頓	MYRMIDON	基隆	6月29	太古
光和	KWANG HO	冲繩	6月29	維記
雲南	YUNNAN	基隆	6月30	太古
阿波丸	AWA MARU	日本	7月2	東方
海興	HAI HING	日本	7月2	多利順
忌連萊利	GLENARTNEY	日本	7月2	渣甸
日洲丸	NISSHU MARU	日本	7月2	振鴻
錫蘭	CEYLON	日本	7月3	太平
高棉	CAMBODGE	日本	7月3	法郵
士打孟家室	STRAAT MAKASSAR	日本	7月4	渣華
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	7月5	福來
美的麗	MAGDALA	日本	7月5	寶隆
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	日本	7月5	捷成
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	7月5	東方
金航	GOLDEN MARINER	日本	7月5	美輪
士蔡	YUSUHO	釜山日本	7月6	福來
東英	EASTERN SAGA	日本	7月7	渣甸
愛巧娜	IKUNA	日本	7月7	鐵行
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	日本	7月7	渣甸
和星	STAR ARCTURUS	日本	7月8	福來
非洲線				
多利斯	DOLIUS	西非	6月29	太古
巴里	BALI	加應布蘭卡	6月29	太平
厚文	HOUTMAN	英屬東非	6月30	渣華
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	西非	7月10	東方
美洲線				
海島郵	ISLAND MAIL	溫哥華美國	6月29	福來
法斯華利	FRANCISVILLE	美國西岸溫哥華	6月29	銀行
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	舊金山紐約	6月29	和捷
晉樂總統	PRESIDENT POLK	紐約巴爾的摩	7月4	總統
亞只士	AJAX	舊金山紐約	7月5	太古
澳洲線				
東榮	EASTERN GLORY	西部澳洲	7月5	渣甸
利來	NELLORE	比利士本悉尼墨爾本	7月8	鐵行

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
歐洲線				
多利斯	DOLIUS	英荷西德	6月29	太古
巴里	BALI	歐洲	6月29	太平
加地治	CARTHAGE	倫敦	6月29	鐵行
漢堡	HAMBURG	漢堡馬賽	6月30	捷成
晉樂總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	7月4	總統
皮利亞士	PELEUS	英國	7月6	太古
晏踏是士	ANCHISES	馬賽利物浦	7月6	太古
佩夫城	CITY OF PERTH	倫敦漢堡	7月7	銀行
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲	7月7	渣甸
有馬丸	ARIMA MARU	歐洲	7月7	天祥
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	7月11	多利順
蘇律	SURAT	倫敦鹿特丹	7月13	鐵行
金保地	KAMBODIA	歐洲	7月13	寶隆
運吉	RIJNKERK	歐洲	7月13	渣華
高棉	CAMBODGE	馬賽	7月14	法郵
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	7月14	太古
喈化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬賽	7月16	總統
印·巴·中東線				
多利斯	DOLIUS	亞丁	6月29	太古
富士川丸	FUJIKAWA MARU	加爾各答	6月29	美邦
巴里	BALI	亞丁	6月29	太平
加地治	CARTHAGE	孟買亞丁	6月29	鐵行
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	6月30	福來
晉樂總統	PRES. POLK	孟買喀剌蚩	7月4	總統
新地亞	SANTHIA	加爾各答	7月4	鐵行
備後丸	BINGO MARU	中東	7月4	天祥
晏踏是士	ANCHISES	亞丁	7月6	太古
皮利亞士	PELEUS	亞丁	7月6	太古
瑞陽丸	ZUIYO MARU	亞丁	7月7	天祥
忌連路芝	GLENORCHY	亞丁	7月7	渣甸
佩夫城	CITY OF PERTH	亞丁	7月7	銀行
隆和丸	RYUWA MARU	加爾各答	7月7	東方
奧路夫馬士基	OLUF MAERSK	印度波斯灣	7月8	捷成
間喈士丸	GANGES MARU	喀剌蚩波斯灣	7月8	東方
東南亞線				
多利斯	DOLIUS	新加坡	6月29	太古
加地治	CARTHAGE	科倫坡星洲	6月29	鐵行
富士川丸	FUJIKAWA MARU	新加坡巴生吡叻	6月29	美邦
巴里	BALI	新加坡馬尼拉	6月29	太平
香慶	HOUNG KHANK	曼谷	6月29	永寧
熙生	HEW SANG	山打根斗湖	6月30	渣甸
民安	MINA	曼谷	6月30	三興
同加士	TUNGUS	馬尼拉	6月30	天祥
厚文	HOUTMAN	新加坡	6月30	渣華
安美達	AUNGMYITTA	新加坡仰光	6月30	聯益
漢堡	HAMBURG	新加坡	6月30	捷成
印度怡美利	REBEVERETT	星洲	6月30	福來
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	馬尼拉	6月30	美邦
北海	PAK HOI	新加坡印度尼西亞	7月1	太古
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印度尼西亞	7月2	渣華
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印度尼西亞	7月3	捷成
新地亞	SANTHIA	新加坡吡叻	7月4	鐵行
沙剌伯丸	CELEBES MARU	曼谷	7月4	東方
備後丸	BINGO MARU	科倫坡新加坡	7月4	天祥
晉樂總統	PRES. POLK	菲星科倫坡	7月4	總統
寶隆丸	HORYU MARU	西貢曼谷	7月5	美邦
西達	CEDAR	婆羅乃	7月5	邦碧
美的麗	MAGDALA	馬尼拉	7月5	寶隆
兵天	BINTANG	曼谷	7月6	寶隆
快樂華利	PLEASANTVILLE	西貢	7月6	多利順
成都	CHENGTU	新加坡印度尼西亞	7月6	太古
瑞陽丸	ZUIYO MARU	新加坡	7月6	天祥
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	7月6	天祥
皮利亞士	PELEUS	新加坡	7月6	太古
晏踏是士	ANCHISES	新加坡	7月6	太古
佩夫城	CITY OF PERTH	星洲	7月7	銀行
亞夫	HERVAR	山打根拉寶安	7月7	多利順
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡吡叻	7月7	天祥
忌連路芝	GLENORCHY	星洲	7月7	渣甸
隆和丸	RYUWA MARU	曼谷新加坡	7月7	東方
利來	NEILORE	山打根	7月8	鐵行
士打順達	STRAAT SOENDA	新加坡	7月8	渣華
間喈士丸	GANGES MARU	西貢新加坡	7月8	東方
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	7月8	東方

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
波荷	BORGHOLT（中午）	馬尼拉	A4	美邦
安達那州	STATE OF ANDHRA（上午）	印度星洲	A8	東方
夏利陸	HERMOD（下午）	曼谷	B11	多利順
東后	EASTERN QUEEN（上午八時）	澳洲	A10	渣甸
路易士	LOUISE LYKES（上午）	美國基隆	A9	總統
雲南	YUNNAN（下午二時）	曼谷	B5	太古
西達	CEDAR	金邊	荃灣	邦碧
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	維記
大寶石	TAI POO SEK（下午）	汕頭	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
娜曼妮嘉	ROMANIJA（下午）	新加坡暹囉仰光孟買歐洲	A5	華林
平安丸	HEIAN MARU（下午）	新加坡中東	A8	天祥
邊雲紐	BENVENUE	馬尼拉英國	九龍倉橋	洛士利
波荷	BORGHOLT	日本美國	A4	美邦
民興	ELSBETH（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
福利	HOCK LEE（下午）	新加坡吡叻	油蔴地	振盛行
美西美	JACOB JEBSEN（晨早）	曼谷	B29	振盛行
順風	SHUN FUNG（上午）	汕頭	油蔴地	捷順
路易士	LOUISE LYKES（下午）	馬尼拉	A9	總統

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
巴里	BALI	日本	A2	太平
渥太華城	CITY OF OTTAWA	美國菲律賓	A1	銀行
多利斯	DOLIUS	華北	A13	太古
美密頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	A7	太古
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美歐星洲	A	和捷
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
北海	PAK HOI	天津	A	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國新加坡	太古橋	太古
快富	FRANKFURT	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
富士川丸	FUJIKAWA MARU	門司	A	美邦
安平	AN PING	曼谷	油蔴地	維記

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	A8	東方
夏利陸	HERMOD	日本	B11	多利順

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午6時41分	上午 7時33分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	下午12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
▲10時45分	11時40分		

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午 3時59分	上午7時	上午10時32分
下午 4時05分	下午 8時51分	上午9時50分	下午 2時45分

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

航空公司一覽表

公司名稱	地址	電話
英國海外航空公司	香港必打街十四至十六號渣甸洋行代理	63311
國泰太平洋航空公司	香港干諾道一號太古公司代理	23416
印度國際航空公司	香港雪廠街七號球義大廈地下	23313
法國航空公司	香港皇后行地下	26651
越南航空公司	香港皇后行地下	26652
西北航空公司	香港雪廠街聖佐治行地下	32650
香港航空公司	香港必打街十四至十六號渣甸洋行代理	28504
日本航空公司	香港都爹利街樂古行	33824
民航空運公司	香港遮打道十七號	32441
快達航空公司	香港必打街十四至十六號渣甸洋行代理	63311
泛美航空公司	香港力山大廈地下	37031
菲律賓航空公司	九龍半島酒店	62371
北歐航空公司	香港皇后行四樓 多利順洋行代理	31241
泰國航空公司	九龍半島酒店	64034
加拿大太平洋航空公司	香港於仁行地下	32066
荷蘭航空公司	九龍半島酒店菲律賓航空公司	62371
韓國航空公司	香港聖佐治行地下	32234
印度尼西亞航空公司	九龍半島酒店菲律賓航空公司	62371

截郵時間

今日空郵（星期三）

老撾	上午八時
馬來亞、泰國、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午九時
台灣、冲繩島、南朝鮮	上午十時
菲律賓	下午二時
夏威夷、台灣、美國、加拿大	下午六時
平郵	
中華人民共和國	上午十時卅分
馬來亞	上午十一時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期四）

泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國、北京、上海、漢口	上午十時
日本、印度支那	上午十一時
菲律賓	下午二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、美國、南朝鮮	下午六時
平郵	
日本、夏威夷	上午九時
中華人民共和國	上午十時卅分
菲律賓	下午四時
馬來亞、錫蘭、亞丁、中東、英國、歐洲	下午五時
澳門	下午一時、六時

港澳輪

船名	港往澳	澳返港	泊處沽票接洽	電話
大來	下午二時	半夜二時	德記碼頭及義大碼頭	二六七一九 三八零九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九零九
德星	半夜十二時	下午三時	大業碼頭	二零五四五 二五九六六

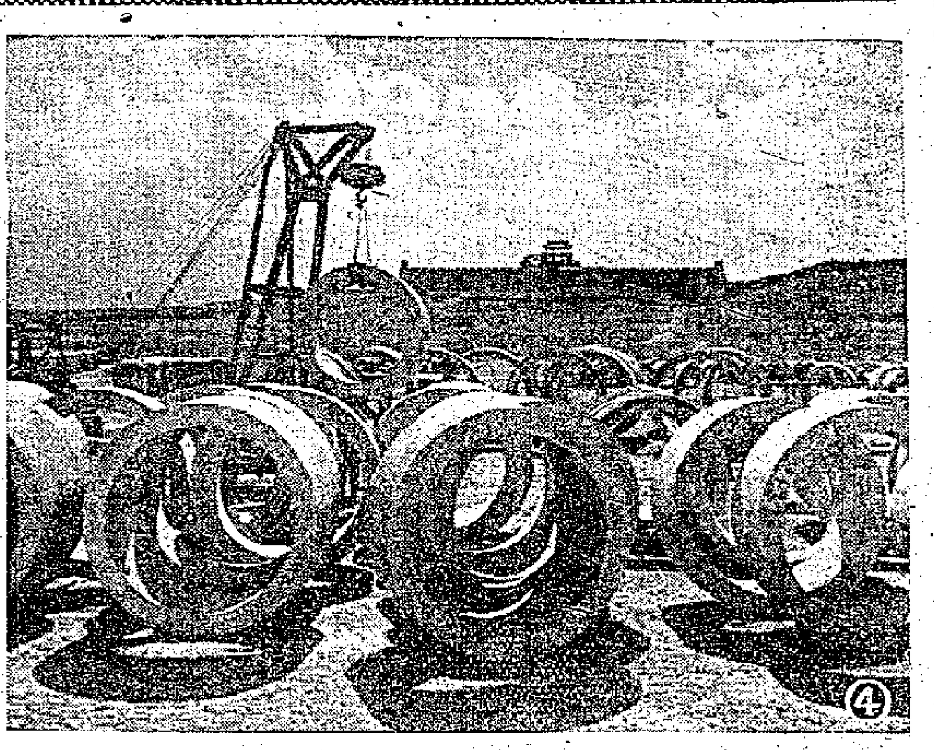
特別班：大來逢星期六及公衆假期港開下午二時半；德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

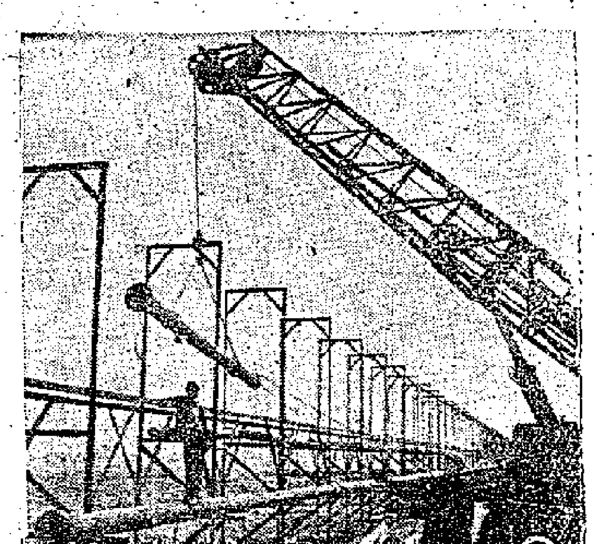
民興 往西貢、金邊
M. V. ELSBETH
六月廿七日落貨 六月廿七日下午開行
貴客惠顧請到接洽
干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

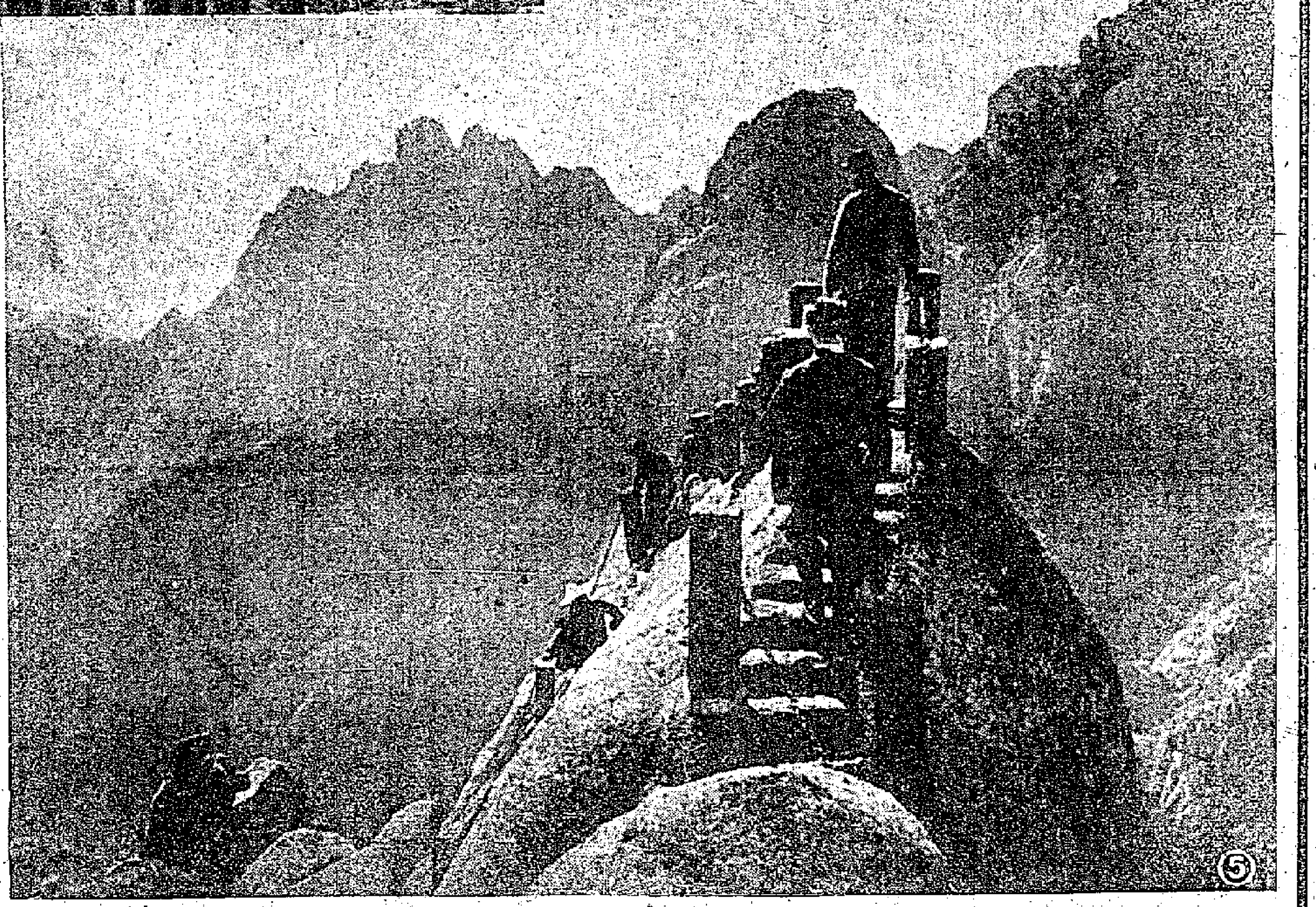
僑務擴大会議活动鏡头

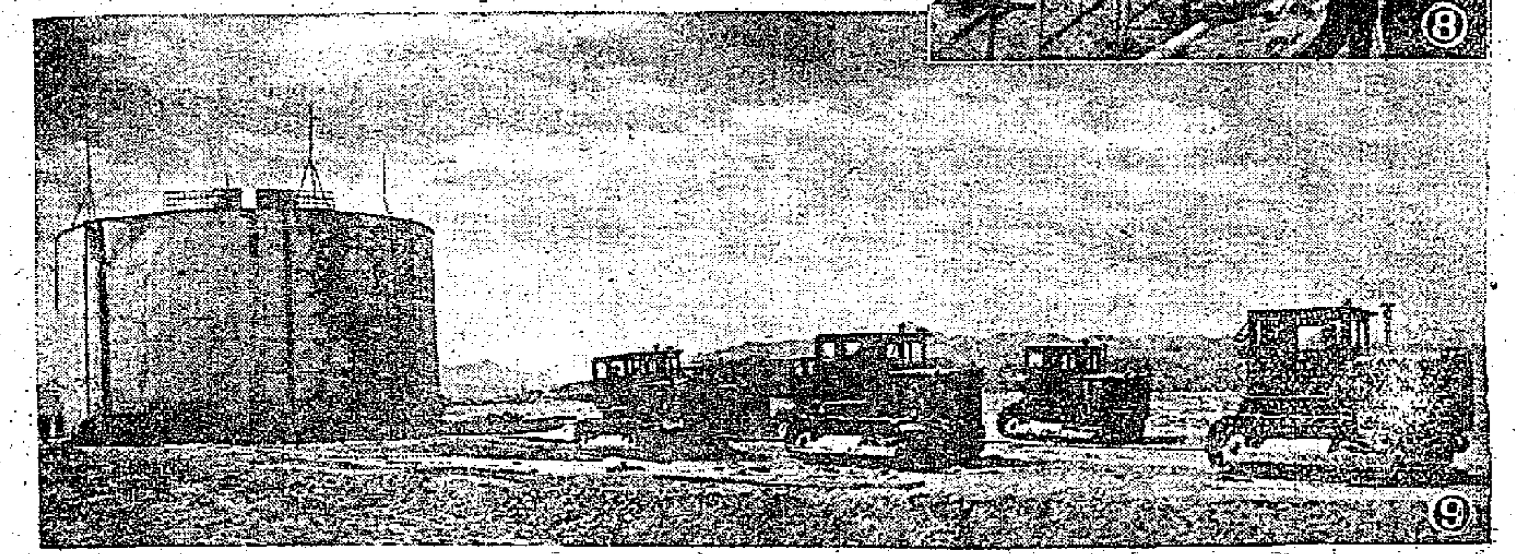
㊀中華人民共和國華僑事務委員會本月十三日設宴招待參加僑務擴大會議的全體代表。㊁陳嘉庚和代表們敍談。左起蔡廷鍇、陳嘉庚、何香凝、洪絲絲。㊂美洲歸僑石岐市副市長陳茂甲（中）在宴會上向何香凝、內務部副部長陳其瑗敬酒。

畫刊









㊃爲了適應蘭新鐵路施工的迅速進展，施工單位在嘉峪關外建立了混凝土預製品廠，預製涵管成品，運往前方工地安裝。圖中爲嘉峪關。㊄到黃山度假的人們，在陡峭的「鯽魚背」上登天都峯。㊅黃山新建的觀瀑樓。㊆滇劇「荷花配」。荷花仙子和她的侍女嚮往人間生活，她們大膽地來到人間遊玩，心中歡樂非常。㊇蘭新綫路已通車到玉門，工人們正在玉門車站上安裝運油管綫以便把石油灌到運油列車上去。㊈工人們用拖拉機把玉門油礦的巨大儲油罐牽引到玉門車站去。

盡情地吃吧，朋友！

——記天壇食品展覽會

中國新聞社記者　張益常

一個別緻的展覽會

在古樹葱蘢、風景如畫的北京天壇，這些日子顯得特別熱鬧。長廊裏裝飾煥然一新，我國第一個全國性的食品展覽會正在這裏展出。每天人們絡繹不絕的來到這裏，都想爭先一睹我國各地具有特殊風味的食品。從多種多樣的食品中不僅可以看到我國人民生活豐富多采，也充分體現出我國勞動人民的智慧。

人們進入長廊，一幅巨大的祖國地圖展現在眼前，年輕熱情的女講解員，通過電動地圖上紅、黃等幾種有色光帶生動地告訴觀衆，在祖國遼闊的原野上，豬、牛、羊生產分佈極廣。從四川、河南等省所產的豬，日夜不停地運送到北京、武漢、天津等大城市和工礦區供應人們的需要。許多圖表告訴人們，幾年來全國豬、羊、牛的生產發展很快，如以今年和一九四九年相比，豬、羊增加都在一倍以上。祖國人民對各種食品的需要也一年比一年增長，今年全國社會消費水平在穿的方面將比一九五三年增加百分之三十四。

使人垂涎三尺的陳列品

在食物展出的部份，共陳列了一千五百多種全國各地著名的、具有代表性的食品。淡黃色的牆上，懸掛着各種著名食物的制作過程圖表。一個個大而明亮的玻璃櫥櫃內，整齊的陳設着一盤盤燒烤得皮面焦黃起着小泡的大塊豬肉和一碟碟絨絲般的肉鬆和紫紅色的肉脯。一串串的香腸掛着，兩個醬紅色的小奶豬蜷伏在潔白的台子上，浸在油水中的黃色烤鴨和油汁欲滴的奶黃色油雞，還有各種肉色鮮明的山珍野味。形形色色、奇香異味的食品交織成一種混合肉香，從玻璃櫥的隙縫裏一陣陣噴射出來。置身在這個陳設講究、色澤調和的展覽室內，聞着這股香味，自然的激起人們的食慾。

豬肉製法花樣翻新

在各種不同的燒烤肉中，要數廣東的燒肉和燒乳豬最爲出色。廣東省食品公司用豬身上不同部位的五花肉、瘦肉等製成的燒花叉、燒上叉等，是大衆化的佳肴，香爽可口，百吃不厭。燒乳豬也是廣東省特產烤食之一，這種小豬一般都在十斤到二十斤左右，燒烤之後，色澤紅潤、油光閃閃，吃起來皮脆肉嫩，略帶甜味，是民間節日的好食物。一塊塊疊放在盤內的蘇州醬汁肉，醬紅色的表皮，吃到嘴裏鹹中帶有甜味，是江南名食之一，相傳已有兩百多年歷史。北京天盛號的清醬肉，清香撲鼻，細細咀嚼，越嚼越香，這種肉可以存放兩年不變味。在一個玻璃櫃內，整齊地擺着一個個圓球形的肉團，這是各地用豬肉等灌在豬膀胱內製成的香肚。南京香肚具有悠久歷史，在清朝同治年間就享有盛名。這種香肚，外衣彈力大，不易破裂，內部肉質不變，煮熟後，剝去外皮，切成薄片，肉色紅白分明，口味香甜，可與火腿、香腸媲美。用小碟盛着的金黃、赤褐等不同顏色絨絲般的肉鬆，以福州「鼎日有」的最負盛名，遠銷國外已有九十多年歷史。這種肉鬆完全是用豬後腿精肉製成的，顏色棗紅，其味香甜爽口酥而不膩。這裏除了著名的金華火腿外，還有雲南宣威火腿，製作這種火腿的肥豬，生長在四季如春的雲南，長年牧放在野外，肌肉發達，緊而不鬆弛，豬的飼料內含澱粉較多，因而，豬皮薄、肉嫩、脂肥，製成火腿後，味道特殊，吃時味鹹，吃後回甜。

在勞動人民巧妙的雙手下，一個豬從頭、面、心、肝、肺、腸、蹄、尾等十多個部位，都可以用燒、烤、滷、熏等方法作成臘腸、滷肝、熏肉等一百多種不同滋味的吃食。廣東省製作的香腸就有十多種，上海市用豬肉複製成的品種逐年增加，現在已達到一百三十多種，在這裏展出的僅僅是其中的一部份。用豬肉製成的五香豬頭方肉，長方形像果子麵包，滋味也很美。還有用豬蹄筋炸成的奶黃色長條，使人一看就感到又香又脆。

烤鴨　燒鷄　醬羊肉

到過北京的人，大多知道月盛齋的清醬牛羊肉，只要走近月盛齋店門前，遠遠就會聞到一股濃郁的五香肉味，這家老店從清朝乾隆年間開始創製，已有二百多年歷史，醬羊肉純香而無膻味，瘦肉吃來鬆而易化，肥肉也不膩人。浸在盤內薄薄一層油水中的金黃色烤鴨，是有名的北京全聚德烤鴨，這種烤鴨是用肥壯碩實的填鴨烤製成的，今年國營商業部門將擴大填鴨飼養，充分供應國內外人士。到過河南道口的人，都想去嘗嘗道口燒鷄，吃過的人每每讚不絕口。道口燒鷄也已有二百多年歷史。這種燒鷄加工細緻，顏色紅裏稍帶黃底，味道鹹甜可口，剛出鍋的燒鷄只要提起來抖一抖，骨肉即自動分離。廣東省用鹽焗成的鹽焗鷄，廣西省用未下過蛋的母鷄製成的白切鷄和山東德州的五香扒鷄，都各有獨特風味。

野味和蛋製品

好吃的東西已經很多，但是人們並不滿足於用家禽家畜製成的菜肴，還到深山叢林中去捕捉可以吃食的野物。廣東的人們，對山珍野味很有研究，「食在廣州」的說法，確實名不虛傳。在展覽會上展出的肉色鮮紅的臘兎肉，和果子狸肉、蛇肉片等山珍野味大都是廣東省製作的。

展出的蛋類和蛋製品中也有很多東西是人們少見的，浙江平湖糟蛋，從半透明的蛋白中現出紅紅的蛋黃，顯得那麼鮮美。用蛋類製成的蛋鬆，是上海的新產品，蛋鬆沖在牛奶和豆漿中既富營養味道又好。

遠銷國內外美味大家嘗

展出的這些食品，不只供銷國內，有許多名貴品也出口國外。福建的肉鬆、肉脯，浙江金華火腿、南京板鴨、廣東的臘肉和臘腸以及用豬血和蛋製成的糖，都出口到南洋羣島各地，這些出口食品在國際市場上的聲譽也很高。我國出口的豬、牛、羊、蛋對祖國經濟建設起了很大作用，從一九五三年到今年出口的豬、牛、羊、蛋總值一八四・五〇二萬元，可以換載重卡車五九・五一六輛；用來修建鐵路可以修一八・四五〇公里。但是出口的數字佔生產比重卻很小，其中豬只佔豬的生產量百分之三・四多，牛羊只佔百分之一以下，出口最多的蛋也只佔生產量的百分之十左右。

在展覽室不遠的地方特設了小賣部，觀衆們還可以在這裏嚐到各地的名貴食品，以遏止在飽看之後流出的垂涎。這眞是一個明智的辦法。

憶抗戰時的雲南

沈從文

今年春天北京公園中百花齊放的時候，我陪同家人去遊玩，在一所花房中，看見幾盆仙人掌科植物，還依舊在小噴水池邊，這使我想念起十多年前在雲南呈貢時的一段生活，和共同生活過的一羣華僑同學。當時大家深信抗日一定會勝利，將來一定會有機會到北京來學習和工作！

抗戰時期，我和我家中人住在雲南滇池邊呈貢縣一個叫作「龍街子」的小村裏，那裏有個華僑中學，是因爲避敵機空襲，從城裏遷到鄉下的，共有三百多華僑男女同學，分住在兩個小廟中。應校長的邀請，我也在那裏義務教點作文。我住處門前有株高大仙人掌，客人來時，先得從那株高大仙人掌下邊經過。間或有城中朋友騎馬來時，馬夫常歡喜把馬吊在樹干上，自己卻蹲在牆角下吸旱煙。凡見過這株龍背仙人掌的人，都不容易忘記它。華僑同學住的那個小廟，院子中有兩個小花台，上面種有鐵脚海棠和一株[illegible]梅，開花時如一叢青春火焰一般。同學們多數還不會看過這種花，都特別高興。有一次我們同在那個花台邊談起許多問題，也談起花木。我告訴他們：這種花在北京多得很，難得的卻是仙人掌。人們把它放在花房溫室中，當寶貝一般服侍，戰事勝利後，大家一定會有機會到北京去升學，看看這種花，也看看仙人掌受到的特別待遇！同樣一種東西，天南地北情形大不相同。大家都笑了。

龍街子五日一場，逢場期滿街是人，街前街後大空坪子裏也擠滿了從四鄉來趕集的人。在鄉場上我們一家人常和華僑同學碰頭，彼此或拖了些菜蔬瓜果，在人叢中擠來擠去。昆明的冬瓜南瓜大的都好幾十斤一個，石榴、桃子、寶珠梨都有飯碗大。華僑同學遇到我們一家大小四口，挑了蔬菜糧食油鹽柴米在人叢中擠得有點狼狽時，一定爭着來幫忙送到家裏去。這些同學是來自南洋各個不同地方的，有的和家中人早已失去聯系，生活相當窮困，有的又還經常有點接濟。他們品質中最可貴的一點，是在困難中相互熱情幫助的精神，表現得特別好。常常一個人把家中寄來的錢完全借給大家作伙食，並不指望收回，等於全部捐獻！年長一些的關心年幼的學習和生活，也成了一種習慣。這些好品質給我印象很深。

當時，昆明還算大後方，可是太平洋戰爭一爆發，緬甸軍事吃緊，不少同學趕赴參加了抗日戰爭；不少同學或因年齡小，或因其他原因，沒有去，繼續讀書，後來有的升學，有的就業，不少的同學在畢業後又回到南洋。

這些同學當時都朝氣勃勃，思想進步，現在到南洋各地教書，或作別的事情，我相信一定還能夠保持這些本來好處，對更年青一代，或新的事業，發生着良好作用。其中可能也會有極少數人，因爲情形比較特殊，長時期和祖國隔絕，受其他方面影響宣傳，對於解放後的祖國情況，社會根本變化，都不容易了解，因此國家對於海外華僑同胞的關心，也無從完全了解。我想起我們之間到北京會面的舊約來了，很希望這些同學能夠不忘記這種約會，有機會組織二三十人的觀光團回來看看。看看北京的花，看祖國一切新建設，看看生活在當前的年青一代，由於國家好了，社會本質變了，億萬人民的勞力和無窮無盡的聰明才智都用出來了，只要能回來看看，一定會深刻瞭解同學們更加熱愛祖國，而且知道此後應當如何來爲國家爲更年青一代多作點事情！

我一看到檢葉梅和仙人掌，那些華僑同學在雲南共同生活的情景都浮到了眼前，那個地方的社會背景也明明朗朗的到了眼前，算算時間，差不多已過十三四年了。這些同學們在國家和人民遭受苦難和嚴重考驗的時候，行爲中種種良好的表現，永遠銘刻在我的記憶裏。

近視眼可以治療了！

方朝華

近視眼可以治療了，戴眼鏡的將來可以除掉眼鏡了，這是一件多有意思的事情！現在上海軍醫大學附屬醫院正在作着這樣的研究，二十一個患者臨床試驗，大部分效果良好。六月五日早晨，我訪問了上海軍醫大學附屬醫院，看到了他們的臨床試驗。

這是一個並不複雜的治療方法。在一間平常的電療室裏，患近視者躺在一張床上，床旁一個變壓器，將二百二十伏特電壓降到二・五伏特。醫士將電的陽極一端放在治療者腿後，陰極一端用沾了生理鹽水的棉花包住，輕輕地放在眼球鞏膜上（即眼白上）。以〇・五毫安的微弱電流，刺激三分鐘。然後閉眼休息五至十五分鐘，閉眼休息五分鐘。接着就複測視力。這樣每天不間斷地治療，視力就可以逐步地恢復。在電療室中，我遇到了小胡，她的左眼視力已從〇・二進展到〇・六，她治療過十九次。在病例單上，我看到一個左眼患高度近視的老鄉，原來他在視力表上最大一個符號也看不清楚，現在他已能看清第三行的符號了。在這種爲簡單的治療過程中，既不要麻醉，也不必動手術；既不痛，也沒有副作用。就是在治療時期，不能再戴眼鏡，否則會影響治療效果。

用電療法治療，不僅可以治療近視眼，還可以治療遠視眼。說起它的首先發現人，是解放軍某醫院眼科副主任張五符。有次，他在給一個患視網膜靜脈周圍炎的人治療時，用微弱電流把藥劑送進患者眼球去，在醫好這病同時，發現病人的視力：右眼由〇・三進展到〇・八，左眼由〇・六進展到一・〇。這時他們覺得與電有關。以後一年來，從八十個已經治療結束的病例看來，顯著進步的有七十五例，進步的五例。這裏，包括年齡十七歲至三十九歲，有戴了十多年眼鏡的，有不戴的，有男的，女的。上海軍醫大學附屬醫院眼科和理療科的人們，看到了他們的經驗介紹，就立即在本校試驗，雖然時間很短，但已經證明這個辦法有實際效果。解放軍某醫院和上海軍醫大學現在還在作進一步研究。譬如，究竟是什麼原因用電刺激後會使近視、遠視等眼睛屈光不正的毛病得到糾正？再譬如，經過治療後能否鞏固，一直保持正常，視力不減退，這還需要進一步觀察、研究。

每一個患近視者，都會體會到視力不好對自己的影響。教師在黑板上抄寫看不清，打乒乓時抽削看不準。戴上眼鏡吧，遇上下雨天，雨水把鏡片沾濕了；吃熱東西，蒸汽把鏡片塗上了一陣霧霧；……身强力壯的小伙子，由於視力關係，不能當個保衛祖國的飛行人員。……到目前爲止，世界上除了戴眼鏡外，還沒有別的辦法可以治療近視眼，而這一個用電刺激療法，眞是近視眼患者的福音！